Prèkè.

Sint Maarten begint nu ècht op Fantasy Island te lijken

Amigoe

VANDAAG



ARMAND ENGELBRECHT ...teleurstellend...

102E JAARGANG — NO.: 189

MAANDAG 19 AUGUSTUS 1985

Nieuws in vogelvlucht

PEKING — Ongeveer 300 mensen zijn verdronken toen een volle Chinese veerpont kapseisde en zonk bij het toeristische eiland Taiyang in de rivier de Songhua aan de grens met de SU, aldus Evening news in Peking. Onder de passagiers ontstond ruzie omdat zij allemaal aan 1 kant wilden staan, waardoor de boot zijn evenwicht verloor. Slechts een paar mensen zouden zich zwemmend hebben gered.

*****

BEIRUT — In de Libanese hoofdstad waren 3 autobomaanslagen in 3 dagen. Er kwamen tientallen mensen om. Bij een autobomexplosie zaterdag voor een supermarket in christelijk oost Beirut vielen zeker 67 doden en 100 gewonden, toen veel mensen aan het winkelen waren. Na de explosie ontstond brand. De supermarket was op de begane grond van een 8 etages hoog gebouw dat gedeeltelijk vernield werd. Tientallen auto's vlogen in brand. Woensdag was er in oost Beirut ook een autobomexplosie met 15 doden en 120 gewonden. Vanmorgen waren er 2 autobomexplosies. In de woonwijk Zarif ontplofte er een. Men sprak over 10 tot 30 doden en veel gewonden. Later was er een explosie bij een moskee in de Sji'itische buitenwijk Ghjobeireh, waarbij ook doden en gewonden vielen. Gevechten tussen christelijke en Islamitische milities aan de grenslijn in Beirut kostten 40 doden en tientallen gewonden verleden week.

*****

KAMPALA — In het beruchte Luwero- district ten noorden van Kampala zijn in Uganda vele schedels ontdekt, aldus het RK dagblad Munno; een journalist daarvan bezocht het gebied. Toen hij 2000 had geteld hield hij op. Hij schat dat er wel 20.000 schedels zijn. Het gaat om slachtoffers van de speciale dienst van de nu verdreven president Obote. Amnesty en het Rode Kruis schatten het aantal slachtoffers van het Obote- bewind op 300.000.

*****

NEW DELHI — De Indiase deelstaat Assam gaat 2,6 miljoen illegale migranten uitwijzen naar Bangladesh en elders in India. Dit staat in het vredesakkoord tussen Assam en de centrale regering van New Delhi. Als de illegalen niet vrijwillig vertrekken komt er een gewelddadige campagne. De basis van het conflict is godsdienstig: strijd tussen Hindus en Moslims.

*****

NEW DELHI — De Tamil- delegatie op het overleg met de regering van Sri Lanka in het vorstendom Bhuta gaat terug naar Colombo. Zij hebben het overleg afgebroken nadat een aanslag bekend was geworden op Tamils in het noorden van Sri Lanka. Van regeringszijde blijft men hopen op hervatting van het overleg. Daartoe heeft India zich erg ingespannen. De Tamils willen ook het 2 maanden oude bestand met de regering opzeggen.

*****

BAHREIN — In de Perzische Golf is bij Qater zondagmorgen een Belgische tanker geraakt, vermoedelijk door Iraanse vliegtuigen. Er waren daarbij geen persoonlijke ongevallen. Kennelijk is het een vergeldingsactie voor het gedeeltelijk uitschakelen van het olie- overslagstation Kharg door Irak. De Iraanse consul generaal in Ankara heeft gedreigd dat Iran de Straat van Hormuz afsluit wanneer het olie-eiland Kharg wordt uitgeschakeld. Zo'n afsluiting treft de tankers welke olie hebben geladen in de Golf- staten of Saoedi Arabie. Deze diplomaat zei dat de Iraakse aanval op Kharg geen betekenis had gehad. Volgens het westen zijn er enige tankers bij geraakt.

*****

PRETORIA — Reagans adviseur voor Nationale veiligheidskwesties McFarlane meent dat beide partijen in ZA, welke op de rand van de afgrond van massaal geweld staan, elkaar aan de onderhandelingstafel moeten kunnen krijgen. Hij vindt dat de zwarten Botha's toespraak niet zo maar moeten afwijzen maar zij moeten Botha de kans geven te tonen dat het geen retoriek is waar hij spreekt over goede wil en het beeindigen der apartheid. Aartbisschop Tutu is niet bij de Anglicaanse delegatie welke vandaag pres. Botha ontmoet. Botha wil alleen praten met mensen die burgerlijke ongehoorzaamheid afwijzen.

*****

HAMBURG — De Westduitse CSU- leider Strauss heeft op 1 september weer een ontmoeting met de Oostduitse partijleider Honeoker tijdens de Leipziger Messe, zo meldt Der Spiegel. Verleden jaar was Honecker van plan naar Bonn te komen maar dit bezoek werd op het laatste moment afgezegd, mede onder druk van Moskou. Dit blad meldt ook een nieuw schandaal over illegale schenkingen aan Westduitse partijen door verzekerings- maatschappijen; eerdere schandalen onthulden dit tav het Flick- concern en de farmaceutische industrie. Er vielen toen belangrijke politieke kopstukken.

Jordanie teleurgesteld

Murphy terug naar VS zonder direct resultaat

AMMAN — De Amerikaanse afgezant Richard Murphy heeft zondag zijn zesdaagse vredesmissie in het Midden-Oosten afgesloten zonder dat tastbare resultaten zijn bereikt.

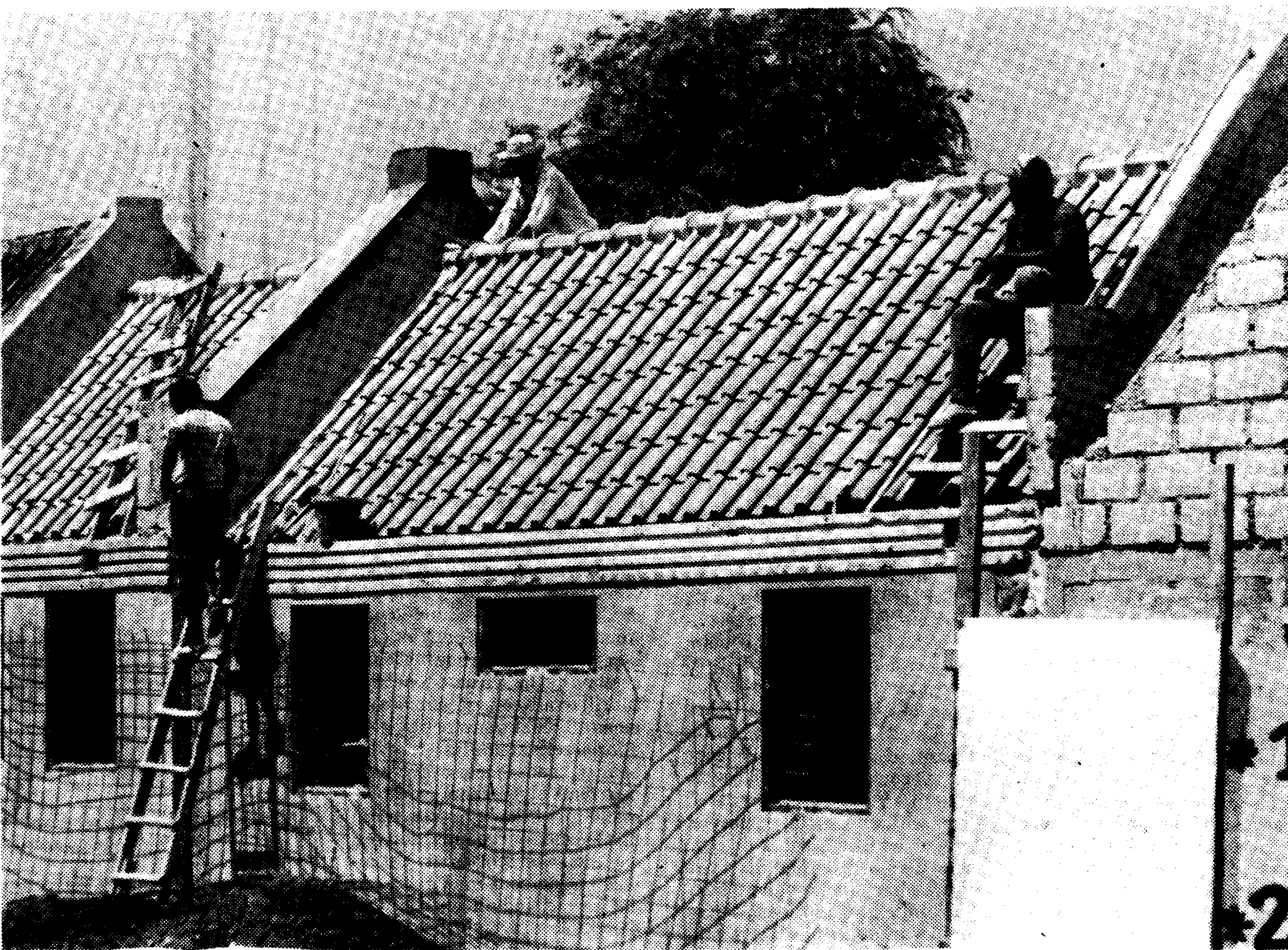
De Jordaanse minister van Buitenlandse Zaken Taher Al-Masri merkte na Murphy's vertrek teleurgesteld op dat nog geen afspraken waren gemaakt over het Jordaanse voorstel voor een dialoog tussen een Amerikaanse en een Jordaans-Palestijnse delegatie, ter voorbereiding op een bredere vredesconferentie. Murphy had niet gereageerd op de namen van Palestijnse delegatieleden, die Jordanië heeft voorgedragen. Evenmin had hij een datum voor een dergelijk gesprek willen afspreken.

Murphy stelde bij zijn vertrek in een korte schriftelijke verklaring dat de Verenigde Staten blijven streven naar het uitstippelen van een koers voor het hele vredesproces, en niet slechts afspraken willen maken voor een bijeenkomst. Maar als een bijeenkomst met een Palestijns-Jordaanse groep daartoe kan bijdragen, bli ven de Verenigde Staten bereid tot een dergelijke ontmoeting, aldus de verklaring.

Murphy, onderminister van Buitenlandse Zaken, had zaterdag in Amman een tweede ontmoeting met koning Hoessein en premier Zaid Rifai. Zaterdag had premier Rifai nog "vooruitgang" geconstateerd, maar zondag uitte de minister van Buitenlandse Zaken zijn teleurstelling over het trage tempo. Murphy heeft besprekingen gevoerd in Jordanië, Israël en Egypte.

In Israël kreeg hij opnieuw te horen dat de Israëlische regering gekant blijft tegen een Amerikaanse dialoog met Jordaniërs en Palestijnen. Israël wil zelf van meet af aan betrokken worden bij een vredesproces, maar weigert gesprekken met Palestijnen die banden hebben met de Palestijnse bevrijdingsorganisatie PLO.

De Verenigde Staten hebben toegezegd dat ze een dergelijke dialoog alleen zullen aangaan als die leidt tot rechtstreekse onderhandelingen met Israël. Israël is voorstander van direct contact met Jordanië en met Palestijnen zonder PLO-connecties. De meeste Palestijnen, die Amman heeft voorgedragen, onderhouden wel banden met de PLO.



WILLEMSTAD — Zoals bekend is men enige tijd geleden aan de slag gegaan met de huisjes op Berg Altena die, indien zij in goede conditie verkeren, een zeer fraaie aanblik geven. Ook voor de bewoners was het hoogst noodzakelijk dat de woningen opgeknapt worden. De FKP heeft het project in handen en verwacht, alhoewel enkele werkzaamheden door technische oorzaken enigszins achter liggen op het schema, de woningen in december op te kunnen leveren. De bewoners, die momenteel zijn ondergebracht in de zogenaamde "crash- woningen" op de Martin Luther King Boulevard, kunnen dan weer naar hun eigen huis terug keren in heel wat betere omstandigheden.

COLUMBIA- INSTITUUT STELDE VERGELIJKEND ONDERZOEK IN

VS-beleid ten nadele van volksgezondheid in Midden Amerika

Geweld beperkt levensverwachting man in MA

CHICAGO — De levensverwachting van de man in de Middenamerikaanse landen El Salvador, Guatemala en Nicaragua is als gevolg van het- vaak politieke -geweld aanzienlijk minder dan elders. Zo is bij wetenschappelijk onderzoek vastgesteld. Het beleid van de Verenigde Staten in dit gebied betekent een bijdrage aan de verergering van de gezondheids- problemen. Inmiddels werd gemeld uit El Salvador dat bij gevechten tussen leger en guerrilla afgelopen zaterdag daar zeker dertig mannen uitgeschakeld werden.

Het onderzoek werd ingesteld door de School van de Volksgezondheid van de Columbia University onder leiding van Dr Richard N. Garfield van deze instelling in samenwerking met dr Pedro F. Rodriguez van een gelijksoortige Portorikeinse instituut in New York. Volgens de onderzoekers is het het eerste vergelijkende onderzoek geweest op het gebied van de gezondheidszorg in de Middenamerikaanse landen. Volgens dr Garfield werd het onderzoek met meest bemoeilijkt als gevolg van de kritiek op het Amerikaanse beleid ten aanzien van Midden Amerika. Dit speelde bij het verzamelen van de noodzakelijke gegevens vaak parten.

Bij het vergelijken van de gegevens komen de gevolgen van de politieke verwikkelingen in alle duidelijkheid aan het licht, aldus dr Garfield. Het geweld op zich heeft niets nieuws in zich, maar de conflicten en de huidige situatie zijn er verantwoordelijk voor dat dit geweld een van de belangrijkste doodsoorzaken is geworden in de betrokken landen, zo stelde dr Rodriguez vast. De onderzoekers stellen vast dat hoewel veel sterfgevallen als gevolg van de oorlog niet als zodanig zijn aangetekend, het toch een vaststaand feit is dat de nationale statistiek- cijfers de gewelddadige dood als een van de meest voorkomende doodsoorzaken aangeven in El Salvador, Guatemala en Nicaragua sedert het begin van de jaren 80. Sedert 1978 zijn er meer dan 120.000 Middenamerikanen om het leven gekomen door oorzaken welke met de oorlog van doen hebben. Daarmee is de gemiddelde doodsoorzaak geworden tien procent van alle sterfgevallen in dit gebied.

De levensverwachting voor de Salvadoriaanse man is aanzienlijk gedaald en wel van 58,4 jaar in 1978 naar 52 jaar in 1980. Dit is het laatste jaar waarover cijfers beschikbaar zijn in El Salvador. Dr Garfield zegt de stelling te durven poneren dat dit cijfer over de jaren 1980- 83 nog verder verlaagd moet zijn als gevolg van de grote slachtingen welke zich toen voordeden. De onderzoekers hebben ook moeten vaststellen dat het sterftecijfer onder de vluchtelingen en dan met name kinderen en vrouwen tweemaal zo hoog is als het normale sterftecijfer onder deze bevolkingsgroepen.

Het beleid van de VS draagt op verschillende manieren bij aan de problemen op gezondheidsgebied, aldus de onderzoekers. In Nicaragua zijn medici uit de VS actief in samenwerking met particuliere hulpprojecten bij het opzetten van een nieuw systeem van de aanpak van de volksgezondheid, maar tezelfdertijd zijn de anti- Sandinistische guerrillastrijders die door de VS worden gesteund actief bij het vernietigen van dit soort projecten. De vooruitgang van de volksgezondheid welke onder het Sandinistische regiem is bereikt is eigenlijk een model voor de aan te brengen verbeteringen in andere Middenamerikaanse landen. Men gaat hierbij uit van de gemeenschappen aan de basis. Daarbij vormt de volksgezondheid een onderdeel van de zorg van de plaatselijke gemeenschap. Dit in tegenstelling met de gezondheidsprojecten welke in het kader van de Amerikaanse hulp worden opgezet. Een van de meest belangrijke conclusies uit dit onderzoek is volgens dr Rodriguez, dat een land niet rijk hoeft te zijn voor het opzetten van een adequate medische verzorging voor zijn bevolking.

Amerikaanse fondsen, aldus het onderzoek voor medische projecten worden aangewend voor politieke doeleinden en kunnen dan een negatief effect hebben. Zo blijkt onder meer uit de medische verzorging welke met Amerikaans geld is opgezet voor de Salvadoriaanse vluchtelingen. Deze hulp wordt door de katholieke hulpdiensten en door andere groepen welke op dit gebied actief zijn beschouwd als een project dat een onderdeel is van de politieke pacificatie.

Volgens het verslag van dit onderzoek heeft Honduras bijvoorbeeld dertig procent bezuinigd op zijn begroting voor de volksgezondheid om dit uitgespaarde geld te besteden voor een nieuwe militaire organisatie op te zetten, welke met Amerikaanse gelden wordt gefinancierd.

Het volledige handelsembargo dat de VS hebben afgekondigd tegen Nicaragua onder leiding van president Ronald Reagan is vooral de genadeslag voor de pogingen de sociale, economische en gezondheidkundige problemen in dit gebied op te lossen. Zo stellen de onderzoekers somber vast in hun verslag.

Zaterdag nog werd uit El Salvador gemeld dat bij confrontaties tussen leger en guerrilla minstens dertig doden en gewonden waren gevallen: zestien militairen en veertien guerrillastrijders. Volgens de legerwoordvoerders kwamen er elf guerrillastrijders om bij gevechten in de provincies Usulatan en La Union. Ook raakten er drie guerrilleros gewond bij die gevechten. In de provincie San Vicente kwam er volgens het leger één soldaat om en er raakten zes gewond. De guerrillazender Venceremos meldde dat er bij gevechten met het leger in de provincie Chalatenango in het noorden en in San Miguel in het oosten negen soldaten werden uitgeschakeld als doden en gewonden.

Volgens Amerikaanse regeringskringen welke nauw betrokken zijn bij het Midden Amerika- beleid van president Reagan zullen de VS de problemen met Nicaragua niet kunnen oplossen zolang de Sandinisten daar aan de macht zijn. Een deel van deze functionarissen is voor omverwerping van het Sandinistische regiem. Zo lieten zij anoniem weten aan de New York Times. Een van hen zei dat het uiteindelijk doel van de hulp aan de contra's is de terugkeer van de democratie te garanderen. Deze functionaris wordt omschreven als een figuur die nauw samenwerkt met de contra's.

Aan Duits Nederlandse grens

Bij verkeersongeval 5 doden, 14 gewonden

NIEUWESCHANS — Bij een verkeersongeval aan de Nederlands- Duitse grens zijn vijf doden en veertien gewonden gevallen bij een aanrijding tussen een personenauto en een autobus.

De dodelijke slachtoffers zaten allemaal in de personenauto en waren Portugezen. Kennelijk heeft deze auto met heel hoge snelheid gereden en was hij onderweg van Nederland naar West Duitsland waar zij werkten. Van de autobus raakten er veertien passagiers ernstig gewond. De Duitse autobus was onderweg naar het Groningse Hartstede. In de bus zat onder meer een veteranen- elftal van Grossheide dat zou deelnemen aan een toernooi in Hartstede. Dit toernooi is na het gebeuren afgelast. Alle inzittenden van de bus waren Duitsers. Het ongeluk gebeurde op de weg naar het Westduitse Bunde.

Man met nauwe banden met PLO, voortgekomen uit politieke familie

Khamene'i: Khomeini's vertrouweling herkozen als president van Iran

TEHERAN — De Iraanse kiezers hebben, zoals werd verwacht, Hojjatoleslam Seyyed Ali Mussawi Khamene'i herkozen als president van de Islamitische republiek. Khamene'i is een van die geestelijken in Iran die na de Islamitische revolutie (1979) een bliksem- carrière hebben gemaakt in het nieuwe staatsbestel.

Hij werd in 1938 of 1939 geboren in de Sji'itische heilige stad Mashad, in het noordoosten van Iran. Zijn ouders waren zeer vrome Moslims. Na zijn 18e vertrok hij naar Qom, het centrum van het Iraanse Sji'isme, om theologie te studeren. In Qom werd hij aanhanger van ayatollah Khomeiny en diens idee dat religie en politiek niet los van elkaar gezien kunnen worden. Khamene'i nam in 1963 deel aan de door Khomeiny geleide protest- beweging tegen het pro- Westerse hervormings- beleid van de sjah (de "witte revolutie") en diens nauwe samenwerking met de Verenigde Staten.

Een jaar na de verbanning van Khomeiny ging Khamene'i terug naar zijn geboortestad waar hij leraar werd in het Islamitische recht. Daar zette hij zijn verzet tegen het regime van de sjah voort. Tussen 1969 en 1978 werd hij verscheidene malen door de Savak, de beruchte geheime dienst van de sjah, gevangen gezet. Hij publiceerde enkele theologische werken, waaronder «Beginselen van de Islamitische leer», «De toekomst van de Islam», «Het verzet tegen de Westerse revolutie» en «Moslims in de bevrijdings- beweging van India».

Als trouw aanhanger van Khomeiny nam hij deel aan de volksopstand in 1978-1979 tegen het regime van de sjah. Na de Islamitische revolutie werd hij plaatsvervangend minister van Defensie. Tijdens de verkiezingen voor het eerste parlement kreeg hij meer stemmen dan enige andere kandidaat van de geestelijkheid: driekwart miljoen.

Khamene'i heeft in het post-revolutionaire Iran al veel machts- posities bekleed. Hij was hoofd van de Revolutionaire Gardisten (Pasdaran) en lid van veel parlementaire commissies. In 1980 werd hij voorganger in het vrijdaggebed (Iman Jomah) in Teheran en kreeg daarmee een sleutel- positie in de Sji'itische hiërarchie in Iran. Door zijn wekelijkse toespraken op de campus van de universiteit van Teheran wist hij steeds grote menigten te inspireren, met name de Hezbollahi (de radicale aanhangers van de «Partij van God», voornamelijk afkomstig uit het stads- proletariaat). Om zijn strijdbaarheid te accentueren trad hij daarbij steeds op met een geweer in de hand.

Khamene'i zou nauwe betrekkingen onderhouden met de Palestijnse Bevrijdings- organisatie (PLO). Er wordt zelfs beweerd dat hij een paramilitaire opleiding heeft gehad in een van de kampen van de PLO in Libanon. Khamene'i kreeg bij de derde presidents- verkiezingen binnen 21 maanden in oktober 1981 96% van de stemmen. Hij werd de vertegenwoordiger van ayatollah Khomeiny in de opperste defensieraad die sinds september 1980 de oorlog tegen Irak coördineert. Als president van de republiek en vertrouweling van Khomeiny heeft Khamene'i een wezenlijke invloed op de regerings- politiek ofschoon de president volgens de grondwet in de eerste plaats representatieve taken heeft.

Dat de samenwerking tussen de president en de premier de laatste jaren zo probleemloos verloopt (in tegenstelling tot de tijd dat Bani Sadr president was), is niet in de laatste plaats te danken aan het feit dat premier Mir Hussein Mussawi Khamene'i zijn broer is. Officieel wordt hij slechts Mussawi genoemd, waarschijnlijk om de familieband te versluieren. Politieke ambities zitten de familie Khamene'i kennelijk in het bloed. Een andere broer van president Khamene'i is lid van de IRP en de Majlis (parlement). En ook een zuster van hen bezet een zetel in de volks- vertegenwoordiging.

Mijlpaal voor Statiaans onderwijs

MAVO-brugklas en eerste klas van de LTS van start gegaan

SINT EUSTATIUS — Op maandag zijn in het voormalige Antillen View Hotel de MAVO- brugklas en LTS- eerste leerjaar van start gegaan. Bij de officiële opening waren naast een aantal leden van het bestuur van de Stichting tot Bevordering van het Onderwijs op St. Eustatius ook de beide gedeputeerden J. Woodley en N. Pompier aanwezig alsmede de directeur van het departement van Onderwijs afdeling Bovenwindse eilanden, de heer S. Hodge en de inspectrice van het voortgezet onderwijs, mevr. J. Buncamper-Haarms.

Met de opening van de MAVO-brugklas en de LTS- eerste klas is een mijlpaal bereikt in het onderwijs op St. Eustatius. In het verleden vertrok het overgrote deel van de schoolgaande jeugd tussen 12 en 18 jaar naar andere eilanden om daar hun studie voort te zetten in enigerlei vorm van voortgezet onderwijs. Voor de kinderen die niet van het eiland afgingen (de jongens), was tot dit jaar een eenvoudige vorm van technisch onderwijs op het eiland aanwezig waar de kinderen een P-stroom- diploma konden halen.

Het heeft nogal wat voeten in de aarde gehad voordat de Antillian View werd uitgekozen voor huisvesting van de school. Diverse locaties werden onderzocht waaronder het voormalige Government Guesthouse en het afgekeurde ziekenhuis «The White Elephant». Uiteindelijk rolde het Antillian View uit de bus. Door de gezamenlijke inzet van het schoolbestuur, het Bestuurscollege, de leerkrachten en de DOW kon juist bijtijds het gebouw opgeleverd worden.

In zijn rede sprak de gedeputeerde van Onderwijs dat de opening van de school niet alleen maar het begin is van de MAVO en de LTS, maar dat dit uiteindelijk zal resulteren in een volledige vierjarige MAVO.

S. Hodge als directeur van het departement noemde de opening in zijn toespraak een «momentous occasion», niet alleen vanwege de start van de MAVO en de LTS en niet vanwege de school, maar vanwege de geografische ligging op St. Eustatius en het recht van de kinderen om hun studie voort te zetten op het eiland.

Mevr. J. Buncamper- Haarms memoreerde in haar speech dat de eerste aanzet voor het huidige voortgezet onderwijs reeds in 1972 gedaan werd met het bezoek van de toenmalige minister van Onderwijs, mr. H. Croes. Deze werd door het Bestuurscollege van St. Eustatius benaderd om fondsen beschikbaar te stellen voor het herstel van de lagere scholen. Naar aanleiding van dit verzoek kwam in 1975 een aantal studenten en leerkrachten van de Antilliaanse lerarenopleiding (directeur F. van Drie) naar St. Eustatius om de beide lagere scholen op te knappen. Toentertijd bleek reeds uit het onderzoek van de heer Van Drie dat een betere infrastructuur van de onderwijs- faciliteiten hoogstnoodzakelijk is. Hieruit vloeide het idee van een technisch centrum voort, dat een tweedelig doel nastreefde:

1. een vorm van voortgezet onderwijs te verschaffen aan hen die het eiland niet verlieten;
2. een centrum te worden dat nuttig kon zijn voor de gemeenschap.

Daartoe werden twee Statianen, M. Fortin en C. Hooker, naar Aruba gezonden voor een opleiding aan de Antilliaanse lerarenopleiding. Tegelijkertijd werd een plan voor oprichting van een technisch centrum op Saba [illegible]. Beide scholen gingen in 1979 van start. De huidige [illegible] dat St. Eustatius in navolging van Saba nu start met een volledige LTS- opleiding en een brugklas. Tijdens de «open floor» lieten de aanwezige ouders duidelijk blijken zeer blij te zijn met de opening van de [illegible] toespraken volgde het doorknippen van het lint waarna [illegible] de gelegenheid kreeg de lokalen en de te gebruiken leermiddelen te bekijken en kennis te maken met de leerkrachten.

Korfbalcompetitie begonnen met grote zege Noord Masters

NOORD — Op het [illegible] Aruba- terrein is zondagmorgen de nieuwe competitie van de Korfbal Bond Aruba met het nodige ceremonieel van start gegaan en het spelen van de eerste vier competitiewedstrijden.

De opening geschiedde met een toespraak door RBA- voorzitster Anna Geerman, een defilé van de deelnemende ploegen en de eerste opgooi door veterane- speelster Sarah Geerman.

De wedstrijden hadden het volgende verloop: Noord Masters boekte een klinkende 6-0 overwinning op Sky Lab, waarbij Patrick [illegible], Edsa Zievinger, Re[illegible] ta et., Glenn Tromp, Lisa Tromp en Benny F[illegible] [illegible] waren voor Noord Masters.

[illegible] 4-3 van Bionic op korfbalteam van Roland Thielman, Leo Martina, Nereyda Hoek en Jacqueline Rodriguez. De Bionic- punten werden gemaakt door Peter Knot, Rudy Croes en Dario Peña.

Santa Cruz Stars tegen Arukorf eindigde in een 3-1 zege voor eerstgenoemde ploeg. Constantino Wernet, Anna Geerman en David Dubero waren de scorers voor de Stars, terwijl [illegible] Croes de eer redde voor Arukorf.

In de laatste ontmoeting speelden Caribbean Stars en Juventud Uni di San Nicolas (Juds) met 1-1 gelijk. De punten werden gemaakt door Dean Nedd (Car. Stars) en Basilio Bernabela (Juds).

De nieuwe competitie wordt zondagmorgen met vier wedstrijden op het Victoria- veld voortgezet.

Winst voor Universal, gelijkspel RCA- Estrella

San Luis verliest weer, degradatie is in zicht

ORANJESTAD — In het Arubaanse eredivisie- voetbal won Universal zaterdagavond met 1-0 van San Luis Deportivo, terwijl RCA en Estrella zondagmiddag niet verder kwamen dan een 2-2 gelijkspel.

De nederlaag voor [illegible] San Luis Deportivo, [illegible] [illegible] gevolgen hebben [illegible] voor San Luis, dat nog drie wedstrijden voor de boeg heeft tegen RCA, Dakota en Bubali, zeer moeilijk zal zijn aan automatische degradatie te ontsnappen. Juan de Cuba zorgde zaterdagavond met zijn doelpunt voor de zege van Universal, dat nu 12 punten uit 13 wedstrijden heeft.

Zondagmiddag nam Estrella een vroege 2-0 voorsprong op RCA middels een autogoal in de 7e minuut [illegible] Hubert Perez [illegible]. In [illegible] Edwin Todd [illegible] achterstand [illegible]. Na de [illegible] Edwin [illegible] gebied [illegible] verde [illegible] Johnny [illegible] [illegible] volbracht en RCA op 2-2 gelijk bracht. Bij RCA maakte veteraan Cadochi Kock in deze wedstrijd een bevredigende comeback. Door deze uitslag heeft RCA thans 14 punten en Estrella 12 punten.

De eredivisie- competitie wordt morgenavond in het Lago Sportpark voortgezet met de strijd tussen Dakota en Universal.

Statia bij bodybuilding goed voor dag

SINT EUSTATIUS — Zaterdag 17 augustus is in het Great Bay Hotel in St. Maarten de verkiezing voor de «Dutch Leeward Islands Bodybuilding championship» gehouden, waarvoor op [illegible] een aantal deelnemers van St. Eustatius naar St. Maarten vertrok. De bedoeling van deze wedstrijd was om een selectie te maken uit St. Maarten en St. Eustatius die gaan deelnemen aan de verkiezing voor de «Mister Antilles» te Curaçao op 24 augustus a.s. De Statiaanse deelnemers brachten het er zeer succesvol vanaf: Edwin Blair werd nummer drie bij de «light weights», Carl Duinkerk werd nummer 1 bij de «bottom weights» en Learoy Hassell werd nummer 1 bij de «middle weights». Bij terugkeer op Statius werden de winnaars opgewacht en verwelkomd door de gedeputeerde N. Pompier en hun fans die de winnaars in optocht door de stad volgden.

Tientallen doden en gewonden

Autobom in Oost-Beirut zorgt voor waar inferno

BEIRUT — In een christelijke voorstad ten noorden van Beirut heeft zaterdag [illegible] een enorme explosie plaatsgevonden. [illegible] [illegible] de meeste binnen een [illegible] [illegible]

Volgens Radio-L[illegible] ontplofte een autobom bij [illegible] markt in de voorstad [illegible]

"De ontploffing heeft de supermarkt zwaar beschadigd en er [illegible] een enorme brand [illegible]," aldus een radiobericht. Een reddingswerker maakte melding van "zeer veel slachtoffers".

Radio-Beirut heeft gemeld dat buiten de supermarkt vier doden zijn gevallen. Reddingsploegen kunnen het brandende gebouw nog niet binnen. De supermarkt was volgens ooggetuigen vol winkelende mensen. De bom heeft een krater van een meter diep in het wegdek geslagen.

De supermarkt is volledig verwoest en een groot aantal mensen zit opgesloten in de brandende [illegible], aldus de radio. Het gebouw dreigt in te storten. Tientallen auto's in de buurt zijn vernield en overal woeden branden.

De falangistische radiozender berichtte dat de bom het leven moet hebben gekost van tientallen burgers. Een woordvoerder van het ABU Jawdeh ziekenhuis verklaarde dat er doden en [illegible] zijn binnengebracht.

De minister van Binnenlandse Zaken van Libanon is op de plaats van de ramp aangekomen om het reddingswerk te coördineren.

"Er is een enorme paniek uitgebroken. De [illegible] inferno [illegible]," aldus [illegible] een verslaggever de situatie.

Voor 300 miljoen [illegible] gevonden

MEXICOSTAD — [illegible] van ruim 670 kilogram cocaïne is door de politie [illegible] in Tijuana in Mexico. Het spul zat in een verhuiswagen. Er werden enige arrestaties verricht. De cocaïne was onderweg naar de Verenigde Staten en had een marktwaarde van [illegible] miljoen dollar.

Weduwe Burnham [illegible] vice-president [illegible]

GEORGETOWN — [illegible] de weduwe van [illegible] president van Guyana [illegible] Burnham, is benoemd tot [illegible] presidente van Guyana [illegible] als eerste vice- president [illegible] telt niet minder dan [illegible] presidenten en vier [illegible] ministers.

ARUBA AGENDA

LOSSE NUMMERS OP Aruba dagelijks verkrijgbaar bij:

ORANJESTAD: Zepp Wever, La Fama en Piet Soda Fountain.

NOORD: Panaderia Turibana.

SAN NICOLAS: Nicolas Store; Van Dorp in Americana; Holiday Inn Drugstore en Van den Berg Giftshop in Dr. Horacio Oduber hospitaal.

KANTOORUREN: 08.00-12.00 / 14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

Telefoon: 24333 (drie lijnen).

Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22950 en 22316.
Pageboy: 027-774 en 027-845.

Bankrek. nr. 248-1 Barclays Bank.
Taxicentrale: 24 uur per dag, tel.: 22116 of 21604.

POLITIE: 100.

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00 / 14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag voor 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

BIOSCOPEN
BOULEVARD (I): 20.15 uur *Sluggers Wife* (14 jr.).
(II): 20.45 uur *A view to kill* (14 jr.).
DRIVE-IN: 20.30 uur *The Howling* (18 jr.).

WACHTREGELING DOKTOREN
San Nicolas en Savaneta: dokter M. Cheung, via Centro Clinica San Nicolas / Hospitaal, tel.: 48833/24300.

BOTICA'S (nachtdienst)
Oranjestad: Oduber, tel.: 21780; San Nicolas: San Nicolas, tel.: 45712.

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288/25543; Savaneta en Brazil: tel.: 47020/48301; San Nicolas: tel.: 45906; Dakota: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kantoor).
(voor brandgevallen, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale op te bellen, tel.: 115)

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTRE: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informaties via verkeerstoren.

ESSO SERVICE CENTRE (Oranjestad): **24.00 uur per dag geopend** (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

DOKTER HORACIO ODUBER HOSPITAAL (tel.: 24300): bezoekuren 15.00-15.45 / 18.30-19.30 uur.

ALLIANCE FRANÇAISE D'ARUBA: iedere maandag van 19.30-20.30 uur cursus voor gevorderden en van 20.30-21.30 uur Franse literatuur; dinsdag van 20.00-21.00 uur conversatielessen; woensdag van 19.00-20.00 uur cursus voor beginners - Colegio Arubano, lokaal 61/62.

KIWANIS (Palmbeach): 19.30 uur dinner meeting - Aruba Beach Club.

PROTESTANTSE GEMEENTE (Oranjestad): 20.00 uur kerkkoor - in de kleine kerk.

ARUBA JAYCEES: 20.00-22.30 uur forum - in Cas di Cultura (ond.: «Aruba, y mayan con ta sigui?»).

DINSDAG
DIVERSEN
WIT GELE KRUIS
zuigelingenbureau
08.00-10.00 uur te Oranjestad en Noord; 08.00-11.30 / 13.00-15.00 uur te San Nicolas.
(kleuterburo's volgens afspraak)

YMCA
(Dakota): 19.00 uur cursus hapjes maken; handenarbeid en naaien.
(San Nicolas): 19.00 uur cursus koken.

SPORT
ZWEMVERENIGING «ARUBA MARLINS» **(donderdag)**: ~~16.00-19.00 uur training - Palmbeach Hotel.~~
(zaterdag): 14.00-16.00 uur zwemlessen (voor dipl. A, B, C, D, E en F) - zwembad Pova.

ARUBA WEIGHTLIFTING ASSOCIATION: 17.00-19.00 uur training gewichtheffen - Sportcentrum Noord.

VERENIGING VOOR ZWEMONDERWIJS: 17.30-19.30 uur zwemlessen (voor A- en C-klasse) - Americana Hotel.

INDIAN WATERSLIDE: 10.00-18.00 uur open voor publiek - bij «Indian Rock».

MOKO ZOO RANCH: hele week geopend **(maandag t/m zondag)** van 10.00-18.00 uur.

MUSEO HISTORIKO ARUBANO: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/16.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.

BUREAU VOOR LEVENS- EN GEZINSMOEILIJKHEDEN (Kerkstraat 17C, tel.: 23145): open maandag t/m vrijdag van 07.30-12.00/13.30-17.00 uur.

STICHTING TOT BEVORDERING VERANTWOORD OUDERSCHAP (Famia Planea): dagelijks van 08.00-12.00 / 13.00-16.00 uur - Medical Centre, Bernhardstraat 75, San Nicolas, tel.: 48833, toestel 219 / 225.
Bij de praktijken in het Wit.Gele Kruisgebouw: dinsdag 10.00-12.00 uur te Noord 66, tel.: 23425; 13.00-14.00 uur te Oranjestad, Koningstraat / Emmastraat, tel.: 23168; woensdag: 13.00-15.00 uur te Santa Cruz 39C, tel.: 28288; donderdag: 10.00-12.00 uur te Pampoenastraat 15, Dakota. Centro di Barrio Dakota, Pampoenastraat 19, tel.: 23822; donderdag 08.00-10.00 uur. Club Caiquetio, Paradera 47A, tel.: 24280: dinsdag 08.00-10.00 uur.

OPENBARE BIBLIOTHEEK (**openingstijden**)
LEES- EN KRANTENZAAL: maandag t/m vrijdag vanaf 07.30 uur.
UITLENING AFDELING: maandag, woensdag en vrijdag 09.00-11.55 / 13.30-20.00 uur; dinsdag en donderdag van 13.30-17.30 uur (s morgens gesloten).

FILIAAL SAN NICOLAS: openingstijden maandag, dinsdag en vrijdag van 09.30-12.00/13.30-17.30 uur; woensdag- en donderdagochtend gesloten, in de middaguren geopend; woensdagmiddag geopend tot 19.00 uur.

BIBLIOTHEEK CENTRO DI BARRIO DAKOTA (**openingstijden**): dinsdag van 16.00-20.00 uur en vrijdag van 17.00-19.00 uur.

SHASA (Stichting Hulp aan Slechthorenden Aruba), Engelandstraat (Lionsgebouw t/o Eagleclub), is dagelijks geopend van 08.30-12.00/13.30-16.30 uur.

TELEARUBA
MAANDAG: 12.00-14.00 Take two; 18.00 Spiderman & his amazing friends; 18.30 Seguridad den nos comunidad; 18.45 Telenovela: «Gabriel y Gabriela»; 19.30 Gobernacion; 20.00 Telenoticias; 20.30 The Jeffersons (Florence's new job, part 1); 21.00 Harold's sport show; 21.30 Dynasty; 22.30 International news CNN; 23.00 Moneyline; 23.30 Sports tonight; 24.00 Sluiting.
DINSDAG: 12.00-14.00 Take two; 18.00 Fat Albert; 18.30 Kiko ta saludable; 18.45 Telenovela: «Gabriel y Gabriela»; 19.30 «13» Musical; 19.45 Pa un Aruba sigur; 20.00 Telenoticias; 20.30 Culturma (Natuur in eigen land: Akkers en weilanden); 21.00 Panoramiek (Italië in de groei); 21.30 Falcon Crest (Conspiracy); 22.30 International news CNN; 23.00 Moneyline; 23.30 Sports tonight; 24.00 Sluiting.

Optreden ged. Van der Kuyp irritant

Engelbrecht: onderwijsbeleid is onverantwoord

ORANJESTAD — Op verzoek van de AVP- fractie werd afgelopen zaterdagmorgen begonnen met de openbare vergadering van de Arubaanse Eilandsraad om over het onderwijsbeleid van het BC in het algemeen en de sluiting van de scholen in het bijzonder te spreken. Alleen Armand Engelbrecht (AVP) kwam aan het woord en werd herhaalde malen in de rede gevallen door Onderwijs- gedeputeerde mr. John van der Kuyp waardoor de vergadering een irriterend verloop kreeg. Uiteindelijk werd nadat de heer Engelbrecht in eerste ronde was uitgesproken de vergadering verdaagd tot donderdag. In kringen van de AVP werd in het afgelopen weekeinde de opmerking gehoord dat aanstaande donderdag voorkomen zal worden dat de volgende sprekers onnodig door de Onderwijs- gedeputeerde in de rede worden gevallen.

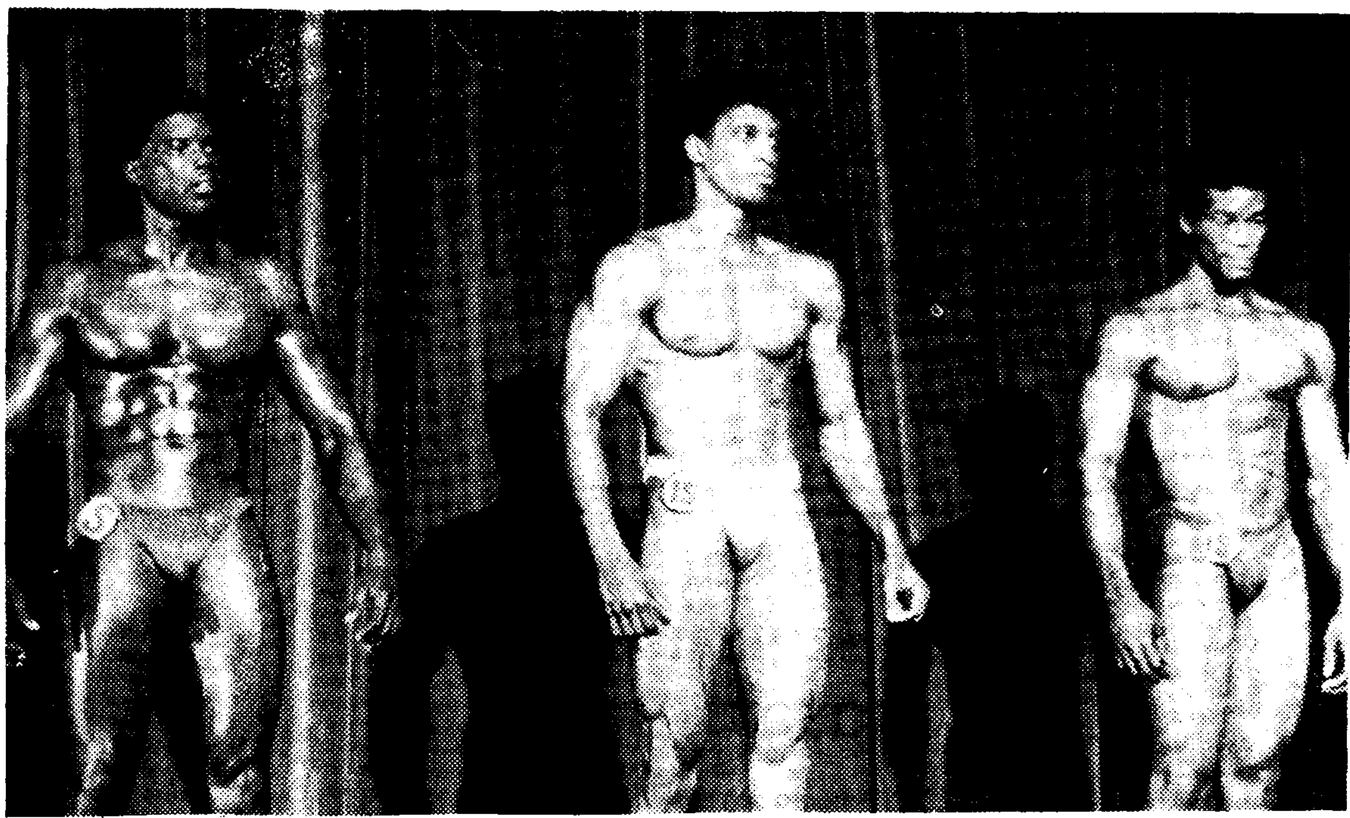
De heer Engelbrecht begon zijn uiteenzetting met te wijzen op het onverantwoorde onderwijsbeleid van het Bestuurscollege, in casu de gedeputeerde van Onderwijs, ten aanzien van het onderwijs in het algemeen en het bijzonder onderwijs in het bijzonder. Hij haalde de brief aan van 24 juli 1985 van het BC aan de SKOA, waarin bij zonder duidelijk stond dat het BC de SKOA opdracht gaf om verschillende basisscholen te sluiten waaronder het Franciscus College te Madiki en de Maria Reginaschool te San Nicolas. In deze brief spreekt het BC zijn voldoening uit over het sluiten van de scholen te Ayó, Cadushi Largo en Paradera. De heer Engelbrecht noemde deze uitlating van het BC onbegrijpelijk en teleurstellend, temeer daar de overheid zich verblijdt over het sluiten van lagere scholen.

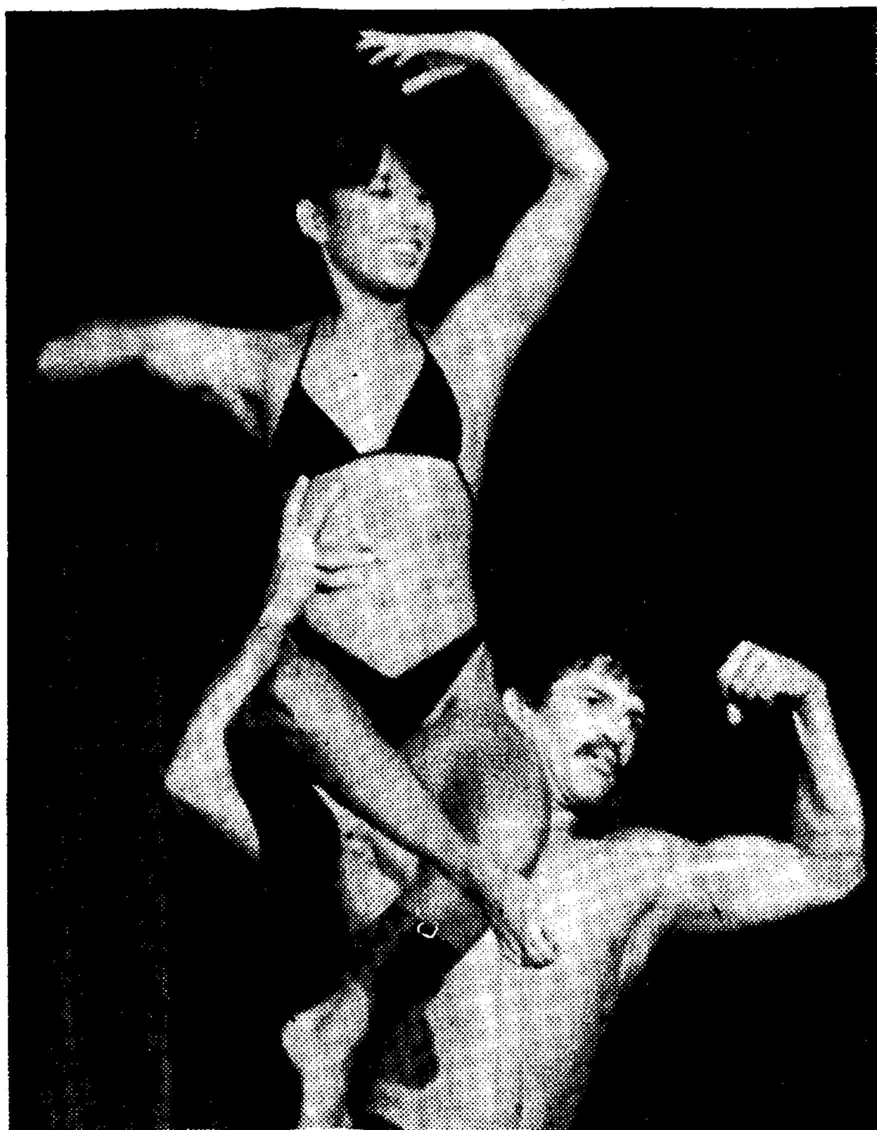
Uit een brief van de SKOA bleek dat deze per 1 januari 1981 het voornemen heeft gehad de twee lagere scholen te Brazil samen te voegen, gezien de daling van het aantal leerlingen. Aangezien de gedeputeerde van Onderwijs met deze brief zi n beleid voor wat betreft het sluiten van verschillende lagere scholen probeerde te verdedigen, liet de heer Engelbrecht weten dat sinds die tijd het BC plannen had moeten maken voor een reorganisatie van het onderwijs, hetgeen tot op heden niet geschiedde. Ook het sluiten van het Sint Franciscus College te Madiki noemde de heer Engelbrecht een onverantwoord beleid, te meer omdat de daar staande volkswoningen nu verkocht worden en daardoor straks heel wat leerlingen voor de basisschool zullen brengen.

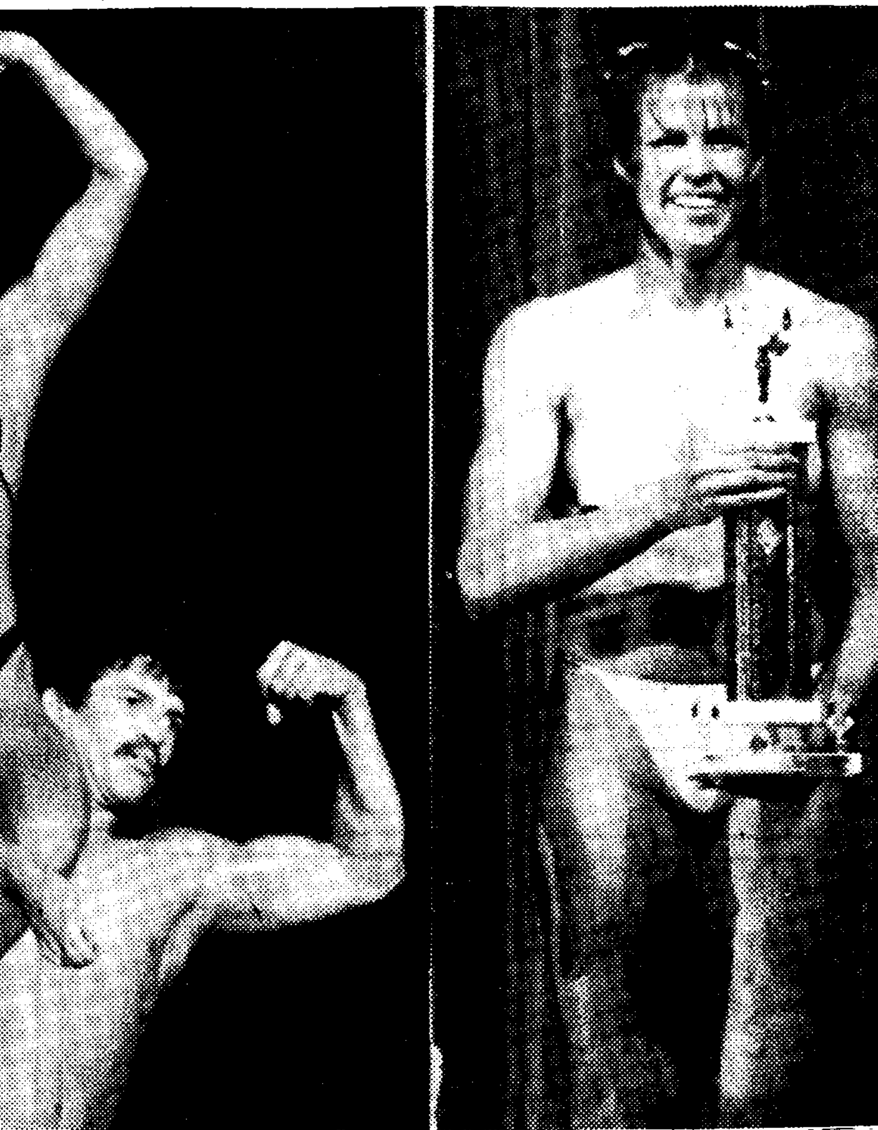
Uitvoerig stond de heer Engelbrecht stil bij het groot aantal leerlingen dat nu in de twee eerste klassen van de Beatrixschool zit, als gevolg van het sluiten van de Margrietschool, terwijl gedeputeerde Van der Kuyp te kennen had gegeven dat het beleid van het BC erop gericht is dat niet meer dan 25 leerlingen in een eerste klas komen te zitten. Hoewel het hoofd van de Beatrixschool deze gegevens had verstrekt aan de heer Engelbrecht, onderbrak gedeputeerde Van der Kuyp de spreker, dat wat Engelbrecht beweerde niet strookte met de waarheid. Waarop Engelbrecht ged. Van der Kuyp liet horen niet op zijn woorden te kunnen afgaan, maar wel op de gegevens die hij ontvangen had van het schoolhoofd namelijk 35 leerlingen in elke eerste klas.

Opnieuw meende ged. Van der Kuyp spreker in de rede te moeten vallen toen deze sprak over de negatieve wijze waarop Van der Kuyp zich had uitgelaten over het niveau van onderwijs aan de Universiteit van de Nederlandse Antillen, waarvoor hij door de MEP- leider op zijn vingers werd getikt, die wel tevreden over het niveau van de UNA is. Ged. Van der Kuyp werd daarbij verzocht zich in het openbaar van dergelijk negatief commentaar te onthouden. De heer Engelbrecht wilde weten wat er na 1 januari 1986 met de UNA- afdeling op Aruba gaat gebeuren en of het BC reeds gereageerd heeft op een brief van de UNA te meer daar de gedeputeerde in de vorige vergadering het **klaard dat er geen juridische afdeling nodig was. Maar dat de gedachte wel uitging naar een financieel- economische afdeling.**

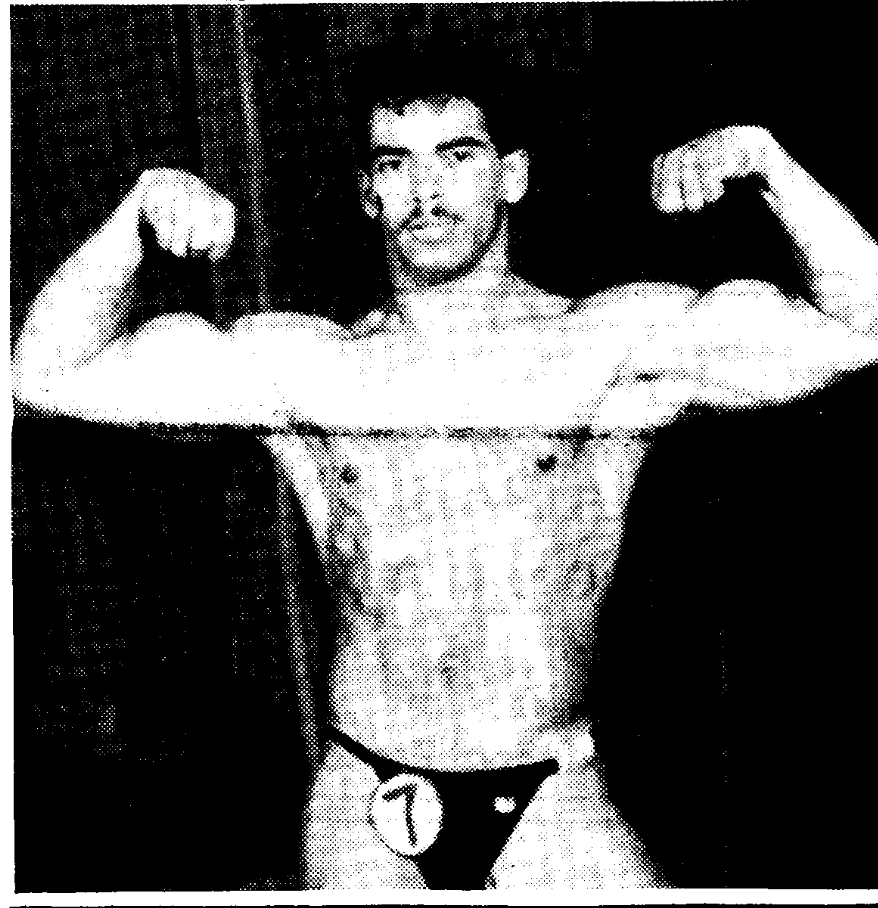
Ged. Van der Kuyp reageerde hierop dat hij nimmer gesteld had dat de juridische afdeling zou sluiten voor wat betreft Aruba en dat de heer Engelbrecht onzin sprak. De heer Engelbrecht wees de gedeputeerde erop dat wanneer hij met gezonde argumenten (gemaakte studie en rapporten) voor de dag zou komen dat de dependance van de UNA het land Aruba te veel zou kosten en niet zoals hij deed in de vorige vergadering en zich op de tv op emotionele wijze uitliet ten aanzien van het niveau van het onderwijs dan zou dit weleens door de Eilandsraad aanvaard kunnen worden. In dit verband haalde speker nog aan dat de gedeputeerde gesolliciteerd had om tewerkgesteld te worden aan de UNA.







ORANJESTAD — Voor de Arubaanse bodybuilding- kampioenschappen in Cas di Cultura bestond grote belangstelling. Bij de foto: vlnr de winnaars in het zwaargewicht: M. Levenstone, S. van Heijningen en Curtis Levenstone. Daaronder duowinaar Richard Thielman en Sonia Sue. Winnaar bij de dames werd Sharine Thielman; foto onder: nummer één van de junioren Gregory Lacle.



Voor bodybuilding veel belangstelling

ORANJESTAD — Bijzonder veel belangstelling bestond er zaterdagavond in Cas di Cultura voor de strijd om het Arubaanse kampioenschap bodybuilding, georganiseerd door de Aruba Bodybuilding Ass. Niet alleen was er veel publiek maar ook een record aantal deelnemers.

De uitslagen zijn als volgt: junioren: Gregory Lacle, Michael Levenstone en Andy Beltran; lichtgewicht klasse: Gregory Lacle, Lino Antersijn en Manuel Cannegieter; dames: Sharine Thielman, Sonia Sue en Evelyne Farrell; duo's: Richard Thielman/Sonia Sue en Rafael Antoine/Sharine Thielman; middengewicht: Julio Roman, Stanley Pieternella en Robert Roos; zwaargewicht: Steve van Heijningen, Curtis Levenstone en Michael Levenstone.

Raadsvergadering over samenwerkingsregeling geschorst

ORANJESTAD — Van de openbare Eilandsraadsvergadering over de samenwerkings- regeling Aruba - Antillen van de Vijf is vanmorgen niet veel terechtgekomen.

Men begon met een half uur vertraging en direct na de opening maakte voorzitter Pedro Bislip bekend de vergadering voor tien minuten te schorsen om overleg te plegen met de fractieleiders. De voorzitter wilde proberen de partijen alsnog tot een eensgezind standpunt te krijgen over de samenwerkingsregeling. Tijdens de schorsing echter viel in de omgeving van Pos Chiquito, waar de antenne van Radio Antilliana staat, de stroom uit en ging het radiostation uit de lucht. Besloten werd de voortzetting van de vergadering aan te houden totdat het stroomprobleem weer verholpen zal zijn.

GDANSK — Walesa heeft woensdag een krans gelegd bij het monument ter herdenking van de slachtoffers van het politiegeweld in 70 in Gdansk, waarmee het feit werd herdacht dat het gisteren 5 jaar geleden was dat de staking op de Leninwerf begon welke uiteindelijk leidde tot Solidariteit.

Ontevreden werkers kunnen niet glimlachen

FTA wil duidelijkheid over Palm-Beach

ORANJESTAD — De vakbond FTA verwacht in de eerstvolgende vergadering met het Bestuurscollege uitgebreide uitleg te krijgen over wat er met het Aruba Palmbeach Hotel en Casino gaat gebeuren. Minister De Koning heeft reeds laten weten dat het moeilijk is dat de Nederlandse Crediet Maatschappij garant gaat staan voor de benodigde miljoenen voor dit hotel. De FTA is van mening dat indien er geen geld beschikbaar komt voor het hotel het beter zal zijn een koper voor het hotel te zoeken. Aldus FTA- voorzitter Anselmo Pontilius in het wekelijke radioprogramma.

De heer Pontilius wees op de slechte ontwikkelingen sedert het hotel van Sheraton in Aruba Palmbeach veranderde, onder andere de vele wisselingen van casino- operators. Het grote slachtoffer van dit alles zijn de werknemers die voor het laatst in 1981 salaris- verhoging en een aanpassing van de kosten voor levensonderhoud kregen. Vanwege de veelvuldige wisseling van operators kwamen de werknemers zelfs twee weken op straat te staan toen het casino op ongepaste wijze gesloten werd.

De FTA — aldus Pontilius — bracht deze slechte ontwikkeling herhaalde malen onder de aandacht van de Aruven en de Toerisme- gedeputeerde en wees op de grote verliezen die in het casino geleden werden. Van de gedeputeerde zou de FTA een verslag krijgen van een in te stellen onderzoek over dit casino, doch tot op heden wacht de FTA op dit verslag.

De FTA voorziet al een ernstige en niet te controleren toestand wanneer straks geen middelen aanwezig blijken te zijn om de werknemers te betalen. Volgens de vakbond werd de laatste maanden een verlies van meer dan een miljoen dollar geleden. Er moet volgens FTA een werkelijke toerisme- beleid komen om te voorkomen dat de werknemers in deze sector ontevreden worden, hetgeen zijn consequentie in de dienstverlening zal hebben. Het is namelijk zeer moeilijk — aldus Pontilius — dat ontevreden mensen de toeristen met een glimlach tegemoet treden zoals zij in het verleden altijd gedaan hadden.

Jaycees- week

ORANJESTAD — Deze week staat ook de Jaycees- organisatie van Aruba in het teken van de viering van de Jaycees week. Het doel is om in deze week door extra activiteiten de aandacht te vestigen op het werk dat in en voor de gemeenschap wordt verricht. Onder meer wordt vanavond in Cas di Cultura een forum gehouden over de sociale/economische toekomst van Aruba. De toegang is vrij voor iedereen. De nadruk zal er nog eens op gelegd worden in deze Jayceesweek dat de Jaycees overal ter wereld met de Verenigde Naties samenwerking geven voor een blijvende wereldvrede.

Dollar stijgt

AMSTERDAM — De dollar is de nieuwe werkweek begonnen met een poging verloren gegaan terrein terug te winnen. Op de Westeuropese wisselmarkten steeg de dollar enigszins. In Amsterdam begon hij met een notering van 3,1040 gulden nadat de slotkoers vrijdag 3.1035 gulden was geweest. De stijging was overal overigens mondjesmaat. Het goud trok er zich niets van aan en bleef ook in de lift zitten.

Raadsvoorzitter aan Betico Croes:

Protest tegen optreden incorrect, ongefundeerd

ORANJESTAD — Gezaghebber Pedro Bislip heeft als voorzitter van de Eilandsraad afgelopen zaterdag in een brief aan de heer Betico Croes nogmaals te verstaan gegeven dat het gestelde van de heer Croes incorrect is, zijn reactie niet gerechtvaardigd en zijn protest ongefundeerd is.

Zoals bekend maakte de MEP-leider zich nogal boos dat hij — omdat hij niet tijdig aanwezig was en mr. Eman zijn spreekbeurt liet schieten — bij de behandeling van de PPA- motie over de IMF- maatregelen niet meer in de gelegenheid werd gesteld in tweede ronde aan bod te komen. De heer Croes reageerde daarop reeds en kreeg nu weer een reactie van de voorzitter van de raad, waarin deze het betreurt dat de heer Croes steeds weer op een standpunt blijft staan dat niet correct is. Het enige positieve in de reactie van de heer Croes noemt voorzitter Bislip dat de heer Croes toegeeft dat hij (Bislip) de heer Croes niet gevraagd heeft een huishoudeli ke vergadering te houden doch dit alleen heeft geadviseerd.

De heer Bislip wijst er met nadruk op dat ieder Eilandsraadslid — ongeacht het aantal stemmen dat hij heeft gekregen bij de verkiezingen — zich aan de wetten en regels dient te houden. Daarom is het ook niet belangrijk dat de heer Croes stelt dat de voorzitter benoemd is en hij (Betico) met voorkeursstemmen is gekozen. Beiden moeten zich aan regels en bestaande wetten houden. Na erop gewezen te hebben dat hij als voorzitter voorzichtig en opnetijdig optreedt en hij erop gewezen heeft dat de heer Croes alle recht heeft voor zijn mening uit te komen, wijst voorzitter Bislip erop dat de heer Croes er wel op voorzichtig te zijn aangezien hij als voorzitter dan — tegen zijn principe in — publiekelijk bekend zal maken wat het telefoontje inhield dat een van de Eilandsraads- leden met de heer Croes voerde. Een dringend beroep wordt op betrokken lid gedaan om de juiste inlichtingen aan de heer Croes te geven. (Ter verduidelijking: een der leden van de MEP- fractie zou de heer Croes hebben laten weten dat hij gezien heeft dat de voorzitter een seintje uitwisselde met de heer Eman — RED. Amigoe).

Wat de "beschuldigingen" van de heer Croes betreft dat de voorzitter zich met politiek zou inlaten en partijdig zou optreden, deze uitlatingen laat de heer Bislip geheel voor rekening van de heer Croes en heeft totaal geen behoefte daarop in te gaan. Tot slot geeft voorzitter Bislip de heer Croes nogmaals het advies om een beroep op de voorzitter van de huishoudelijke vergadering te doen om vóór behandeling van betrokken stuk in openbare vergadering dit eerst in huishoudelijke vergadering te bespreken. (Het gaat om het samenwerkings-verband stuk tussen de Antillen van de Vijf en Aruba — RED).

CAPE CANAVERAL — Het VS-ruimteveer Discovery is in orde bevonden om op 24 augustus te starten voor een reis waarbij een niet werkende kunstmaan aan de praat gebracht moet worden. Het maakt de reis met 3 communicatiesatellieten aan boord. Hoogtepunt is echter de reparatie van de ruim 75 miljoen dollar kostende Syncom- kunstmaan welke in april wel in de goede startpositie werd geplaatst maar die weigerde te werken. Een tijdschakelaar welke de raketmotor in werking had moeten zetten functioneert niet.

PDA: mr Ben Wilms op Aruba harder nodig

Dan in Arubahuis

ORANJESTAD — Van de Partido Democratico Aruba no (PDA) werd een verklaring ontvangen in verband met het bericht dat de jurist mr. Ben Wilms vermoedelijk per 1 januari naar de Juridische afdeling van het Arubahuis zal gaan.

De PDA is van mening dat op het Arubahuis Arubanen moeten komen en vraagt zich af of het Arubahuis naast mr. Henry Fingal nog een expert van het kaliber van mr. Ben Wilms kan hebben. De heer Fingal heeft alle tijd gekregen zich daarop voor te bereiden en als de MEP meent dat dit nog niet het geval is dan zal men de heer Fingal daartoe in staat moeten stellen. In de zeven jaren dat mr. Ben Wilms op Aruba heeft gewerkt, heeft hij zich steeds ten volle ingezet. Hij is gespecialiseerd in Staatsrecht.

De PDA is van mening dat het beter is dat de heer Wilms op Aruba blijft omdat zijn kennis en ervaring vooral in de eerste jaren een grote steun zullen kunnen zijn. "We hebben mr. Wilms meer op Aruba dan in het Arubahuis nodig", aldus de PDA, die eraan toevoegt dat hij al zo goed was ingeburgerd op Aruba dat hij op het punt stond een eigen huis hier te bouwen. Waarom dan ineens naar Nederland?

Mijlpaal voor Statiaans onderwijs

MAVO-brugklas en eerste klas van de LTS van start gegaan

SINT EUSTATIUS — Op maandag zijn in het voormalige Antillen View Hotel de MAVO- brugklas en LTS- eerste leerjaar van start gegaan. Bij de officiële opening waren naast een aantal leden van het bestuur van de Stichting tot Bevordering van het Onderwijs op St. Eustatius ook de beide gedeputeerden J. Woodley en N. Pompier aanwezig alsmede de directeur van het departement van Onderwijs afdeling Bovenwindse eilanden, de heer S. Hodge en de inspectrice van het voortgezet onderwijs, mevr. J. Buncamper-Haarms.

Met de opening van de MAVO-brugklas en de LTS- eerste klas is een mijlpaal bereikt in het onderwijs op St. Eustatius. In het verleden vertrok het overgrote deel van de schoolgaande jeugd tussen 12 en 18 jaar naar andere eilanden om daar hun studie voort te zetten in enigerlei vorm van voortgezet onderwijs. Voor de kinderen die niet van het eiland afgingen (de jongens), was tot dit jaar een eenvoudige vorm van technisch onderwijs op het eiland aanwezig waar de kinderen een P-stroom- diploma konden halen.

Het heeft nogal wat voeten in de aarde gehad voordat de Antillian View werd uitgekozen voor huisvesting van de school. Diverse locaties werden onderzocht waaronder het voormalige Government Guesthouse en het afgekeurde ziekenhuis «The White Elephant». Uiteindelijk rolde het Antillian View uit de bus. Door de gezamenlijke inzet van het schoolbestuur, het Bestuurscollege, de leerkrachten en de DOW kon juist bijtijds het gebouw opgeleverd worden.

In zijn rede sprak de gedeputeerde van Onderwijs dat de opening van de school niet alleen maar het begin is van de MAVO en de LTS, maar dat dit uiteindelijk zal resulteren in een volledige vierjarige MAVO.

S. Hodge als directeur van het departement noemde de opening in zijn toespraak een «momentous occasion», niet alleen vanwege de start van de MAVO en de LTS en niet vanwege de school, maar vanwege de geografische ligging op St. Eustatius en het recht van de kinderen om hun studie voort te zetten op het eiland.

Mevr. J. Buncamper- Haarms memoreerde in haar speech dat de eerste aanzet voor het huidige voortgezet onderwijs reeds in 1972 gedaan werd met het bezoek van de toenmalige minister van Onderwijs, mr. H. Groes. Deze werd door het Bestuurscollege van St. Eustatius benaderd om fondsen beschikbaar te stellen voor het herstel van de lagere scholen. Naar aanleiding van dit verzoek kwam in 1975 een aantal studenten en leerkrachten van de Antilliaanse lerarenopleiding (directeur F. van Drie) naar St. Eustatius om de beide lagere scholen op te knappen. Toentertijd bleek reeds uit het onderzoek van de heer Van Drie dat een betere infrastructuur van de onderwijs- faciliteiten hoogstnoodzakelijk is. Hieruit vloeide het idee van een technisch centrum voort, dat een tweedelig doel nastreefde:

1. een vorm van voortgezet onderwijs te verschaffen aan hen die het eiland niet verlieten;
2. een centrum te worden dat nuttig kon zijn voor de gemeenschap.

Daartoe werden twee Statianen, M. Fortin en C. Hooker, naar Aruba gezonden voor een opleiding aan de Antilliaanse lerarenopleiding. Tegelijkertijd werd een plan voor oprichting van een technisch centrum op Saba gemaakt. Beide scholen gingen in 19[illegible] van start. De huidige situatie is dat St. Eustatius in navolging van Saba nu start met een volledige LTS- opleiding en een brugklas. Tijdens de «open floor» lieten de aanwezige ouders duidelijk blijken zeer blij te zijn met de opening van de [illegible]

[illegible] toespraken volgde het doorknippen van het lint waarna een ieder de gelegenheid kreeg de lokalen en de te gebruiken leermiddelen te bekijken en kennis te maken met de leerkrachten.

Korfbalcompetitie begonnen met grote zege Noord Masters

NOORD — Op het Jong Aruba- terrein is zondagmorgen de nieuwe competitie van de Korfbal Bond Aruba met het nodige ceremonieel van start gegaan en het spelen van de eerste vier competitiewedstrijden.

De opening geschiedde met een toespraak door KBA- voorzitster Anna Geerman, aanbieding van de deelnemende ploegen en de eerste opgooi door veteraan- speelster Sarah Geerman.

De wedstrijden hadden het volgend verloop: Noord Masters boekte een klinkende 6-0 overwinning op Sky Lab, waarbij Patrick [illegible], Edsn Zievinger, Rolan de [illegible] ta st. Glenn Tromp, [illegible] Tromp en Benny Figaroa [illegible] waren voor Noord Masters.

Victoria [illegible] 4-8 van Bionic [illegible] korfpunten van Roland [illegible], Leo Martina, Nereyda Hoek en Jacqueline Rodriguez. De Bionic- punten werden gemaakt door Peter Knot, Rudy Croes en Dario Peña.

Santa Cruz Stars tegen Arukorf eindigde in een 3-1 zege voor eerstgenoemde ploeg. Constantino Wernet, Anna Geerman en David Dubero waren de scorers voor de Stars, terwijl Ligia Croes de eer redde voor Arukorf.

In de laatste ontmoeting speelden Caribbean Stars en Juventud Unidi San Nicolas (Juds) met 1-1 gelijk. De punten werden gemaakt door Dean Nedd (Car. Stars) en Basilio Bernabela (Juds).

De nieuwe competitie wordt zondagmorgen met vier wedstrijden op het Victoria- veld voortgezet.

[illegible] voor Universal, gelijkspel RCA- Estrella

San Luis verliest weer, degradatie is in zicht

ORANJESTAD — In het Arubaanse eredivisie- voetbal won Universal zaterdagavond met 1-0 van San Luis Deportivo, terwijl RCA en Estrella zondagmiddag niet verder kwamen dan een 2-2 gelijkspel.

De nederlaag van kampioen San Luis Deportivo, dat nog steeds [illegible], kan ernstige gevolgen hebben omdat het voor San Luis, dat nog drie wedstrijden voor de boeg heeft tegen RCA, Dakota en Bubali, zeer moeilijk zal zijn aan automatische degradatie te ontsnappen. Juan de Cuba zorgde zaterdagavond met zijn doelpunt voor de zege van Universal, dat nu 12 punten uit 13 wedstrijden heeft.

Zondagmiddag nam Estrella een vroege 2-0 voorsprong op RCA middels een autogoal in de 7e minuut [illegible] van Hubert Perez [illegible]. In [illegible] Edwin Todd [illegible] achterstand [illegible]. Na de [illegible] Edwin [illegible] gebied [illegible]. [illegible] verde [illegible] Johnny [illegible] RCA op 2-2 gelijk bracht. Bij RCA maakte veteraan Cadochi Kock in deze wedstrijd een bevredigende comeback. Door deze uitslag heeft RCA thans 14 punten en Estrella 12 punten.

De eredivisie- competitie wordt morgenavond in het Lago Sportpark voortgezet met de strijd tussen Dakota en Universal.

Statia bij bodybuilding goed voor dag

SINT EUSTATIUS — [illegible] dag 17 augustus is in het Great Bay Hotel in St. Maarten de verkiezing voor de «Dutch Leeward Islands Bodybuilding championship» gehouden, waarvoor op vrijdag de 16de een viertal deelnemers van St. Eustatius naar St. Maarten vertrok. De bedoeling van deze wedstrijd was om een selectie te maken uit St. Maarten en St. Eustatius die gaan deelnemen aan de verkiezing voor de «Mister Antilles» te Curaçao op 24 augustus a.s. De Statiaanse deelnemers brachten het er zeer succesvol vanaf: Edwin Blair werd nummer drie bij de «light weights», Carl Duinkerk werd nummer 1 bij de «bottom weights» en Lesroy Hassell werd nummer 1 bij de «middle weights». Bij terugkeer op Statius werden de winnaars opgewacht en verwelkomd door de gedeputeerde N. Pompier en hun fans die de winnaars in optocht door de stad volgden.

Tientallen doden en gewonden

Autobom in Oost-Beirut zorgt voor waar inferno

BEIRUT — In een christelijke voorstad ten noorden van Beirut heeft zaterdag [illegible] een enorme explosie plaatsgevonden. [illegible] aangenomen is voor de [illegible] de zeel binnen een [illegible] [illegible] heeft [illegible] hoofdstad [illegible].

Volgens Radio-Libanon ontplofte een autobom bij een supermarkt in de voorstad [illegible].

"De ontploffing heeft de supermarkt zwaar beschadigd en er [illegible] brand [illegible]", aldus een radiobericht. Een reddingswerker maakte melding van "zeer veel slachtoffers".

Radio-Beirut heeft gemeld dat buiten de supermarkt vier doden zijn gevallen. Reddingsploegen kunnen het brandende gebouw nog niet binnen. De supermarkt was volgens ooggetuigen vol winkelende mensen. De bom heeft een krater van een meter diep in het wegdek geslagen.

De supermarkt is volledig verwoest en een groot aantal mensen zit opgesloten in de bovenliggende zes verdiepingen, aldus de radio. Het gebouw dreigt in te storten. Tientallen auto's in de buurt zijn vernield en overal woeden branden.

De falangistische radiozender berichtte dat de bom het leven zou hebben gekost aan tientallen burgers. Een woordvoerder van het ABU Jawdeh ziekenhuis verklaarde dat er doden en [illegible] binnengebracht.

De minister van Binnenlandse Zaken van Libanon is op de plaats van de ramp [illegible] om het reddingswerk te coördineren.

"Er is een enorme paniek uitgebroken. De [illegible] inferno is nog [illegible]", zo [illegible] een verslaggever de situatie.

Voor 200 miljoen dollar cocaïne gevonden

MEXICOSTAD — Een partij van ruim 670 kilogram cocaïne is door de politie onderschept in Tijuana in Mexico. Het spul zat in een verhuiswagen. Er werden enige arrestaties verricht. De cocaïne was onderweg naar de Verenigde Staten en had een marktwaarde van [illegible] miljoen dollar.

Weduwe Burnham [illegible] vice-president en [illegible]

GEORGETOWN — [illegible] van de onlangs overleden president van Guyana, Forbes Burnham, is beëdigd [illegible] presidente van Guyana [illegible] als eerste vice-premier. Guyana telt niet minder dan vijf vice-presidenten en vier vice- premiers.

ARUBA AGENDA

LOSSE NUMMERS OP Aruba dagelijks verkrijgbaar bij:

ORANJESTAD: Zepp Wever, La Fama en Piet Soda Fountain.

NOORD: Panaderia Turibana.

SAN NICOLAS: Nicolas Store; Van Dorp in Americana; Holiday Inn Drugstore en Van den Berg Giftshop in Dr. Horacio Oduber hospitaal.

KANTOORUREN: 08.00-12.00 / 14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

Telefoon: 24333 (drie lijnen).

Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22950 en 22316.
Pageboy: 027-774 en 027-845.

Bankrek. nr. 248-1 Barclays Bank.
Taxicentrale: 24 uur per dag, tel.: 22116 of 21604.

POLITIE: 100.

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag voor 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

BIOSCOPEN
BOULEVARD (I): 20.15 uur *Sluggers Wife* (14 jr.).
(II): 20.45 uur *A view to kill* (14 jr.).
DRIVE-IN: 20.30 uur *The Howling* (18 jr.).
*****

WACHTREGELING DOKTOREN
San Nicolas en Savaneta: dokter M. Cheung, via Centro Clinica San Nicolas / Hospitaal, tel.: 48833/24300.
*****

BOTICA'S (nachtdienst)
Oranjestad: Oduber, tel.: 21780; San Nicolas: San Nicolas, tel.: 45712.
*****

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288/25543; Savaneta en Brazil: tel.: 47020/48301; San Nicolas: tel.: 45906; Dakota: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kantoor).
(voor brandgevallen, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale op te bellen, tel.: 115)
*****

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTRE: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informaties via verkeerstoren.

ESSO SERVICE CENTRE (Oranjestad): **24.00 uur per dag geopend** (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

DOKTER HORACIO ODUBER HOSPITAAL (tel.: 24300): bezoekuren 15.00-15.45 / 18.30-19.30 uur.

ALLIANCE FRANÇAISE D'ARUBA: iedere maandag van 19.30-20.30 uur cursus voor gevorderden en van 20.30-21.30 uur Franse literatuur; dinsdag van 20.00-21.00 uur conversatielessen; woensdag van 19.00-20.00 uur cursus voor beginners - Colegio Arubano, lokaal 61/62.

KIWANIS (**Palmbeach**): 19.30 uur dinner meeting - Aruba Beach Club.

PROTESTANTSE GEMEENTE (**Oranjestad**): 20.00 uur kerkkoor - in de kleine kerk.

ARUBA JAYCEES: 20.00-22.30 uur forum - in Cas di Cultura (ond.: «Aruba, y mayan con ta sigui?»).
*****

DINSDAG
DIVERSEN
WIT GELE KRUIS
zuigelingenbureau
08.00-10.00 uur te Oranjestad en Noord; 08.00-11.30 / 13.00-15.00 uur te San Nicolas.
(kleuterburo's volgens afspraak)

YMCA
(Dakota): 19.00 uur cursus hapjes maken; handenarbeid en naaien.
(San Nicolas): 19.00 uur cursus koken.

Optreden ged. Van der Kuyp irritant

Engelbrecht: onderwijsbeleid is onverantwoord

ORANJESTAD — Op verzoek van de AVP- fractie werd afgelopen zaterdagmorgen begonnen met de openbare vergadering van de Arubaanse Eilandsraad om over het onderwijsbeleid van het BC in het algemeen en de sluiting van de scholen in het bijzonder te spreken. Alleen Armand Engelbrecht (AVP) kwam aan het woord en werd herhaalde malen in de rede gevallen door Onderwijs- gedeputeerde mr. John van der Kuyp waardoor de vergadering een irriterend verloop kreeg. Uiteindelijk werd nadat de heer Engelbrecht in eerste ronde was uitgesproken de vergadering verdaagd tot donderdag. In kringen van de AVP werd in het afgelopen weekeinde de opmerking gehoord dat aanstaande donderdag voorkomen zal worden dat de volgende sprekers onnodig door de Onderwijs- gedeputeerde in de rede worden gevallen.

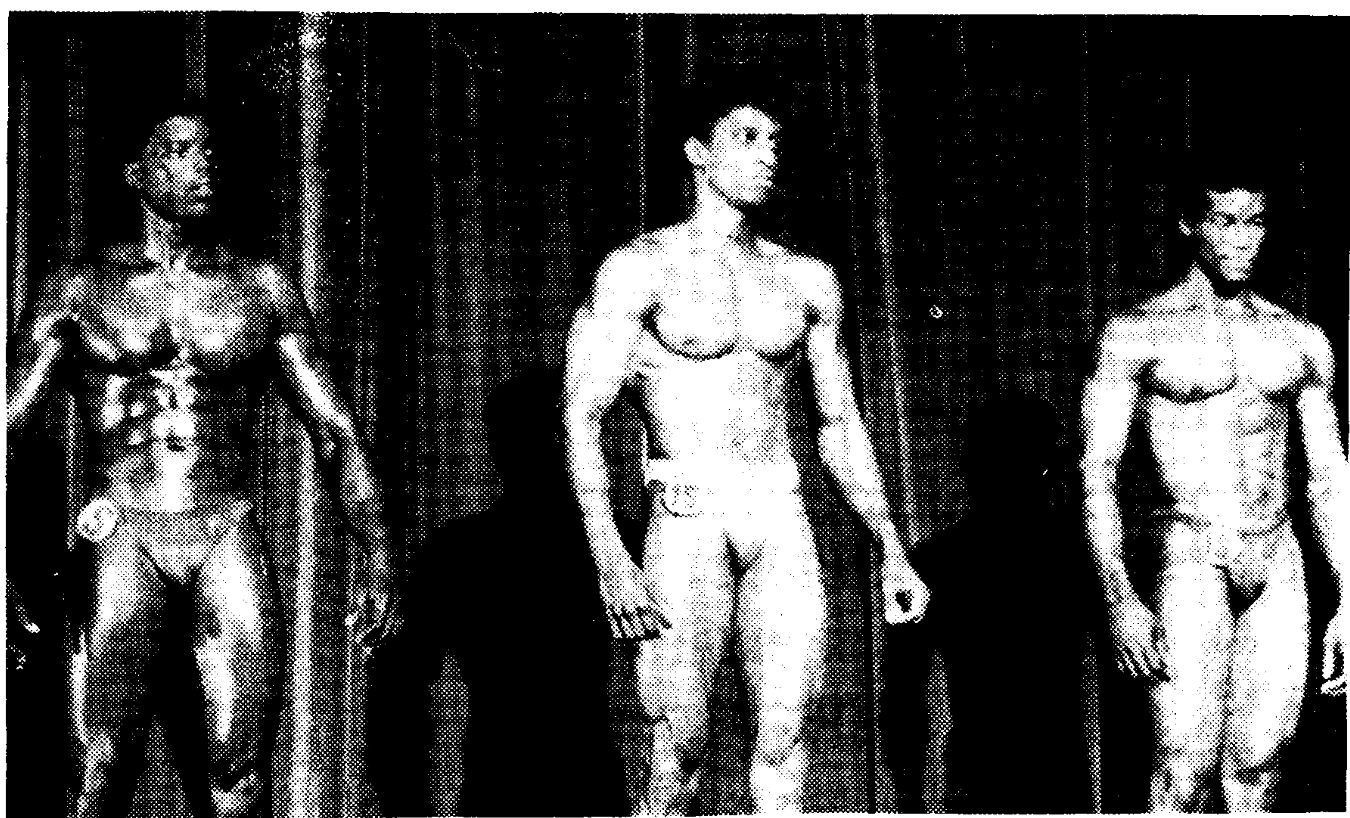
De heer Engelbrecht begon zijn uiteenzetting met te wijzen op het onverantwoorde onderwijsbeleid van het Bestuurscollege, in casu de gedeputeerde van Onderwijs, ten aanzien van het onderwijs in het algemeen en het bijzonder onderwijs in het bijzonder. Hij haalde de brief aan van 24 juli 1985 van het BC aan de SKOA, waarin bij zonder duidelijk stond dat het BC de SKOA opdracht gaf om verschillende basisscholen te sluiten waaronder het Franciscus College te Madiki en de Maria Reginaschool te San Nicolas. In deze brief spreekt het BC zijn voldoening uit over het sluiten van de scholen te Ayó, Cadushi Largo en Paradera. De heer Engelbrecht noemde deze uitlating van het BC onbegrijpelijk en teleurstellend, temeer daar de overheid zich verblijdt over het sluiten van lagere scholen.

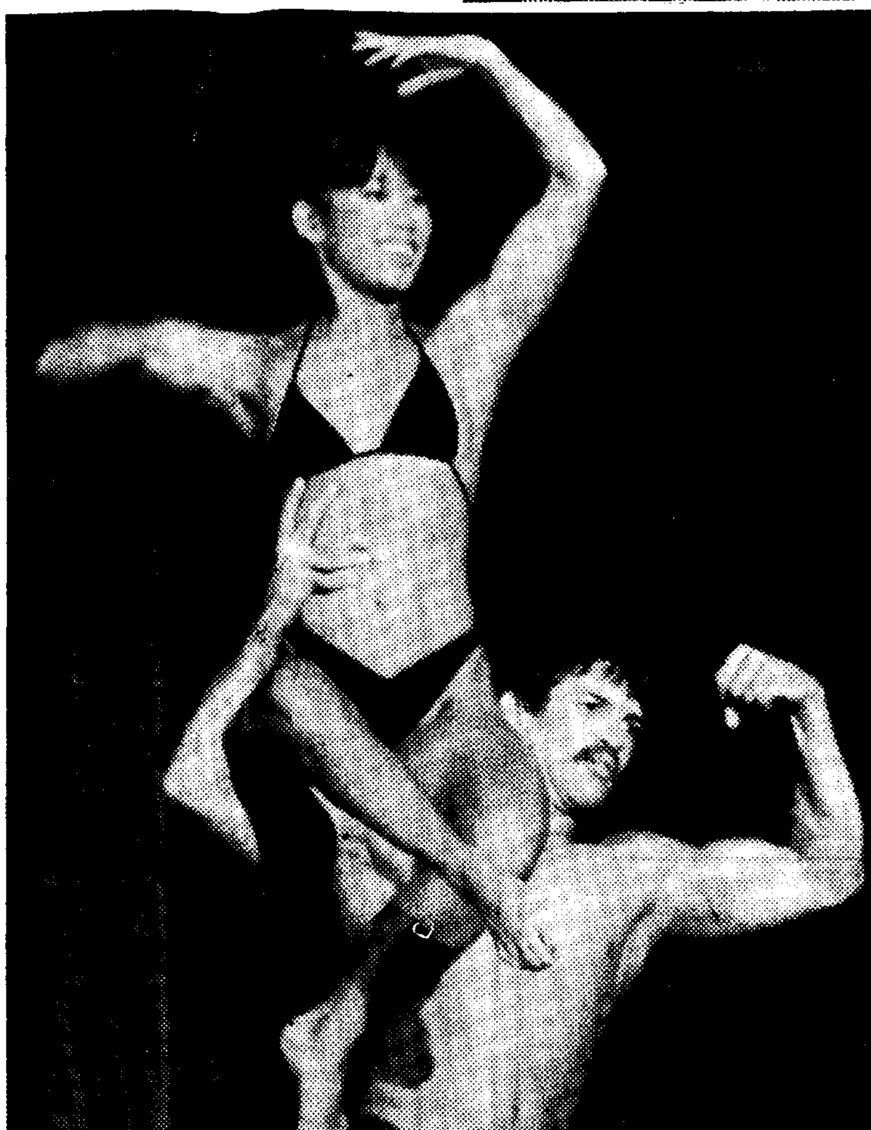
Uit een brief van de SKOA bleek dat deze per 1 januari 1981 het voornemen heeft gehad de twee lagere scholen te Brazil samen te voegen, gezien de daling van het aantal leerlingen. Aangezien de gedeputeerde van Onderwijs met deze brief zi n beleid voor wat betreft het sluiten van verschillende lagere scholen probeerde te verdedigen, liet de heer Engelbrecht weten dat sinds die tijd het BC plannen had moeten maken voor een reorganisatie van het onderwijs, hetgeen tot op heden niet geschiedde. Ook het sluiten van het Sint Franciscus College te Madiki noemde de heer Engelbrecht een onverantwoord beleid, te meer omdat de daar staande volkswoningen nu verkocht worden en daardoor straks heel wat leerlingen voor de basisschool zullen brengen.

Uitvoerig stond de heer Engelbrecht stil bij het groot aantal leerlingen dat nu in de twee eerste klassen van de Beatrixschool zit, als gevolg van het sluiten van de Margrietschool, terwijl gedeputeerde Van der Kuyp te kennen had gegeven dat het beleid van het BC erop gericht is dat niet meer dan 25 leerlingen in een eerste klas komen te zitten. Hoewel het hoofd van de Beatrixschool deze gegevens had verstrekt aan de heer Engelbrecht, onderbrak gedeputeerde Van der Kuyp de spreker, dat wat Engelbrecht beweerde niet strookte met de waarheid. Waarop Engelbrecht ged. Van der Kuyp liet horen niet op zijn woorden te kunnen afgaan, maar wel op de gegevens die hij ontvangen had van het schoolhoofd namelijk 35 leerlingen in elke eerste klas.

Opnieuw meende ged. Van der Kuyp spreker in de rede te moeten vallen toen deze sprak over de negatieve wijze waarop Van der Kuyp zich had uitgelaten over het niveau van onderwijs aan de Universiteit van de Nederlandse Antillen, waarvoor hij door de MEP- leider op zijn vingers werd getikt, die wel tevreden over het niveau van de UNA is. Ged. Van der Kuyp werd daarbij verzocht zich in het openbaar van dergelijk negatief commentaar te onthouden. De heer Engelbrecht wilde weten wat er na 1 januari 1986 met de UNA- afdeling op Aruba gaat gebeuren en of het BC reeds gereageerd heeft op een brief van de UNA teneinde meer daar de gedeputeerde in de vorige vergadering had verklaard dat er geen juridische afdeling nodig was. Maar dat de gedachte wel uitgaing naar een financieel- economische afdeling.

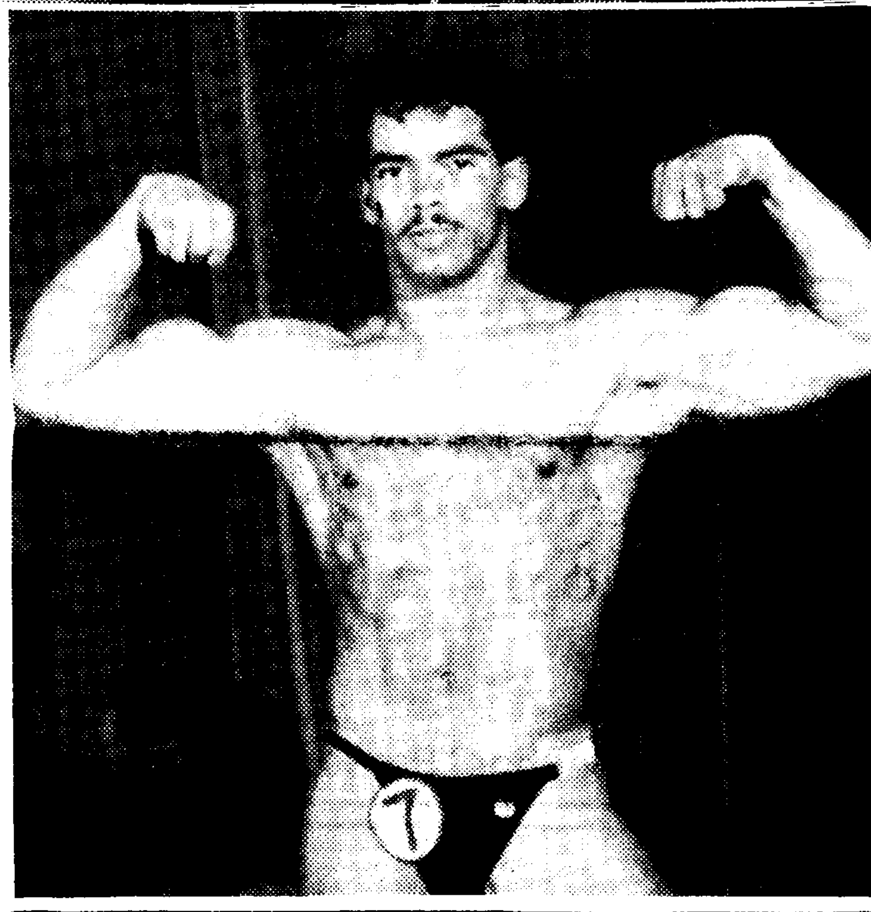
Ged. Van der Kuyp reageerde hierop dat hij nimmer gesteld had dat de juridische afdeling zou sluiten voor wat betreft Aruba en dat de heer Engelbrecht onzin sprak. De heer Engelbrecht wees de gedeputeerde erop dat wanneer hij met gezonde argumenten (gemaakte studie en rapporten) voor de dag zou komen dat de dependance van de UNA het land Aruba te veel zou kosten en niet zoals hij deed in de vorige vergadering en zich op de tv op emotionele wijze uitliet ten aanzien van het niveau van het onderwijs dan zou dit weleens door de Eilandsraad aanvaard kunnen worden. In dit verband haalde speker nog aan dat de gedeputeerde gesolliciteerd had om tewerkgesteld te worden aan de UNA.







ORANJESTAD — Voor de Arubaanse bodybuilding- kampioenschappen in Cas di Cultura bestond grote belangstelling. Bij de foto: vlnr de winnaars in het zwaargewicht: M. Levenstone, S. van Heijningen en Curtis Levenstone. Daaronder duo-winaar Richard Thielman en Sonia Sue. Winnaar bij de dames werd Sharine Thielman; foto onder: nummer één van de junioren Gregory Lacle.



SPORT
ZWEMVERENIGING «ARUBA MARLINS»
(donderdag): 18.00-19.00 uur training - Palmbeach Hotel.
(zaterdag): 14.00-16.00 uur zwemlessen (voor dipl. A, B, C, D, E en F) - zwembad Pova.

ARUBA WEIGHTLIFTING ASSOCIATION: 17.00-19.00 uur training gewichtheffen - Sportcentrum Noord.

VERENIGING VOOR ZWEMONDERWIJS: 17.30-19.30 uur zwemlessen (voor A- en C-klasse) - Americana Hotel.

INDIAN WATERSLIDE: 10.00-18.00 uur open voor publiek - bij «Indian Rock».

MOKO ZOO RANCH: hele week geopend (**maandag t/m zondag**) van 10.00-18.00 uur.

MUSEO HISTORIKO ARUBANO: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/16.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.

BUREAU VOOR LEVENS- EN GEZINSMOEILIJKHEDEN (Kerkstraat 17C, tel.: 23145): open maandag t/m vrijdag van 07.30-12.00/13.30-17.00 uur.

STICHTING TOT BEVORDERING VERANTWOORD OUDERSCHAP (Famia Planea): dagelijks van 08.00-12.00 / 13.00-16.00 uur - Medical Centre, Bernhardstraat 75, San Nicolas, tel.: 48833, toestel 219/225.
Bij de praktijken in het Wit-Gele Kruis- gebouw: dinsdag 10.00-12.00 uur te Noord 66, tel.: 23425; 13.00-14.00 uur te Oranjestad, Koningstraat / Emmastraat, tel.: 23168; woensdag: 13.00-15.00 uur te Santa Cruz 39C, tel.: 28288; donderdag: 10.00-12.00 uur te Pampoenastraat 15, Dakota.
Centro di Barrio Dakota, Pampoenastraat 19, tel.: 23822; donderdag 08.00-10.00 uur.
Club Caiquetío, Paradera 47A, tel.: 24280: dinsdag 08.00-10.00 uur.

OPENBARE BIBLIOTHEEK (**openingstijden**)
LEES- EN KRANTENZAAL: maandag t/m vrijdag vanaf 07.30 uur.
UITLENING AFDELING: maandag, woensdag en vrijdag 09.00-11.55 / 13.30-20.00 uur; dinsdag en donderdag van 13.30-17.30 uur (s morgens gesloten).

FILIAAL SAN NICOLAS: openingstijden maandag, dinsdag en vrijdag van 09.30-12.00/13.30-17.30 uur; woensdag- en donderdagochtend gesloten, in de middaguren geopend; woensdagmiddag geopend tot 19.00 uur.

BIBLIOTHEEK CENTRO DI BARRIO DAKOTA (**openingstijden**): dinsdag van 16.00-20.00 uur en vrijdag van 17.00-19.00 uur.

SHASA (Stichting Hulp aan Slechthorenden Aruba), Engelandstraat (Lionsgebouw t/o Eagleclub), is dagelijks geopend van 08.30-12.00/13.00-16.30 uur.
*****

TELEARUBA

MAANDAG: 12.00-14.00 Take two; 18.00 Spiderman & his amazing friends; 18.30 Seguridad den nos comunidad; 18.45 Telenovela: «Gabriel y Gabriela»; 19.30 Gobernacion; 20.00 Telenoticias; 20.30 The Jeffersons (Florence's new job, part 1); 21.00 Harold's sport show; 21.30 Dynasty; 22.30 International news CNN; 23.00 Moneyline; 23.30 Sports tonight; 24.00 Sluiting.

DINSDAG: 12.00-14.00 Take two; 18.00 Fat Albert; 18.30 Kiko ta saludable; 18.45 Telenovela: «Gabriel y Gabriela»; 19.30 «13» Musical; 19.45 Pa un Aruba sigur; 20.00 Telenoticias; 20.30 Culturma (Natuur in eigen land: Akkers en weilanden); 21.00 Panoramiek (Italië in de groei); 21.30 Falcon Crest (Conspiracy); 22.30 International news CNN; 23.00 Moneyline; 23.30 Sports tonight; 24.00 Sluiting.

Voor bodybuilding veel belangstelling

ORANJESTAD — Bijzonder veel belangstelling bestond er zaterdagavond in Cas di Cultura voor de strijd om het Arubaanse kampioenschap bodybuilding, georganiseerd door de Aruba Bodybuilding Ass. Niet alleen was er veel publiek maar ook een record aantal deelnemers.

De uitslagen zijn als volgt: junioren: Gregory Lacle, Michael Levenstone en Andy Beltran; lichtgewicht klasse: Gregory Lacle, Lino Antersijn en Manuel Cannegieter; dames: Sharine Thielman, Sonia Sue en Evelyne Farrell; duo's: Richard Thielman/Sonia Sue en Rafael Antoine/Sharine Thielman; middengewicht: Julio Roman, Stanley Pieternella en Robert Roos; zwaargewicht: Steve van Heijningen, Curtis Levenstone en Michael Levenstone.

Raadsvergadering over samenwerkingsregeling geschorst

ORANJESTAD — Van de openbare Eilandsraads- vergadering over de samenwerkings- regeling Aruba - Antillen van de Vijf is vanmorgen niet veel terechtgekomen.

Men begon met een half uur vertraging en direct na de opening maakte voorzitter Pedro Bislip bekend de vergadering voor tien minuten te schorsen om overleg te plegen met de fractieleiders. De voorzitter wilde proberen de partijen alsnog tot een eensgezind standpunt te krijgen over de samenwerkingsregeling. Tijdens de schorsing echter viel in de omgeving van Pos Chiquito, waar de antenne van Radio Antilliana staat, de stroom uit en ging het radiostation uit de lucht. Besloten werd de voortzetting van de vergadering aan te houden totdat het stroomprobleem weer verholpen zal zijn.

*****

GDANSK — Walesa heeft woensdag een krans gelegd bij het monument ter herdenking van de slachtoffers van het politiegeweld in 70 in Gdansk, waarmee het feit werd herdacht dat het gisteren 5 jaar geleden was dat de staking op de Leninwerf begon welke uiteindelijk leidde tot Solidariteit.

PDA: mr Ben Wilms op Aruba harder nodig

Dan in Arubahuis

ORANJESTAD — Van de Partido Democratico Arubano (PDA) werd een verklaring ontvangen in verband met het bericht dat de jurist mr. Ben Wilms vermoedelijk per 1 januari naar de Juridische afdeling van het Arubahuis zal gaan.

De PDA is van mening dat op het Arubahuis Arubanen moeten komen en vraagt zich af of het Arubahuis naast mr. Henry Fingal nog een expert van het kaliber van mr. Ben Wilms kan hebben. De heer Fingal heeft alle tijd gekregen zich daarop voor te bereiden en als de MEP meent dat dit nog niet het geval is dan zal men de heer Fingal daartoe in staat moeten stellen. In de zeven jaren dat mr. Ben Wilms op Aruba heeft gewerkt, heeft hij zich steeds ten volle ingezet. Hij is gespecialiseerd in Staatsrecht.

De PDA is van mening dat het beter is dat de heer Wilms op Aruba blijft omdat zijn kennis en ervaring vooral in de eerste jaren een grote steun zullen kunnen zijn. "We hebben mr. Wilms meer op Aruba dan in het Arubahuis nodig", aldus de PDA, die eraan toevoegt dat hij al zo goed was ingeburgerd op Aruba dat hij op het punt stond een eigen huis hier te bouwen. Waarom dan ineens naar Nederland?

Raadsvoorzitter aan Betico Croes:

Protest tegen optreden incorrect, ongefundeerd

ORANJESTAD — Gezaghebber Pedro Bislip heeft als voorzitter van de Eilandsraad op afgelopen zaterdag in een brief aan de heer Betico Croes nogmaals te verstaan gegeven dat het gestelde van de heer Croes incorrect is, zijn reactie niet gerechtvaardigd en zijn protest ongefundeerd is.

Zoals bekend maakte de MEP-leider zich nogal boos dat hij — omdat hij niet tijdig aanwezig was en mr. Eman zijn spreekbeurt liet schieten — bij de behandeling van de PPA- motie over de IMF- maatregelen niet meer in de gelegenheid werd gesteld in tweede ronde aan bod te komen. De heer Croes reageerde daarop reeds en kreeg nu weer een reactie van de voorzitter van de raad, waarin deze het betreurt dat de heer Croes steeds weer op een standpunt blijft staan dat niet correct is. Het enige positieve in de reactie van de heer Croes noemt voorzitter Bislip dat de heer Croes toegeeft dat hij (Bislip) de heer Croes niet gevraagd heeft een huishoudeli ke vergadering te houden doch dit alleen heeft geadviseerd.

De heer Bislip wijst er met nadruk op dat ieder Eilandsraadslid — ongeacht het aantal stemmen dat hij heeft gekregen bij de verkiezingen — zich aan de wetten en regels dient te houden. Daarom is het ook niet belangrijk dat de heer Croes stelt dat de voorzitter benoemd is en hij (Betico) met voorkeursstemmen is gekozen. Beiden moeten zich aan regels en bestaande wetten houden. Na erop gewezen te hebben dat hij als voorzitter voorzichtig en onpartijdig optreedt en hij erop gewezen heeft dat de heer Croes alle recht heeft voor zijn mening uit te komen, wijst voorzitter Bislip de heer Croes er wel op voorzichtig te zijn aangezien hij als voorzitter dan — tegen zijn principe in — publiekelijk bekend zal maken wat het telefoontje inhield dat een van de Eilandsraads- leden met de heer Croes voerde. Een dringend beroep wordt op hebzelve lid gedaan om de juiste inlichtingen aan de heer Croes te geven. (Ter verduidelijking: een der leden van de MEP- fractie zou de heer Croes hebben laten weten dat hij gezien heeft dat de voorzitter een seintje uitwisselde met de heer Eman — RED. Amigoe).

Wat de "beschuldigingen" van de heer Croes betreft dat de voorzitter zich met politiek zou inlaten en partijdig zou optreden, deze uitlatingen laat de heer Bislip geheel voor rekening van de heer Croes en heeft totaal geen behoefte daarop in te gaan. Tot slot geeft voorzitter Bislip de heer Croes nogmaals het advies om een beroep op de voorzitter van de huishoudelijke vergadering te doen om vóór behandeling van betrokken stuk in openbare vergadering dit eerst in huishoudelijke vergadering te bespreken. (Het gaat om het samenwerkings-verband stuk tussen de Antillen van de Vijf en Aruba — RED).

CAPE CANAVERAL — Het VS-ruimteveer Discovery is in orde bevonden om op 24 augustus te starten voor een reis waarbij een niet werkende kunstmaan aan de praat gebracht moet worden. Het maakt de reis met 3 communicatiesatellieten aan boord. Hoogtepunt is echter de reparatie van de ruim 75 miljoen dollar kostende Syncom- kunstmaan welke in april wel in de goede startpositie werd geplaatst maar die weigert te werken. Een tijdschakelaar welke de raketmotor in werking had moeten zetten functioneert niet.

Ontevreden werkers kunnen niet glimlachen

FTA wil duidelijkheid over Palm-Beach

ORANJESTAD — De vakbond FTA verwacht in de eerstvolgende vergadering met het Bestuurscollege uitgebreide uitleg te krijgen over wat er met het Aruba Palmbeach Hotel en Casino gaat gebeuren. Minister De Koning heeft reeds laten weten dat het moeilijk is dat de Nederlandse Crediet Maatschappij garant gaat staan voor de benodigde miljoenen voor dit hotel. De FTA is van mening dat indien er geen geld beschikbaar komt voor het hotel het beter zal zijn een koper voor het hotel te zoeken. Aldus FTA- voorzitter Anselmo Pontilius in het wekelijke radioprogramma.

De heer Pontilius wees op de slechte ontwikkelingen sedert het hotel van Sheraton in Aruba Palmbeach veranderde, onder andere de vele wisselingen van casino- operators. Het grote slachtoffer van dit alles zijn de werknemers die voor het laatst in 1981 salaris- verhoging en een aanpassing van de kosten voor levensonderhoud kregen. Vanwege de veelvuldige wisseling van operators kwamen de werknemers zelfs twee weken op straat te staan toen het casino op ongepaste wijze gesloten werd.

De FTA — aldus Pontilius — bracht deze slechte ontwikkeling herhaalde malen onder de aandacht van de Aruven en de Toerisme- gedeputeerde en wees op de grote verliezen die in het casino geleden werden. Van de gedeputeerde zou de FTA een verslag krijgen van een in te stellen onderzoek over dit casino, doch tot op heden wacht de FTA op dit verslag.

De FTA voorziet al een ernstige en niet te controleren toestand wanneer straks geen middelen aanwezig blijken te zijn om de werknemers te betalen. Volgens de vakbond werd de laatste maanden een verlies van meer dan een miljoen dollar geleden. Er moet volgens FTA een werkelijke toerisme- beleid komen om te voorkomen dat de werknemers in deze sector ontevreden worden, hetgeen zijn consequentie in de dienstverlening zal hebben. Het is namelijk zeer moeilijk — aldus Pontilius — dat ontevreden mensen de toeristen met een glimlach tegemoet treden zoals zij in het verleden altijd gedaan hadden.

Jaycees- week

ORANJESTAD — Deze week staat ook de Jaycees- organisatie van Aruba in het teken van deviering van de Jaycees week. Het doel is om in deze week door extra activiteiten de aandacht te vestigen op het werk dat in en voor de gemeenschap wordt verricht. Onder meer wordt vanavond in Cas di Cultura een forum gehouden over de sociale/economische toekomst van Aruba. De toegang is vrij voor iedereen. De nadruk zal er nog eens op gelegd worden in deze Jayceesweek dat de Jaycees overal ter wereld met de Verenigde Naties samenwerking geven voor een blijvende wereldvrede.

Dollar stijgt

AMSTERDAM — De dollar is de nieuwe werkweek begonnen met een poging verloren gegaan terrein terug te winnen. Op de Westeuropese wisselmarkten steeg de dollar enigszins. In Amsterdam begon hij met een notering van 3,1040 gulden nadat de slotkoers vrijdag 3,1035 gulden was geweest. De stijging was overal overigens mondjesmaat. Het goud trok er zich niets van aan en bleef ook in de lift zitten.

Curacaose Algemene Dok & Metaalbewerkers Unie

selebrando su di 30 aña

APERTURA OFISIAL DI SEMINARIO 19 OUGUSTUS

Lema di aktividatnan	: Ku konfiansa den nos posibilidatnan i fe den nos perseveransha nos lo lucha pa nos futuro.
Topiko seminario	: Nos haf, un fuente natural pa desaroyo di Kòrsou.
Maestra di seremonia	: Rudolfo Pablo.
Apertura 20.00	: Himno nashonal - bon bini - introdukshon.
Speech di	: Representante di I.M.F.
Speech di	: Representante C.G.T.C. E. Rahate Presidente S.S.K. R. Koeyers Presidente Komoro Sindikal E. Covd. Vise Presidente C.A.D.M.U. A. Sluis.
Entrega plaket	: Vise presidente A. Sluis
Apertura ofisial seminario	: Gezaghebber R. Casseres
Brindis	

Nasau, 19 di ougustus 1985.

Ofisina aktual di C.A.D.M.U. den edifisio di S.S.K.

RELASHONA KU C.A.D.M.U. SU DI SEIS LUSTRO KORSOU 19 OUGUSTUS 1985

Awe, djaluna 19 di ougustus C.A.D.M.U. ta selebrá su di 30 aña di eksistensia. E tema sentral di e selebrashon ta: "Ku konfiansa den nos posibilidatnan i fe den nos perseveransha nos lo lucha pa nos futuro".

Mas un dia lo tin apertura ofisial tambe di e seminario, ku e topiko: "Nos haf fuente natural pa desaroyo di Kòrsou".

No ta pòrnada direktiva a skohe pa organisá un seminario ku e topiko akí. Tur hende na Kòrsou ta konsiente ku nos pais ta atravesando tempunan difisil.

Pa tal motibu e bira sumamente urgente pa un i tur reflehá seriamente riba posibilidatnan ku nos pais tin i eksplorá nan mas mihó ku ta posibel. Unu di e posibilidatnan ku naturalesa a duna nos, ta nos haf. Ta bon konosí ku nos haf kombiná ku nos posishon strategiko, tabata un di e elementonan pa [illegible] e [illegible] den [illegible] e pais aki. [illegible] nos haf a sigui [illegible] kuater [illegible] di nos ekonomia, en partikular pa [illegible] internashonal.

Nos por bisa ku sin e haf aki, hopi aktividatnan ekonómiko na Kòrsou no por a desaroyá.

Awor ku nos ta obligá pa buska maneranan pa diversifiká nos ekonomia mas tanto ku ta posibel, nos mester kuminsa puntra nos mes si a agotá e posibilidatnan ku nos haf tin komo un fuente prinsipal di entrada pa nos ekonomia.

(Sigui lesa riba pág. 7)

Programa Seminario 20 t/k 23 di ougustus

ORARIO	DJAMARS 20-8-'85	DJARASON 21-8-'85	DJAWEPS 22-8-'85	DJAWEBE 23-8-'85
8.00 - 8.30	REGISTRASHON	REGISTRASHON	REGISTRASHON	REGISTRASHON
8.30 - 10.00	INTRODUKSHON GENERAL K. FRANCIS	PAPEL EKONOMIKO DI UN HAF DEN DESAROYO INTEGRAL DI UN PAIS. E. MURGUIA	DESAROYO DI KORSOU FOR DI PUNTO DI BISTA SINDIKAL. E. ONG-A-KWIE	REKOPILASHON
10.30 - 12.00	DESAROYO DI DOK DEN PERSPEKTIVA HISTORIKO A. SALSBACH	POSIBILIDAT EKONOMIKO / INDUSTRIAL DI NOS HAF A. DIAZ	PAPEL DOK I NOS HAF DEN DESAROYO DI KORSOU O. DO REGO	[illegible]
12.00 - 13.30	LUNCH	LUNCH	LUNCH	LUNCH
13.30 - 15.00	DOK DEN AÑANAN '90 VISHON GERENSIA M. EVERESZ	WORKSHOP	WORKSHOP	PLENARIO EVALUASHON
15.15 - 17.00	DOK DEN AÑANAN '90 VISHON SINDIKAL R. SLUIS	PLENARIO	PLENARIO	EVALUASHON KLOUSURA.

KU KONFIANSA DEN NOS POSIBILIDATNAN I FE DEN NOS PERSEVERANSHA NOS LO LUCHA PA NOS FUTURO.



CADMU 30 AÑA

Luchando na bienestar di nos pueblo di Kòrsou.





DIREKTIVA AKTUAL DI C.A.D.M.U.

Di robes pa drechi: R. Sluis - Vise-Presidente, G. Anthony - Vise-Tesorero, E. Macleod, K. Francis - Sekretario General, J. Schotborgh (no ta riba potrèt). Kompañeros L. Barbara, K. Thielman i E. Trinidad ku si ta riba potrèt, no ta den direktiva mas pa motibunan personal.

(Kontinuashon di pág. 6)

C.A.D.M.U. ta salir di e punto di bista ku awor aki ta tempu pa nos dedika tur nos tempu, energia i inteligensia pa trabou e kondishonnan pa desaroyo general di nos isla.
Den kuadro di e filosofia aki no ta kos pa nos sinta warda riba milagronan pa drecha nos ekonomia.
Ta nos mes mester ta den buska di lokual nos tin, kombiná ku lokual nos por, pa drecha nos pais.
Ta pesei ta logiko ku C.A.D.M.U. a disidí di pone aksento riba nos haf ku atenshon spesial riba nos dòk komo partinan vital di nos ekonomia.

Asina nos ke studia e papel ku Dòk por hunga en relashon ku desaroyo di nos haf.
Pero tambe kon leu e dos (2) sektornan aki por bin hunga un papel muchu mas importante ku e tin te awor, pa desaroyo di nos ekonomia i desaroyo di Kòrsou.
Na e seminario aki lo partisipá shopsteward i miembronan di C.A.D.M.U. i miembronan dirigente ... C.B.V., C.F.W., A.H.U., C.B.H./O.V.P., B.H.L.H., S.I.T.E.K., C.A.D.M.U. ta spera ku e seminario por duna un aporte importante na pensamentunan tokante e posibilidatnan ekonomiko di nos pais, i duná kontenido na nos lema:
"Ku konfiansa den nos posibilidatnan i fe den nos perseveransha nos lo lucha pa nos futuro."

Atentamente,

Direktiva di C.A.D.M.U.

---

30 AÑA

Hartelijk Gefeliciteerd!

Met goede moed ondanks de slechte tijd de toekomst tegemoet.

MASHA PABIEN!

CARNEFCO N.V.

---

30 AÑA

Onze Welgemeende Felicitaties!

Wij wensen U veel sukses in de toekomst en nog vele jaren.

Dank voor de prettige medewerking!

NFPA CERTIFIED MARINE CHEMISTS

G.J. Helmich Associates N.V.
Safety Services

---

30 AÑA

Masha Masha Pabien

Sigui lucha na bienestar di nos Kòrsou

"C. G. T. C."
CENTRAL GENERAL DI TRABADORNAN DI CORSOW

---

30 AÑA

30 aña di lucha, no solamente pa boso miembronan, pero tambe na bienestar i progreso di
NOS KORSOU
MASHA PABIEN

B.E.C.
Bònt di Empleado di Casino

---

30 AÑA

Un Felisitashon Kordial

Aunke tempu ta difisil nos ta sigur ku boso lo sigui lucha na bienestar di Kòrsou.

KOTRA - GOB
Kooperativa di Trabadornan di Gobiernu

---

30 AÑA

MASHA PABIEN!!

30 aña luchando i logrando un bon trabou. Sigui asina!

25 FEKOSKAN

FEDERASHON DI KOOPERATIVANAN DI SPAAR I KREDITO ANTIA NERLANDES

---

30 AÑA

Hopi Felisitashon na Direktiva i miembronan.

Boso porta satisfecho di tur boso logro.

C.F.W.

---

30 AÑA

VAN HARTE PROFICIAT!

Wij danken U voor de prettige medewerking en goede vertegenwoordiging gedurende de laatste 30 jaren.

Veel Sukses!

N.V. CURAÇAOSCHE DOK MAATSCHAPPIJ

Direktie, Staf en Personeel van de **N.V. Curaçaose Dok Mij.**

---

30 AÑA

Masha Pabien!

Hopi forsa i sabiduria den e tempu difisil aki ta deseo sinsero di

POLITIEBOND

N.A.P.B.
Nederlands Antilliaanse Politie Bond

---

30 AÑA

Proficiat!!

Wij wensen U veel sukses in deze moeilijke tijden.

Direktie en Personeel van

Antilleanen Credit Union

---

30 AÑA

Na okashon di boso 6e lustro disibí nos mas sinsero i kaluroso

PABIEN

Nos ta spera asina ku nos pais ta pasando den tempunan difisil bo lo sabi di sigui sali na vanguardia di boso afiliadonan.

A.B.V.O.
SINDIKATO DI EMPLEADONAN PUBLIKO

Major League Baseball

NEW YORK — De uitslagen van de in het weekeinde in de hoogste afdeling van het Amerikaanse beroeps- baseball gespeelde wedstrijden zijn:

ZATERDAG
AMERICAN LEAGUE
Kansas City Royals - Toronto Blue Jays 4-2; New York Yankees - Boston Red Sox 3-1; California Angels - Oakland A's 9-5; Detroit Tigers - Cleveland Indians 7-5; Baltimore Orioles - Texas Rangers 9-2; Chicago White Sox - Milwaukee Brewers 12-7; Minnesota Twins - Seattle Mariners 2-0.

NATIONAL LEAGUE
Montreal Expos - St. Louis Cardinals 5-4; New York Mets - Pittsburgh Pirates 4-3; San Francisco Giants - Los Angeles Dodgers 5-4; Cincinnati Reds - Houston Astros 8-0; Philadelphia Phillies - Chicago Cubs 10-4.

ZONDAG
AMERICAN LEAGUE
Oakland A's - California Angels 4-3; Toronto Blue Jays - Kansas City Royals 10-6; New York Yankees - Boston Red Sox 4-2; Detroit Tigers - Cleveland Indians 4-0; Chicago White Sox - Milwaukee Brewers 8-4; Seattle Mariners - Minnesota Twins 7-2; Texas Rangers - Baltimore Orioles afgelast.

NATIONAL LEAGUE
San Francisco Giants - Los Angeles Dodgers 2-1 (10 inn.); Pittsburgh Pirates - New York Mets 5-0; Montreal Expos - St. Louis Cardinals 6-5; Cincinnati Reds - Houston Astros 8-3; Philadelphia Phillies - Chicago Cubs 9-5; 1e San Diego Padres - Atlanta Braves 2-1; 2e Atlanta Braves - San Diego Padres 6-3.



Selectie-team senior league liga pabou

Taiwan legt beslag op kampioenstitel

Eervolle tweede plaats voor Curaçaos senior league-team

WILLEMSTAD — Voor de tweede keer in drie jaar heeft de Curaçaose baseballjeugd het gepresteerd om de subtitel te veroveren op het wereldkampioenschap van de senior league. Curaçao bereikte, na vrijdag in extra-innings van Taiwan met de score van 2-5 te hebben verloren, via de herkansingsronde de finale waarin het Taiwan voor de tweede keer ontmoette. Ook in de finale bleek Taiwan sterker. Curaçao verloor, maar opnieuw volkomen op eervolle wijze: 2-3.

Curaçao won zaterdagavond in de herkansingsronde uit tegen de vertegenwoordiging van het zuiden van de VS. Met overtuigende cijfers — 10-3 — werd met deze ploeg afgerekend. Zuid Amerika nam in de eerste inning de leiding met 1-0 maar Curaçao maakte meteen gelijk op een honkslag van Aldric Dunlop en liep in de derde slagbeurt uit tot 4-1 op homeruns van Wismar Angelina en Myron Bernardus en honkslagen van Irving Sambo, Giovanni Provence en Evelio Evertsz. Zuid Amerika liep in tot 3-4, maar in de zesde pakte Curaçao definitief de zege met een rally van 6 runs en dit allemaal na 2 outs. Zuid Amerika beging in deze inning 3 achtereenvolgende veldfouten terwijl Bernardus (tweehonkslag), Evertsz en Haime Cecilia voor het slagwerk zorgden.

De finale vond gistermiddag plaats. Taiwan scoorde in de vierde inning al de runs die het nodig had om de kampioenstitel in de wacht te slepen. Zij sloegen in deze slagbeurt drie honkslagen en profiteerden verder van twee vrije lopen en één veldfout van Curaçao om de leiding te nemen met 3-0.

Het Curaçaose team diende in de vijfde van repliek, maar kwam niet verder dan 2 runs welke gescoord werden op een honkslag van Irving Sambo (de eerste tegen de Taiwanese pitcher), een fout van de linkervelder, een deadball en twee keurig uitgevoerde squeeze-plays.

Het ziet er naar uit dat de spelers vanavond als nationale helden zullen worden binnen gehaald. Onder meer is een optocht in jeeps op touw gezet door het bestuur van de Curaçao Little League.

Liverpool-supporters tonen opnieuw gezicht

Engels voetbalpubliek is nog steeds hardleers

LONDEN — De rampen van Brussel en Bradford hebben het Engelse voetbalpubliek niet veranderd. Zaterdag bij het begin van het seizoen, dat zich volledig nationaal zal afspelen, toonden de supporters van Liverpool opnieuw hun gezicht.

De herdenkingsdienst voor Brussel, die voor 30.000 toeschouwers in het stadion van Anfield Road door bisschop Derek Warlock van Liverpool geleid, werd verstoord. Kort nadat de Rooms-katholieke geestelijke de toeschouwers had verzocht met hem het "Abide with me" te zingen, zette de kliek van Liverpool zijn eigen liedjes in en dat konden de aanhangers van Arsenal niet op zich laten zitten. Daardoor kwam minder dan twaalf weken na de ramp in het Heizelstadion een schril einde aan een van de pogingen van Britse voetballeiders om het publiek de weg naar beter gedrag te wijzen.

Voor de wedstrijd had spelend manager Kenny Dalglish van Liverpool tot de toeschouwers gezegd dat de ogen van de hele wereld gericht waren op de Engelse stadions en zeker op dat van Liverpool. In opdracht van eerste minister Margareth Thatcher had de politie zijn maatregelen verscherpt, had een aantal clubs, net als de politie, cameras in het stadion aangebracht om de supportersgroepen te kunnen controleren en was een alcoholverbod van kracht geworden. De politie van Liverpool verklaarde na de wedstrijd dat er op de tribunes minder gevallen van dronkenschap waren geconstateerd, hoewel de ervaring bij een eerdere vriendschappelijke wedstrijd van Liverpool had geleerd dat een deel van de toeschouwers niet op de hoogte was van het alcoholverbod.

Nederlands record voor Rob Druppers

UTRECHT — Rob Druppers (Hellas) heeft zaterdag in Utrecht tijdens jubileumwedstrijden van zijn club het nationaal record op de 1000 meter verbeterd.

Druppers liep de kilometer in een tijd van 2 minuten en 15,23 seconden. Hij verbeterde het record, dat hij op 21 juli van het vorig jaar in San Jose in de voorbereiding op de Olympische Spelen op 2.17,07 had gebracht met bijna twee seconden. Het was het derde Nederlandse record dat Druppers op zijn naam bracht. Hij is recordhouder op de 800 m (1.44,20) en 1500 m (3.36,38).

Bremen verslaat Hannover-elftal

DUSSELDORF — Na de tweede ronde in de Bundesliga zijn nog twee ploegen zonder puntverlies. Werder Bremen versloeg vrijdagavond reeds Hannover '96 met 8-2.

Zaterdag plaatste VFL Bochum zich naast Werder aan de kop door in eigen huis Fortuna Dusseldorf met 5-3 te verslaan. De meeste aandacht ging zaterdag uit naar het treffen tussen Bayern Munchen en VFB Stuttgart. Voor 45.000 toeschouwers won de thuisploeg met 4-1. Borussia Monchengladbach won ruim (4-0) van Schalke 04, dat nog steeds op de eerste doelpuntenmaker wacht. De negen duels trokken vrijdag en zaterdag in totaal slechts 217.000 kijkers.

Onderbroeken voor coureur

ZELTWEG — De Braziliaanse autocoureur Nelson Piquet, twee keer wereldkampioen, heeft in het weekeinde voor zijn 33e verjaardag 121 onderbroeken gekregen. Het aantal correspondeerde met de punten, die hij in zijn loopbaan voor het wereldkampioenschap behaalde. Het idee voor Piquets verjaardagscadeau kwam van zijn vriendin Emanuela. "Als ik hem vroeg wat ik voor zijn verjaardag moest kopen", vertelde zij, "zei hij elke keer: koop maar een paar onderbroeken. vandaar".

MONTREAL — De Amerikaan John McEnroe heeft zondag de open Canadese tennistitel op zijn naam gebracht. In de eindstrijd in Montreal versloeg hij in twee sets de Tsjechoslowaak Ivan Lendl: 7-5, 6-3.

Nederlander door mechanische pech getroffen

Strijbos verliest zicht op motorcross-kampioenschap

SALTA — Dave Strijbos is in enkele dagen zijn riante uitzicht op het wereldkampioenschap Motorcross in de 125CC-klasse kwijt geraakt. De 17-jarige Nederlander werd deze week bij het eerste deel van de trip door Zuid-Amerika keihard door tegenslagen getroffen.

Bij het vertrek uit Frankfort kreeg Strijbos al het bericht, dat hij door een besluit van de Internationale Federatie (FIM) elf stuks van zijn kostbare voorsprong van zestien punten was kwijtgeraakt. Bij de grote prijs van Argentinië op het fraaie circuit van Salta kwamen zondag de tweede en derde tegenvaller minstens zo hard aan.

Strijbos werd in beide manches door mechanische pech getroffen. Beide kreeg hij te kampen met een lekke achterband, die hem van kansrijke posities deed terugvallen naar de vierde plaats. De Fin Pekka Vehkonen, zijn laatst overgebleven concurrent voor de wereldtitel, profiteerde maximaal. Vehkonen, fabrieksrijder voor Cagiva, won beide Manches en kwam tot het totaal van vertig punten. Strijbos bleef steken op een score van 26, en zag zijn voorsprong van vijf punten omgezet in een nadelige kloof van negen punten.

Vehkonen zal in Brazilië volgende week de rol van pechvogel van Strijbos dienen over te nemen om nog een wending in de wereldtitelstrijd te krijgen. Daar leek het zondag in Salta slechts even op, vlak na de start van de tweede Manche om precies te zijn. Strijbos was op zoek naar de revanche voor de door een lekke band mislukte eerste heat, als eerste het startterrein afgestormd, toen zijn naaste achtervolgers Van de Berk en Vehkonen met elkaar in botsing kwamen. De Nederlander, even jeugdig en bijna even begaafd als zijn landgenoot, raakte de greep op het stuur kwijt en reed Vehkonen onderuit. Die raapte, niet gekwetst, zijn machine weer bliksemsnel op en zette de inhaalrace op Strijbos in.

Over een beroep in de zaak-Holzgerlingen, die Strijbos elf WK-punten kostte, wordt gedacht. Volgens internationaal bestuurslid Hofhuis zijn er nog 25 dagen om een tegenprotest in te dienen over het ingrijpen van de FIM.

Voor Formule 1-wagens

Prost wint in grote prijs van Oostenrijk

ZELTWEG — De fransman Alain Prost heeft zondag in een McLaren de grote prijs van Oostenrijk voor formule 1-wagens gewonnen. Op het circuit van Zeltweg ging Prost de Braziliaan Ayrton Senna (Lotus) en de Italiaan Michele Alboreto (Ferrari) vooraf.

Door zijn vierde overwinning dit seizoen kwam Prost in het klassement om de wereldtitel op gelijk hoogte met Alboreto. Beide coureurs kwamen op een totaal van 50 punten te staan.

Niki Lauda wilde zondag dolgraag in stijl afscheid nemen van zijn thuispubliek. Een dag voor de grote prijs van Oostenrijk voor Formule 1-wagens maakte de wereldkampioen officieel bekend aan het einde van dit seizoen met de autosport te zullen stoppen om al zijn aandacht te richten op zijn vliegmaatschappij. Aan de pech, waar hij dit seizoen voortdurend mee geconfronteerd werd, ontkwam Lauda ook in de tiende race niet. In de veertigste ronde moest Lauda, terwijl hij in koppositie reed, uitvallen met schade aan de turbo-lader.

Zijn ploeggenoot Alain Prost, voor het derde achtereenvolgende jaar kanshebber op de wereldtitel, kreeg daardoor vrij baan naar de overwinning. Het was de vierde dit seizoen voor de Fransman. Hij kwam daardoor naast de Italiaanse Ferrari-rijder Michele Alboreto, die derde werd op de Oesterreich-Ring in Zeltweg, op de eerste plaats in het klassement te staan met vijftig punten.

Prost deed weer een stapje dichter naar de legende. Met twintig Grand Prix-zeges bij 82 starts is hij op weg de succesvolste Formule 1-coureur te worden. Alleen ontbreekt hem nog een wereldtitel.

VOETBAL / BIRMINGHAM — De Noordierse international Gerry Armstrong (31) heeft een contract getekend bij West Bromwich Albion. Tot het einde van het afgelopen seizoen stond Armstrong onder contract bij Mallorca, in Spanje.

Aan overheersing DDR einde gemaakt

Europese atletiekbekers door Sovjetunie gewonnen

MOSKOU — Voor in totaal 115.000 toeschouwers in het immense Lenin-stadion heeft de Sovjetunie zondag, zowel bij de dames als heren de A-finale van de strijd om de Europese atletiekbekers gewonnen.

De dames zegevierden met elf punten voorsprong op de DDR: 118-111. De Russische heren wonnen met een verschil van twaalf punten eveneens over de DDR. De Sovjetunie beëindigde daarmee de Oostduitse overheersing. De DDR had het tweejaarlijkse toernooi om de Europese bekers sedert 1975 beheerst met overwinningen bij de dames en heren.

De opvallendste deelnemers waren Stefka Kostadinova en Sergei Boebka uit de Sovjetunie. De 20-jarige Bulgaarse verbeterde haar beste persoonlijke prestatie bij het hoogspringen met vijf centimeter en bracht, die op 2,06 meter. Kostadinova probeerde vergeefs het wereldrecord van haar landgenote Ludmilla Andanova, die vorig jaar in Oost-Berlijn 2,07 meter had gesprongen, te verbeteren. Stefka Kostadinova, inmiddels in negentien wedstrijd op rij ongeslagen, wierp de 2,08 meter in Moskou drie maal net af.

Van de grote drie in Eredivisie

Alleen Ajax maakt zijn reputatie waar

DEN HAAG — Van de grote drie in de Eredivisie heeft alleen Ajax zijn reputatie waar gemaakt met soms voortreffelijk voetbal.

Net als Feyenoord en PSV, bleef echter de marge waarmee de tegenstander ter zijde werd geschoven minimaal. Tegen Excelsior scoorde de kampioen drie keer, maar kreeg twee doelpunten tegen omdat de verdediging overeenkomsten met Gatenkaas vertoonde en de nieuwe doelman Stanley Menzo wandelend wel het een en ander oppikte, soms voortreffelijke reacties in huis had, maar geen orde kon scheppen in de laatste lijn van de ploeg, die alleen aanvallend als een kampioenskandidaat speelde.

Feyenoord toonde zich in Venlo iets slagvaardiger dan nieuweling VVV, dat niettemin durf uitstraalde en ook tegen een als topploeg ingeschatte tegenstander vrij uit voetbalde. Beste resultaat van de nieuwelingen werd, in alle opzichten, behaald door Heracles dat met goed vrijbuitersvoetbal en degelijk ploegwerk tien mannen van Go Ahead Eagles, van het veld speelde, maar slechts een keer voorbij de nog altijd geweldige doelman Jongbloed kwam. NEC bleek nog slechts een halve Eredivisieploeg. Bij Roda JC was het bij rust 1-1 en na de tweede helft 6-1 voor de thuisclub, die tekende voor de grootste overwinning. Den Bosch, 4-1 bij AZ, was een opmerkelijke tweede dank zij doeltreffende acties van Gilhaus en Scholten.

COLOGNE — In tegenstelling tot het pas dit weekeinde in Nederland begonnen voetbalseizoen, is de Duitse Bundesliga op 10 augustus al van start gegaan met onder meer een ontmoeting tussen Bayern Leverkussen en FC Cologne.



Voetbaltrainers niet meer aangesloten bij het FNV

UTRECHT — Naar eerst nu bekend is geworden heeft de Vereniging van Voetbaloefenmeesters in Nederland (VVON) per 1 januari van dit jaar bedankt voor het lidmaatschap van de FNV. De kleine organisatie (3100 leden) kon zijn contributie (afdracht) aan de FNV, een bedrag van ruim een ton, niet meer betalen.

De VVON trad in 1972 toe tot het NVV dat later met het NKV opging in de huidige FNV. VVON-official Van der Leck benadrukt dat de beslissing om uit de FNV te stappen niets met het FNV-beleid te maken heeft, maar puur door geldnood is ingegeven (o.a. door ledenverlies).

Bovendien houdt Van der Leck (73), die jaren lang gratis voor de trainers in de weer was het langzamerhand voor gezien. Dat betekent dat er naast de enige betaalde medewerker die de VVON nu rijk is nog een beroepskracht moet komen en dat kost eveneens geld.

De afgelopen maanden hebben het FNV- bestuur en de VVON nog geprobeerd er een mouw aan te passen maar dat is niet gelukt. „Als we voor de VVON een aparte regeling gaan treffen moeten we dat voor de andere bonden ook doen en dan is het eind zoek", aldus FNV-woordvoerde Maat.

Hinault imponeert geen enkel moment

Greg Lemond wint in Ronde van Colorado

BOULDER — Greg Lemond heeft zijn eerste troostprijs van het wielerseizoen binnen. De Amerikaan won zondag, de weliswaar weinig aansprekende, ronde van Colorado. Zijn eerste plaats kwam in de laatste etappe, gewonnen door zijn Canadese ploeggenoot Steve Bauer, niet meer in gevaar.

De Nederlanders traden in de Coors Classic slechts zelden op de voorgrond. De beste prestaties werden door de kleine afvaardiging geleverd door Eric Breukink, die twee maal liet zien uitstekend tegen de klok te kunnen rijden. Peter Hoondert plaatste zich twee keer bij de eerste tien in een eindsprint. De achterstand van beide rijders in het eindklassement was echter aanzienlijk.

Voor Lemond was het winnen van de belangrijkste wielerwedstrijd in zijn geboorteland, niet meer dan een doekje voor het bloeden. Tijdens de Ronde van Frankrijk moest de wereldkampioen van 1983 zich houden aan de van te voren gemaakte afspraken met teamgenoot Bernard Hinault. De Amerikaan mocht de Fransman, zelfs toen deze in de Bergen onderuit dreigde te gaan bij een aanval van de Ier Stephen Roche, niet attaqueren. Dat leverde enige rebelse strijd tussen het tweetal op. Hinault suste de opstand van zijn jonge teamgenoot en verklaarde Lemond in de Ronde van Colorado te zullen helpen. Hulp die de Amerikaan eigenlijk nauwelijks nodig heeft gehad. Hij won een etappe en eindigde acht maal bij de eerste drie. Genoeg om zijn verrassend sterke landgenoot Andrew Hampsteam 1 minuut en 51 seconden voor te blijven.

Opmerkelijk was de prestatie van Doug Shapiro. De titelverdediger in Colorado leek dit seizoen in de ploeg van Jan Raas weinig op een topper. Hij kwam in de ronde van Frankrijk zowel in de vlakke etappes als in de bergritten niet met de beteren mee.

VOOR COMPETITIE AA-KLASSE BASEBALL AFGESLOTEN

Door met 9-2 van Pirates te winnen

Hawks forceert beslissingswedstrijd tegen mededinger Cats om derde plaats



WILLEMSTAD — In het afgelopen weekeinde werd de voorcompetitie van het AA-klasse baseball afgesloten met de wedstrijden nummer 104 en 105. Zaterdagavond kwamen de twee koppploegen Sta. Rosa Indians/Complan en Royal Scorpions/Mr. Baseball uit in een wedstrijd die alleen nog voor de statistieken en persoonlijke cijfers van belang was, terwijl de uitslag van de gistermorgen gehouden ontmoeting Blue Hawks/Kodela-Sta. Maria Pirates/Petromar wèl van belang was voor de eindrangschikking omdat er nog een beslissing moest vallen over de bezetting van de derde plaats. Door met 9-2 van Pirates te winnen, evenaarde Hawks zijn mededinger Wild Cats en forceerde een beslissingswedstrijd welke inmiddels voor vanavond werd uitgeschreven.

De vijfde krachtmeting van het seizoen tussen Indians en Scorpions is op een eenzijdige vertoning uitgelopen. Scorpions nam vanaf de eerste slagbeurt het initiatief met 3 runs en liep in de vierde en vijfde inning verder uit naar een beslissende voorsprong van 9-1. Uiteindelijk werd gezegevierd met 11-4. Elston Simmons ontpopte zich zaterdagavond als de belangrijkste man in het offensief voor Scorpions. Met drie honkslagen, waaronder zijn eerste homerun van het seizoen, produceerde hij in de eerste vijf innings 4 van de 9 runs van zijn ploeg. Topslagman Raffy Josepha slaagde er van zijn kant weliswaar niet in zijn 100ste homerun te slaan maar liet zich toch niet helemaal onbetuigd.

Hij droeg met 2 honkslagen bij tot het totaal van 11 van zijn ploeg en bracht zijn slaggemiddelde op .465. In dit onderdeel van de triple crown titel legde hij dan ook geheel onbedreigd beslag op de eerste plaats. Dit is eveneens het geval voor wat betreft het onderdeel RBI's. Sterke tegenstand ondervond Josepha van Sta. Rosa-speler Hensley Meulens in de strijd om de titel van homerun-koning. Meulens sloeg zaterdagavond zijn negende homerun en eindigde zodoende met slechts één homerun minder dan Josepha.

De eindcijfers waren: 11-11-4 voor Scorpions en 4-6-3 voor Indians. Rignald Martina eindigde als winnende werper. Met een record van 9-1 deelt hij de eerste plaats in het werpersklassement met Edmond Martina van Sta. Rosa. Martina wierp zaterdagavond de laatste vijf innings nadat Michael Victoria de Indians met veel succes de eerste vier innings in bedwang had gehouden. Voor Indians werkten achtereenvolgens op de heuvel Orsendo Clemencia (de verliezer), Rupert Straker en Robert Tromp.

Gistermorgen hield Hawks een generale repetitie aan slag. Met een totaal van 15 honkslagen werd Pirates kansloos weggespeeld, mede ook door uitstekend pitcherswerk van Henry Granger die de tegenpartij slechts 4 honkslagen toestond. Voor Pirates startte Richinel Allee op de heuvel; hij werd later vervangen door Cedric Martha. De eindcijfers waren: 9-15-1 voor Hawks en 2-4-6 voor Pirates. Hawks forceerde met dit resultaat een beslissingswedstrijd om de derde plaats tegen Wild Cats. Beide teams sloten de voorcompetitie af met een record van 17-13.

Ondanks de nederlaag van zaterdagavond tegen Scorpions is Indians ook in de laatste competitieronde de succesvolste ploeg geweest met een record van 5-1. Drie ploegen sloten de laatste ronde af met 4 overwinningen en 2 nederlagen namelijk Scorpions, Blue Hawks en Alpha. Voor titelhouder Alpha in het bijzonder is dit een verdienstelijk resultaat omdat het in alle voorgaande ronden niet verder is gekomen dan 2 overwinningen. Cats won drie en verloor er drie terwijl GK Stars en Pirates slechts één overwinning wisten te behalen en vijfmaal aan het kortste eind trokken. De standenlijst ziet er als volgt uit:

1. Indians	25	5	-
2. Scorpions	22	8	3
3. Wild Cats	17	13	8
Blue Hawks	17	13	8
5. Alpha	12	18	13
6. Pirates	9	21	16
7. GK Stars	3	27	22

Blue Hawks en Wild Cats moeten dus vanavond uitmaken wie derde wordt en als zodanig Royal Scorpions als tegenstander krijgt in de halve eindstrijd welke komende donderdagavond van start zal gaan. Oorspronkelijk was het de bedoeling dat de play-offs morgen zouden beginnen maar, met het oog op de mogelijkheid van een beslissingswedstrijd tussen Hawks en Cats, werd mede op verzoek van deze clubs besloten de play-offs pas donderdag te laten beginnen.

Fedefak-competitie begint aan play-offs

WILLEMSTAD — Maandagavond wordt de laatste wedstrijd van de Fedefak-competitie 1985 verspeeld tussen S.V. Dep. Moreno en U.D. Desa. Deze wedstrijd, die om 19.00 uur in het SUBT-stadion aanvangt, is van belang voor de bovenste plaats in de tweede divisie. Bij winst van Dep. Moreno eindigt deze ploeg bovenaan.

Zondag 25 augustus wordt gestart met de play-offs van beide divisies. De eerste vier uit de eerste divisie zijn: Juventus Westpunt, C.D. Santa Rosa, C.D. Porta Blanco en S.V. Atomic. In de tweede divisie zijn dit: s.v. Montagne Abou, s.v. Dep. Moreno, Eleven Brothers en Rio Magdalena.

De topscoorders uit beide divisies zijn ook bekend. Eerste divisie: 1. N. Cleofa (Rooi Santu) 8; 2. S. Zink (Porta Blanco), R. Janga en A. Lisseur (Westpunt), R. Maduro (Scott Special) 4; 6. C. Hoyer (Santa Rosa) 3.

In de tweede divisie is de stand nog tijdelijk, daar Dep. Moreno nog een wedstrijd moet spelen en het voor spelers van deze club nog mogelijk is de eerste plaats te bereiken: 1. B. Alberto (Dep. Moreno) en J. Lopez (El. Brothers) 6; 3. S. Gijsbertha (Dep. Moreno) 5 en L. Leander (Montagne Abou) 3.

Estafette als protest-actie

ENSCHEDE — Studenten, Hoogleraren en bestuurders uit Twente zijn maandagmorgen begonnen aan een 57 uur durende estafette-loop.

Ze protesteren met de aktie tegen het plan van minister Deetman om het overgrote deel van de studentenvoorzieningen zoals die voor sport, cultuur, mensa en arts niet langer te subsidieren. Die voorzieningen worden hierdoor zo duur dat ze voor het gros van de studenten onhaalbaar worden, aldus de initiatiefnemers van de protestactie op de THT. Ze wijzen erop dat sociaal-culturele en lichamelijke vorming een wezenlijk onderdeel zijn van hoger onderwijs. "Op onze campus wordt hieraan al 20 jaar vorm gegeven door het in stand houden van een geïntegreerde woon- leef- en werkgemeenschap, aldus de THT in een protestbrief aan minister Deetman. De brief wordt tijdens het sportieve protest meegedragen als estafettestokje.

De loop wordt gehouden op de campus. Ongeveer 300 lopers doen er aan mee. In totaal beslaat de estafette 170 etappes, elk met een lengte van vijf kilometer. De finish is woensdagavond om ongeveer zes uur. De eerste lopers maandag waren Prof. H. Van Den Kroonenberg, de komende rector magnificus van de THT en burgemeester H. Wierenga van Enschede.

Admirals Cup voor de Bondsrepubliek

PLYMOUTH — De vijftiende Admiral's cup voor zeezeilers is gewonnen door de Bondsrepubliek Duitsland. De beslissing viel in het vijfde en laatste onderdeel, de door storm overheerste Fastnetrace op de Ierse Zee. Woensdag liepen de jachten de haven van Plymouth binnen. De Fastnetrace werd gewonnen door het Britse jacht 'Panda'. Het individuele eindklassement werd eveneens door een Brits schip gewonnen. De Phoenix met 696 punten. Groot- Brittannië kon de Admiral's cup niet meer winnen na de mastbreuk van de 'Jade' afgelopen maandag. De winnende Westduitse ploeg was samengesteld uit de 'Outsider' met Achim Griese als kapitein, de 'Rubin' met Ruby Magg en de 'Diva' met Berend Beilken.

De uitslagen zijn: Fastnetrace: 1. Panda (GBr) 974 km in 82.45.18; 2. Outsider (Brd) 82.59.45; 3. Exador (NZl) 83.07.24; 4. Phoenix (GBr) 82.22.21; 5. Rubin (Brd) 83.27.59; 6. Pinta (Oos) 84.15.20. Admiral's cup, eindklassement: 1. Bondsrepubliek 1881 punten; 2. Groot- Brittannië 1596; 3. Nieuw- Zeeland 1467; 4. Australië 1399.

Individueel eindklassement: 1. Phoenix (GBr) 696 punten; 2. Outsider (Brd) 693; 3. Euro (Den) 687.

Wereldkampioenschappen zijspan cross

FELDKIRCH — De Zwitserse zijspan-combinatie Bachtold/Fuss is zondag in Feldkirch wereldkampioen cross geworden. In de voorlaatste race van het seizoen wonnen de Zwitsers de eerste Manche en eindigden zij in de tweede op de vijfde plaats. Dat was genoeg om nu al zeker te zijn van prolongatie van de wereldtitel. De beste Nederlandse combinatie in de Oostenrijkse plaats was die van Muller/Van Heek met een respectievelijk zesde en tweede plaats. De overwinning in de tweede rit was voor oud-wereldkampioen Ton van Heugten met Frits Kiggen in de zijspan. In de eerste rit haalden zij de finish niet.

VOETBAL/LUIK — Michel Renquin heeft een verbintenis van vijf jaar getekend met FC Luik.

J. Fowler winnaar van Amigoe scorebord nr 1

JOHNNY FOWLER, wonende aan de Marowijnestraat 20, is de winnaar geworden van het Amigoe Score Bord-formulier nummer 1.

Zodoende is Johnny Fowler winnaar geworden van de weekprijs die gebonden is aan het Score bord-formulier nummer 1 en tevens komt hij in aanmerking voor de KLM-prijs.

Johnny Fowler kan ten Amigoe kantore op Scherpenheuvel langs komen om zijn desbetreffende prijs op te halen.

Hieronder de standenlijsten in de beide Nederlandse voetbal- afdelingen:

EREDIVISIE						
Roda JC	1	1	0	0	2	6-1
Den Bosch	1	1	0	0	2	4-1
Ajax	1	1	0	0	2	3-2
Feyenoord	1	1	0	0	2	1-0
Heracles	1	1	0	0	2	1-0
PSV	1	1	0	0	2	1-0
Fortuna S.	1	0	1	0	1	1-1
Groningen	1	0	1	0	1	0-0
MVV	1	0	1	0	1	1-1
Utrecht	1	0	1	0	1	0-0
Excelsior	1	0	0	1	0	2-3
GA Eagles	1	0	0	1	0	0-1
Haarlem	1	0	0	1	0	0-1
VVV	1	0	0	1	0	0-1
AZ '67	1	0	0	1	0	1-4
NEC	1	0	0	1	0	1-6
FC Twente	*0*	*0*	*0*	*0*	*0*	*0-0*
Sparta	0	0	0	0	0	0-0
EERSTE DIVISIE						
PEC Zwolle	1	1	0	0	2	5-1
Willem II	1	1	0	0	2	5-1
RKC	1	1	0	0	2	4-1
SVV	1	1	0	0	2	4-1
Den Haag	1	1	0	0	2	1-0
Telstar	1	1	0	0	2	2-1
Veendam	1	1	0	0	2	2-1
Cambuur	1	0	1	0	1	1-1
DS '79	1	0	1	0	1	1-1
Graafschap	1	0	1	0	1	1-1
Voledam	1	0	1	0	1	1-1
Emmen	1	0	0	1	0	0-1
Heerenveen	1	0	0	1	0	1-2
Helmond SP	1	0	0	1	1	1-2
Eindhoven	1	0	0	1	0	1-4
Wageningen	1	0	0	1	0	1-4
RBC	1	0	0	1	0	1-5
Vitesse	1	0	0	1	0	1-5
NAC	0	0	0	0	0	0-0

EREDIVISIE
1. Roda JC - NEC ....6-1 T
2. Heracles - GA Eagles ....1-0 T
3. VVV - Feyenoord ....0-1 T
4. Groningen - Utrecht ....0-0 T
5. PSV - Haarlem ....1-0 T
6. AZ '67 - Den Bosch ....1-4 T
7. MVV - Fortuna S ....1-1 T
8. Excelsior - Ajax ....2-3 T
9. Sparta - FC Twente ....- T 1

EERSTE DIVISIE
10. SVV - Wageningen 4-1
11. Graafschap - Volendam ....1-1 T
12. Heerenveen - Veendam 1-2
13. RKC - Eindhoven ....4-1 T
14. Telstar - Helmond SP 2-1
15. Vitesse - Willem II 1-5
16. DS '79 - Cambuur 1-1
17. RBC - PEC Zwolle 1-5
18. Emmen - Den Haag ....0-1 T

AMIGOE-SCORE BORD UITSLAG:
1-1-2-3-1-2-3-2-1-3-1-2

AMIGOE-SCORE BORD KLM-KANSHEBBER:
1. Johnny Fowler - Marowijnestraat 20

IJsselmeer-marathon

MEDEMBLIK — Voor de zesde keer in successie heeft Joop Lam de IJsselmeermarathon van Stavoren naar Medemblik gewonnen. De Hilversumse zwemmer had bijna veertig minuten voorsprong op zijn naaste concurrent, Tom Brouwers. Lam zwom bij een watertemperatuur van ongeveer 16 graden, maar met een hinderlijke tegenwind de 25 kilometer in 5 uur 21 minuten en 45 seconden, vier minuten langzamer dan vorig jaar.

Monique Slinger, die 1 uur en 20 minuten meer gebruikte dan Lam was de snelste dame uit het veld van tien deelnemers dat tot deze marathon was toegelaten.

In Belgische voetbalcompetitie

Anderlecht maakt eerste misstapje

BRUSSEL — Anderlecht heeft in de tweede ronde van de Belgische competitie het eerste misstapje gemaakt. De Brusselaars lieten in Kortrijk een punt liggen. Maar vergeleken bij de vorige competitie was het geen verliespunt, maar een winstpunt, want tegen Kortrijk liep Anderlecht tegen zijn enige nationale verliespartij op.

Naast Anderlecht behaalden ook Antwerp, Beerschot en Club Luik drie punten uit twee wedstrijden. Kortrijk deelt te laatste plaats met de twee Brugse verenigingen en KV Mechelen, dat voor het seizoen ruim investeerde, maar in de thuiswedstrijd tegen Antwerp niet tot scoren kwam.

Anderlecht maakte tegen Kortrijk gebruik van zijn nieuwe aankopen Pierre Janssen en Juan Lozano, van wie de laatste voorbestemd is om achter de hand gehouden te worden voor noodgevallen. Zondag gebeurde dat. Frank Arnesen viel na een uur uit en toen was er een plaatsje voor de Spaanse Belg. Janssen speelde van het begin af mee, omdat Enzo Scifo geblesseerd was. In Kortrijk kwam Anderlecht op 1-0 door Friman.

Doelman Van der Schommen maakte van de strafschopstip gelijk. Grun gaf de Brusselaars weer een voorsprong, tien minuten voor tijd herstelde Lukic het evenwicht.

FC Utrecht wijkt uit naar Groningen

UTRECHT — FC Utrecht speelt op 18 september de wedstrijd tegen Dinamo Kiev uit de Sovjet-Unie in de eerste ronde van het toernooi om de Europese beker voor bekerwinnaars in het Oosterpakstadion te Groningen.

De besturen van FC Utrecht en FC Groningen zijn dit overeen gekomen. Het gemeentebestuur van de stad Groningen heeft geen bezwaar. FC Utrecht mag niet in eigen stadion spelen, omdat de club nog een straf heeft lopen naar aanleiding van rellen met supporters uit de Europacup-ontmoeting van drie jaar geleden tegen Hamburger SV. Utrecht heeft de UEFA om kwijtschelding van de straf gevraagd, maar daar nog geen uitsluitsel over verkregen. Twee jaar geleden speele FC Utrecht de, verloren, wedstrijd tegen FC Porto eveneens in Groningen.

Doelpuntloos gelijkspel voor Centro en Jong Colombia

WILLEMSTAD — Centro Dominguito/Foto Studio Tramm en Jong Colombia/Winkel & Zonen waren gisteravond vriendelijk voor elkaar in de voorlaatste wedstrijd van de voorcompetitie van het semiprof-voetbal. Geen van beide clubs wenste de tweede ronde met een negatief resultaat af te sluiten. Men speelde daarom behoudend en legde het rustig aan om de kans op blessures zoveel mogelijk te vermijden. Het resultaat was dan ook een doelpuntloos gelijkspel.

Gezegd moet worden dat de Dominguito-ploeg over het geheel genomen iets meer in het offensief was, maar men voetbalde niet met voldoende agressiviteit om concrete daden te kunnen stellen. Jong Colombia liet duidelijk blijken dat het genoegen zou nemen met een gelijkspel. De Bocaploeg speelde trouwens alleen maar gelijk in de tweede ronde: driemaal zonder doelpunten (tegen Jong Holland, Sithoc en nu Centro), driemaal met 1-1 (tegen De Koning, Hubentut Korsou en Undeba) en eenmaal met 2-2 (SUBT). Zij sluit haar optreden in de voorcompetitie af met 4 overwinningen, 8 puntendelingen, 2 nederlagen en een totaal van 16 winstpunten wat goed is voor een vierde plaats. Voor Centro was dit amper het derde gelijkspel van het seizoen. De Dominguito-ploeg sluit de voorcompetitie als vijfde af met 6 overwinningen, 3 puntendelingen, 5 nederlagen en 15 winstpunten. Beide ploegen hebben zich uiteraard reeds geplaatst voor de eerste play-off ronde welke zoals bekend uit een halve competitie zal bestaan tussen de nummers 1 tot en met 6.

De laatste wedstrijd van de voor competitie vindt woensdagavond plaats. Undeba en SUBT komen dan tegen elkaar uit. SUBT heeft nog een kans om beslag te leggen op de eerste plaats maar dan moet niet alleen gewonnen worden woensdag maar moet ook het ingediende protest een gunstig resultaat opleveren. SUBT heeft zoals bekend een protest ingediend tegen het feit dat het Fedeprof-bestuur de ploeg 2 winstpunten in mindering heeft gegeven als straf voor het incident in de wedstrijd tegen Jong Colombia.

Peeters wint Ronde van Belgie

GENVAL De Belg Ludo Peeters *uit de ploeg van Jan Raas* heeft de Ronde van Belgie op zijn naam geschreven. De laatste etappe Olen-Genval werd in een massasprint gewonnen door zijn landgenoot Jef Lieckens voor Eddy Planckaert en Etienne de Wilde.

Triathlon-titel naar Gregor Stam

ALMERE — De Nederlander Gregor Stam is zaterdag in Almere winnaar geworden van het eerste open Europese kampioenschap Triathlon. Hij beëindigde de uithoudingsproef bestaande uit 2400 meter zwemmen, 180 kilometer fietsen en 42,195 km hardlopen na 8 uur 56 minuten en 56 seconden. Een andere Nederlander, Rob Barel, werd op bijna negen minuten in 9.05.19 tweede. De derde plaats in het eindklassement was voor de eerste dame. De Nieuwzeelandse Erin Baker had een tijd van 9.26.30 nodig.

Sport in het kort

VOETBAL / WOLVERHAMPTON — De Engelse voetbalclub Wolverhampton Wanderers blijft (nog even) bestaan. Wolves, een van de oudste clubs, heeft vrijdag 450.000 (Ned.) gulden betaald voor de aflossing van een schuld van ruim drie miljoen. De rest mag op langere termijn afgelost worden. Wolves is intussen afgezakt naar de derde divisie.

ZEILEN / VARBERG — Christian Claus en Doris Tucek (Oos) hebben zaterdag voor Varberg (Zweden) de eerste wedstrijd uit de reeks om het Europese kampioenschap in de Tornado klasse gewonnen. De uitslag is: 1. Claus/Tucek (Oos), 2. Lange/Starken (Brd, 3. Whide/Hadcock (Gbr), 4. Paul en Trine Elvstrom (Den), 5. Thomsson/Ball (Nwz).

WIELRENNEN / PARIJS — De Franse wielrenner Laurent Fignon heeft vrijdag verklaard nog enige tijd te wachten met het ondertekenen van een contract bij een nieuwe sponsor. „Ik heb geen haast. Het gaat bovendien om de hele ploeg. Als er 25 miljoen francs (10 Ned. miljoen gulden) en dertig mensen in het geding zijn, moet alles weloverwogen gebeuren".

ATLETIEK/DUBLIN — Een Ierse ploeg bestaande uit Eamonn Coghlan, Marcus O'Sullivan, Frank Omara en Ray Flynn heeft zaterdag in Dublin een nieuw wereldrecord gelopen op de 4x1 mijl. Het Ierse kwartet kwam uit op 15 minuten en 49.08 seconden. Het oude record stond sedert 1983 met 15.59,57 op naam van een Nieuwzeelandse formatie.

WIELRENNEN / WIELSBEKE — Rudy Matthijs, winnaar van drie etappes in de Ronde van Frankrijk, heeft zaterdag een criterium over 97 kilometer in het Belgische Wielsbeke gewonnen voor de Belgische kampioen Pol Haghedooren en Marc Sergeant.

POWERLIFTEN/WENEN — Sisi Dolman uit Dordrecht (in de klasse tot 52 kilogram) en Tina van Duijn- Woodley uit Rotterdam (tot 56 kilogram) zijn alsnog uitgeroepen tot wereldkampioene. Bij de dopingcontrole van de wereldtitelstrijd in Wenen zijn de Amerikaanse winnaressen in beide klassen positief bevonden.

SKI/LAS LENAS — Het nieuwe skiseizoen begon in Las Lenas in Argentinië met de training voor de eerste afdaling tellend voor de wereldbeker. De Zwitser Peter Muller was de snelste voor zijn landgenoot Karl Alpiger en de Oostenrijker Helmut Hoflehner. De afdaling van Las Lenas is donderdag.



BEDFORD — In de zwarte woonwijk Bedford, Zuid Afrika, werd een vrouw overreden door een vrachtwagen «welke weg wilde komen uit een gevecht», aldus de politie. Ondanks de teleurstellende toespraak van president Botha blijven de VS vasthouden aan hun beleid van «constructieve betrokkenheid». Onze sterkste middelen aldus Washington zijn moreel en politiek. Buitenland- minister Botha zei dat uit het geweld blijkt dat er «veranderingen op til zijn». Overigens wordt dit geweld overdreven, zei hij. De ZA- staatsradio stelde vast, een maand na het begin der noodtoestand dat deze geen eind heeft gemaakt aan het geweld.

*****

BEIRUT — Een Iraanse fotograaf is 50 dagen na zijn ontvoering vrijgelaten. Hij woont al jarenlang in Frankrijk. Er zitten nog 12 buitenlanders vast in Beirut.

*****

JAKARTA — Bij de 40e verjaardag van de onafhankelijkheid van Indonesie hebben 21.463 gevangenen strafvermindering gekregen van 1 tot 9 maanden, onder wie 2 leden van de verboden communistische partij.

*****

TEHERAN — Bij een autobom-explosie in Teherans centrum zijn gisteren zeker 30 gewonden gevallen. Dit is het werk van «agenten der VS» werd gezegd.

*****

PARIJS — Frankrijks president Mitterand heeft nogmaals gewaarschuwd dat de Franse strijdkrachten bevel hebben «desnoods met geweld» te verhinderen dat onbevoegden de Franse territoriale wateren of het luchtruim binnendringen van de atols Mururoa en Frangatofa in de Stille Zuidzee, waar Parijs zijn kernproeven uitvoert. De waarschuwing komt bij het opstomen van Greenpeaceschepen naar het Franse proefgebied als deel van het internationaal protest tegen deze proeven. Greenpeace liet later weten dat men met zijn actie doorgaat. Onlangs werd een Greenpeaceschip bij een aanslag in Nieuw Zeeland vernietigd. Dit zou een actie van de Franse geheime dienst zijn geweest. Nieuw Zeeland zal gerechtelijke stappen tegen Frankrijk ondernemen als blijkt dat dit land officieel betrokken is geweest bij de aanslag op de Rainbow Warrior.

*****

TOKIO — De Japanse luchtvaartmij JAL had al eerder woorden met de fabrikant over de oorzaak van scheuren verleden jaar in de buitenwand van 3 Boeings 747 van JAL. Zij werden ontdekt in 3 toestellen welke JAL kort voor het nu verongelukte toestel in januari 74 had aangekocht. Volgens Boeing kwam dit doordat JAL de cabinedruk voortdurend op het hoogste niveau hield ivm de passagiers, wat ten koste zou gaan van de levensduur der toestellen. JAL dacht dat de scheuren ontstonden omdat de nagels niet pasten. De kapotte onderdelen werden toen vervangen en de binnenkant der vliegtuigen werd verstevigd. Een Japanse onderzoekcommissie stelde vast dat een scheidingswand in het staartgedeelte is gesprongen vanwege scheurtjes, wat vermoedelijk de oorzaak der ramp was. De onderdruk in de cabine viel daardoor weg, waardoor het stuurcompartiment beschadigd werd.

*****

TOKIO — Luchtvaartdeskundigen in Japan achten het niet uitgesloten dat het hydraulisch besturingssysteem van de Boeing 747 voorlopig buiten gebruik wordt gesteld. Dit nav opmerkingen van de Jumbo- jet bemanning die op 12 augustus verongelukte. Deze zijn geregistreerd in een der zwarte dozen welke men nu afluistert. Er werd toen gesproken over daling in de druk van dit systeem en van het niet meer functioneren ervan. De leidingen daarvan lopen door het drukschot aan de achterzijde van het toestel evenals de leidingen naar het achterroer en de verticale stabilisator.

*****

PRETORIA — De Nederlandse ambassade gaat 26 augustus verhuizen, maar de door Zuid Afrika gezochte De Jonge blijft achter in het Nedbank- gebouw waarin nu de ambassade is gevestigd. Daar blijven voorlopig de politieke en economische afdelingen gevestigd. Den Haag heeft Pretoria verzekerd dat hij niet uit het gebouw zal worden gesmokkeld. Hij blijft er tot het overleg tussen de 2 regeringen over zijn zaak een oplossing oplevert. Hij zag onlangs kans, gedetineerd zijnde, bij een rondleiding te ontvluchten en de Nederlandse ambassade in te vluchten, werd toen meegesleurd door de politie maar uiteindelijk na een Haags ultimatum aan Nederland weer overgeleverd.

*****

BELFAST — Een politieman en 2 burgers raakten gewond zondag bij een bomaanslag op een warenhuis in Strabana in Noord Ierland bij de grens met de Ierse republiek. Er brak brand uit en de schade is aanzienlijk. Waarschijnlijk was het een IRA-actie.

*****

KAMPALA — Het oprukken van het Nationale verzetsleger NRA in zuid Uganda heeft voor paniek gezorgd in de hoofdstad Kampala, omdat men dacht, dat NRA naar de hoofdstad oprukte. Men verliet het werk en de winkels gingen dicht. Na enige uren keerde de rust weer. Volgens sterke man Tito Okello heeft het leger de situatie in het hele land onder de duim.

*****

Definitief begrip "toerist" aanpassen

KvK draagt voorstellen aan ter oplossing Vrije-zone problemen

WILLEMSTAD — De Kamer van Koophandel heeft een rapport doen uitkomen waarin de huidige Vrije Zone vs Binnenstad- problematiek aan de orde wordt gesteld en een aantal oplossingen worden aangedragen. Voorgesteld wordt onder andere de definitie van het begrip "toerist" aan te passen en een marge van 1000 dollar vast te stellen voor het onderscheid tussen retail en wholesale verkopen.

In het verslag stelt de Kamer van Koophandel (KvK) het te betreuren dat de Vrije Zone- autoriteiten, te weten het eilandgebied Curaçao, Curinde NV, de directie der Belastingen en het Departement Economische zaken, vooruitlopende op een eventuele wetswijziging oogluikend toelaten dat leveringen aan toeristen als export worden opgegeven terwijl in sommige gevallen de goederen niet eens het eiland verlaten.

Zoals de Amigoe eerder uitgebreid berichtte is de hele discussie tussen de zakenlieden in de Binnenstad en die van de Vrije Zone weer opgelaaid naar aanleiding van het inmiddels bij de Staten ingediende wetsvoorstel van de minister van Economische zaken. Deze beoogt, naar zijn zeggen, een eind te maken aan deze discussie door toevoeging van een artikel waarin gesteld wordt dat de minister van Economische zaken kan bepalen wat onder het begrip "toerist" verstaan moet worden.

De KvK vraagt zich af, zo blijkt uit het verslag, of het door de Binnenstad aangevoerde argument dat het gebeuren in de Vrije Zone voor hen de nekslag is, inderdaad het geval is. De KvK wijst in dit verband op de terugval van het Venezolaanse (koop) toerisme dat een enorme klap betekende voor zowel de Binnenstad als de Vrije Zone. De KvK noemt dan ook de mogelijkheid dat bij het wegvallen van de verkoop- mogelijkheden vanuit de Vrije Zone aan kooptoeristen deze kopers naar de Binnenstad zullen trekken, "onwaarschijnlijk" gezien de faciliteiten welke de Vrije Zone op Curaçao en elders in de regio te bieden heeft ten opzichte van Punda en Otrabanda. "Door deze kopers te verbieden in de Vrije Zone te kopen, zal de positieve bijdrage van de Vrije Zone aan de Curaçaose economie niet vervangen worden door een bijdrage uit de Binnenstad", aldus de KvK die derhalve vindt dat getracht moet worden beide handels- sectoren bestaanzekerheid te bieden. Hierbij wordt wel opgemerkt dat in iedere geval de huidige situatie in de Vrije Zone gelegaliseerd moet worden, door middel van weloverwogen wetswijzigingen, zonder verder afbreuk te doen aan de functie van de Binnenstad. "De overheid, met name de Ontvanger van Belastingen, zal de gevolgen van deze wetswijzigingen ten aanzien van haar inkomsten in overweging moeten nemen", aldus de KvK.

Als oplossing draagt de KvK op de eerste plaats aan dat de juridische interpretatie van het begrip "toerist" zodanig moet worden aangepast dat onderscheid wordt gemaakt tussen de toerist en de buitenlandse zakenman oftewel kooptoerist. Dit onderscheid zou kunnen worden gekoppeld aan een minimum aankoop- marge voor de Vrije Zone, aldus de KvK die daarbij voorstelt deze marge dan uit te drukken in gewicht, hoeveelheid of waarde, of een combinatie hiervan. "Hoewel een dergelijke marge subjectief zal zijn, kan daarover overeenstemming worden bereikt tussen de Vrije Zone en de Binnenstad." De KvK noemt als "discussie" marge een minimaal bedrag van 1000 dollar waarbij leveringen beneden deze marge worden beschouwd als retail- verkopen en aan de handel in de Binnenstad en de "tax- free shops" worden voorbehouden.

Verder wordt de aanbeveling gedaan dat Vrije Zone bedrijven en / of autoriteiten de beschikking krijgen over een ruimte in het douane gebied op de luchthaven voor het opzetten van een "equipaje acompañada"- systeem. Hierdoor wordt de thans aanwezige mogelijkheid van smokkel, van de bij de luchthaven afgeleverde goederen, teniet gedaan, aldus de KvK. "Aan de Punda en Otrabanda- bedrijven kan, voor wat betreft de binnenstad worden aanbevolen "in bond" te verkopen. In de praktijk zou dit problemen met zich mee kunnen brengen met betrekking tot de medewerking van de Douane (begeleiding c.q. verzegeling) bij het tijdig afleveren van verkochte goederen op de zee- en lucht- havens", aldus de Kamer die stelt in de oplossing van deze problemen een belangrijke rol te kunnen spelen. "Daarnaast kan ook in overweging worden gegeven om, in navolging van andere binnenstad- zakenlieden, een Vrije Zone filiaal te openen, in het bijzonder indien het bedrijf in de binnenstad door verminderde activiteiten, ten aanzien van personeel overbezet is.

Tot slot van het verslag stelt de KvK dat een eventuele verminderde omzet in de Vrije Zone als gevolg van deze voorstellen zal moeten worden opgevangen door de versterkte concurrentie- positie van de Vrije Zone, als gevolg van de door de Regering voorgestelde uitbreiding van de toegestane activiteiten in de Vrijze Zone, met industriele activiteiten en verwerking van accijnsgoederen en, zoals ook door Arthur D. Little aanbevolen, met het verrichten van diensten zoals reparatie en onderhoud.

Daily Star zaterdag voor 't laatst verschenen

Engelstalige krant in Beirut blaast noodgedwongen kraaiemars

BEIRUT — De "Daily Star", de enige engelstalige krant in Beirut, is zaterdag voor het laatst verschenen. De hoofdredacteur zei dat zijn dagblad. "Het jongste slachtoffer is van de ruïneuze economie van Libanon". Met ingang van volgende maand komt er een weekblad in kleur voor in de plaats.

Sinds de Daily Star in 1983 weer uitkwam na een pauze van acht jaar, heeft de krant van veel kanten complimenten geoogst voor zijn onpartijdigheid. John Testrake, de Amerikaanse piloot van de TWA-machine die un juni naar Peru gekaapt werd, zei na zijn gedwongen verblijf in de Libanese hoofdstad van 17 dagen dat de krant "voor een straal zonneschijn in ons leven zorgde".

Malek Mrowa, een van de drie broers die eigenaar van de krant zijn, verklaarde dat het moeilijk was, er mee te houden, "Maar het was een kwestie van overleven." Hij verklaarde dat het niet meevalt een onafhankelijke krant draaiende te houden die aangewezen is op een markt die langzaam maar zeker wegkwijnt.

Ook andere kranten in Libanon maken zware tijden door, aldus Mrowa, maar de meeste kunnen terugvallen op fondsen van politieke zijde. "Ondanks de massieve druk op ons partij te kiezen in de burgeroorlog was het ons lieve de waarheid af te drukken, aldus Mrowa.

In het land waar de pers nog steeds een grotere vrijheid geniet dan in de meeste omringende landen, verschijnen negen kranten in de Arabische taal en twee in het Frans. Volgens de hoofdredacteur heeft de Daily Star veel lezers verloren toen buitenlanders en beter opgeleide Libanezen uit Beirut wegvluchtten nadat Islamitische milities begin 1984 het westelijk deel van de hoofdstad in bezit hadden genomen. Als gevolg hiervan was het vliegveld van Beirut vijf maanden gesloten, wat plannen verijdelde de krant in het hele Midden-Oosten te gaan verkopen.

"Het is jammer. Veel mensen hebben er veel energie in geïnvesteerd", aldus de hoofdredacter, die er op wijst dat twee medewerkers van de krant het leven gelaten hebben in het geweld in Beirut.

Schoorvoetend door partijkrant erkend

Lichte liberalisering begint zich in USSR af te tekenen

MOSKOU — De Russische partijkrant Izvestia heeft zondag toegegeven dat in de Sovjet-Unie een omvangrijk zwart circuit bestaat.

Tussen de 17 en 20 miljoen mensen zouden een illegaal bijbaantje hebben. De krant noemt het echter onrealistisch de zwartwerkers te willen uitroeien, of te verwachten dat de overheid het werk dat zij verrichten, kan overnemen. In het artikel wordt daarentegen gepleit voor meer experimenten in de dienstensector zoals die bijvoorbeeld in de Sovjet-republiek Estonia bestaan, die werknemers toestaan de winst van hun werk zelf te houden.

Volgens de Izvestia gaat er in het Russische zwarte circuit jaarlijks vijf tot zes miljard roebel om, evenveel als in de officiele dienstensector. Het is voor het eerst dat in een Russische krant niet alleen negatief over de "Shabashniki" zoals de zwartwerkers worden genoemd, wordt bericht, maar zelfs wordt toegegeven dat het verschijnsel een aanvulling is op het officiele circuit en niet uit te roeien is.

De publicatie lijkt aan te geven dat de regering Gorbachev mogelijk met systeem van centrale planning minder rigide wil toepassen en prive-initiatief meer ziet als een manier om het aantal klachten over met name huizenreparaties, onderhoud van televisietoestellen en haarknippen, te verminderen. Sovjet-burgers klagen bijvoorbeeld regelmatig over autoreparaties, omdat de auto's in slechtere staat uit de garage zouden komen dan ze er naar toe gaan. Bovendien zouden de goede onderdelen van de wagen gesloopt worden omdat de reparateurs de onderdelen zouden gebruiken in hun illegale bijbaantjes.

In de republiek Estonia werd als experiment een aantal liberaliseringen doorgevoerd. Zo konden werknemers voor een jaar een radio- en televisie- reparatiebedrijfje van de overheid leasen en kregen ze zelf de verantwoordelijkheid over hun loon en de bedrijfsvoering. "Voorheen duurde het ongeveer twee weken om een televisie te repareren. Nu duurt het op zijn hoogst drie dagen, maar vaak kan iemand dezelfde dag zijn toestel nog op komen halen", aldus de Izvestia.

De krant verhaalt verder dat de werknemers, aangemoedigd door de resultaten, besloten een vrachtwagen te kopen, een onbeleefde receptionist die klanten wegjoeg, ontsloegen en nu plannen hebben hun werkzaamheden uit te breiden door voortaan ook videorecorders te repareren. De productiviteit in het bedrijfje zou met tien tot vijftien procent zijn opgevoerd, terwijl bespaard was op onderdelen en arbeid, "omdat dit in het belang van de werknemers zelf was", aldus de Izvestia.

Tot nu toe hebben de Russische autoriteiten altijd ontkend dat Gorbachev economische liberaliseringen, zoals in Hongarije en China, zou willen doorvoeren om de produktie in de industrie te vergroten en de levensstandaard te verhogen.

WILLEMSTAD — Een driejarig kind is de dupe geworden van een dievegge. Het kind was met haar moeder in een winkel en bij het verlaten van de zaak, bemerkte de moeder dat de twee armbanden, die het kind droeg verdwenen waren. Het kind verklaarde hierop dat een vrouw in de kledingzaak de armbanden van haar arm had gehaald.

Parlement op zijn Braziliaans

RIO DE JANEIRO — De voorzitter van het Braziliaanse parlement vindt dat de congresleden recht op betaling hebben, ook al verschijnen zij niet op parlementsvergaderingen. Jose Fragelli lokte met dit besluit een golf van kritiek uit omdat de pers vindt dat de parlementariers het veel te goed hebben voor het weinige werk dat zij presteren. De leden van het Huis van afgevaardigden en de senaat hebben met elkaar gemeen dat zij hun telefoonkosten niet zelf hoeven te vergoeden en dat zij op staatskosten kunnen reizen. Een senator heeft een basissalaris van ruim driehonderd dollar per maand maar in werkelijkheid komt het uit op een kleine drieduizend dollar. Inclusief de reis- en andere vergoedingen komt de doorsnee- senator de staat op zo'n negenduizend dollar per maand te staan. Er zijn zestig senatoren. De 479 afgevaardigden zingen financieel een toontje lager maar zitten toch nog wel financieel gezien goed met een inkomen dat tegen de zesduizend dollar loopt. Zo heeft het weekblad Veja berekend. Het minimumloon, in april verdubbeld, komt uit op nog geen vijftig dollar. De pers vindt dat het congres het voorbeeld van de regering kan volgen. President Jose Sarney heeft een campagne gelanceerd waarbij de ministers alle franje welke onder het militaire bewind bij het ministeriele ambt is gekomen moeten inleveren.

Overigens zijn niet alle parlementsleden zo lui, als men wel denkt. Vorige maand baarden zes parlementariers opzien toen aan het licht kwam dat zij enige malen tijdens eenzelfde zitting hun stem uitbrachten waarbij zij gebruik maakten van het electronische stemsysteem. Veja maakt niet duidelijk of de parlementariers soms nog een extraatje krijgen per stemming. Wellicht haalden de actieve congresleden de schade in van hun collega's die thuis gebleven waren, althans de weg naar het congres niet hadden kunnen vinden.

Om thuiszorg-problemen te benadrukken

Gezinsleven met gehandicapte kinderen indringend verfilmd

DELDEN — Ruben is vijf jaar en spastisch. Hij gaat overdag naar een revalidatiecentrum, de rest van de dag is hij thuis. Dat betekent voor zijn ouders een extra belasting. Ze moeten hun zoontje helpen bij het wassen, aankleden en het eten. Zodra Ruben weer thuis is betekent dit ook weer extra zorg, al met al zo'n 40 uur per week.

De bond van Motorisch Gehandicapten (BOSK) vindt dat de problemen rond de thuiszorg van lichamelijk gehandicapte kinderen nog steeds te weinig worden onderkend. Omdat het schrijven van dikke rapporten over die problematiek en uitspraken van het parlement nauwelijks wat uithaalden, maakte de afdeling Twente van de BOSK een film om te tonen hoe het er in gezinnen met lichamelijk gehandicapte kinderen toegaat. De Vaste Kamercommissie voor Volksgezondheid keek onlangs naar de film en vond deze "beklemmend". Hulpverleners beoordeelden de film zelfs als te indringend. Voor ouders met gehandicapte kinderen was de rolprent echter nog niet hard genoeg. "We hebben beslist niet willen choqueren en zijn erop uit geweest juist de dagelijkse praktijk te filmen", verklaart J. Kerkhof Jonkman uit Delden, secretaris van de BOSK in Twente.

Ouders, die hun lichamelijk gehandicapte kind thuis willen verzorgen, ontmoeten als een van de grote moeilijkheden het ontbreken van een financiele vergoeding. Sturen ze hun kind naar een internaat, dan is er voor de verzorging wel geld. "Het gevolg is dat veel ouders daar noodgedwongen toe overgaan. Zij zijn daardoor helaas niet vrij in het kiezen van wat er met hun kind gebeurt", zegt Kerkhof Jonkman.

Er zijn ook nog tal van andere problemen, die het thuis opvangen van lichamelijk gehandicapte kinderen problematisch maken. Zo blijken gezinshulp en wijkverpleging veelal onvoldoende in staat de verzorging van het kind over te nemen, als de moeder of vader door bijvoorbeeld ziekte uitvalt. Maar ook de kennis van huisartsen schiet volgens BOSK vaak ernstig tekort. Verder laat de capaciteit van de dagopvang over het algemeen te wensen over en ontbreekt een vraagbaak voor de ouders van lichamelijk gehandicapte kinderen.

Kerkhof Jonkman vindt dat er naar gestreefd moet worden lichamelijk gehandicapte kinderen zoveel mogelijk op te voeden in het gezin, al erkent hij dat niet alle ouders hiertoe in staat zijn en dat internaten alle voorzieningen hebben om de kinderen goed op te vangen. Maar de omgeving is en blijft onnatuurlijk. "De kinderen missen toch de gezinsband, worden in een te beschermd milieu opgevoed, leven alleen tussen soort- en leeftijdgenoten en worden zo onvoldoende voorbereid op de maatschappij", vindt hij. Zijn spastische zoontje Ruben heeft er volgens hem profijt van, dat hij thuis wordt verzorgd. "We denken dat hij nu geestelijk weerbaarder is dan wanneer hij in een internaat zou zitten. Maar er is natuurlijk geen sprake van dat het gezin Kerkhof Jonkman normaal kan functioneren, daarvoor is de zorg voor Ruben te intensief".

Om de thuisverzorging op grotere schaal te verwezenlijken moet er volgens de BOSK onder andere een regeling komen die een financiele bijdrage mogelijk maakt. De kosten voor thuis verzorgen van lichamelijk gehandicapte kinderen lopen hoog op. Soms moeten bouwkundige voorzieningen worden getroffen en lijdt het interieur door rolstoelgebruik. De aanschaf van aangepast speelgoed is duur, evenals gespecialiseerde hulp. Ook is het wel eens noodzakelijk hoge stookkosten te maken omdat het kind een bepaalde temperatuur nodig heeft. Omdat thuis verzorging goedkoper is, kan de vergoeding hiervoor volgens de organisatie overigens lager zijn, dan die voor de kinderen in internaten en dergelijke.

De BOSK vindt bovendien dat er een 24 uurs- hulpverlening moet komen die wel weet welke verzorging lichamelijk gehandicapte kinderen behoeven. "Het zou bijvoorbeeld mogelijk moeten zijn dat er 's ochtends voordat het kind naar school gaat een hulp komt. Als er nog meer kleinere kinderen in een gezin zijn is het dan spitsuur en kunnen de ouders best wat assistentie gebruiken bij het aankleden, wassen en dergelijke van het gehandicapte kind", licht Kerkhof Jonkman toe. Vooral voor de wat oudere mensen zijn vaak lichamelijk nauwelijks in staat de kinderen alle benodigde zorg te geven. Kerkhof Jonkman: "Het blijkt dat een naar verhouding groot percentage onder mensen met een lichamelijk gehandicapt kind aan hernia lijdt, een gevolg van het feit dat ze de kinderen zo vaak moeten dragen".

Bomaanslag tegen Arabisch kantoor

BOSTON — In de Amerikaanse stad Boston is vrijdag een politieagent ernstig gewond toen hij een bom verwijderde, die voor een kantoor was gelegd van een Arabische mensenrechtenorganisatie. Een andere agent werd eveneens gewond. Dit heeft de politie bekendgemaakt.

Een onbekende man, die zei te spreken namens de radicale Joodse Defensie Liga, liet telefonisch weten dat de Liga verantwoordelijk was voor de bomaanslag. De organisatie sprak echter tegen iets met de actie te maken te hebben en veroordeelde de aanslag.

De bom lag tegen de deur van het kantoor van het Amerikaans-Arabische anti-discriminatie comitee.

Vier uur na het ongeluk met de bom werd een andere explosieve lading ontdekt in een brievenbus in Cambridge. Deze bom kon onschadelijk worden gemaakt.

BONAIRE AGENDA

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 08.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00 uur.

OPENBARE BIBLIOTHEEK
(openingstijden voor het publiek)
maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00/14.00-17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur)
(openingstijden voor lezers)
woensdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING: maandag t m vrijdag aangetekende stukken 15.45 uur; gewone stukken 16.30 uur.

SERVICE CLUBS
Kiwanis: donderdagavond 19.30 uur - Hotel Bonaire.
Lions: elke tweede vrijdag van de maand - Hotel Bonaire.
Round Table: elke tweede maandag - Buurtcentrum Terra Corra.
Rotary: woensdag 12.00 uur-Hotel Bonaire.

BESTUURSKANTOOR EN BEVOLKING: 08.00-12.00/14.00-15.30 uur loketten geopend.

KERKDIENSTEN
Sint Bernarduskerk Kralendijk:
dagelijks 18.45 uur; zondag 08.30 en 19.00 uur.
Coromotokerk Antriol:
dagelijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00 uur
Ludovicuskerk Rincon:
dagelijks, ook zondag, 19.30 uur.

KLACHTENBEZORGING doorgeven aan mevr. A. Wong- Loi- Sing, Noord Salinja z/n.

In tijdsbestek van zes maanden

Reorganisatie overheidsapparaat moet projectmatig worden aangepakt

KRALENDIJK — Nadat de deskundige van het organisatie- bedrijf Berenschot gedurende drie maanden in de gelegenheid werd gesteld het overheidsapparaat door te lichten, zal in de komende zes maanden alle aandacht besteed worden aan de uitvoer van de aanbevelingen en de conclusies. Gezien de ernst van de financiele situatie zal tijdens de komende zes maanden gestreefd moeten worden naar een bezuiniging op de totale eilandelijke overheidsmiddelen van vijftien tot twintig procent. De dienst Openbare Werken (DOW) zal de grootste klus worden.

In eerste instantie wordt gedacht aan de oprichting van een projectbureau waar over de Berenschot-deskundige drs Harm Swierenga de leiding zou hebben. De diverse afdelingen zullen begeleid worden door projectgroepen. Het totale voorstel van de heer Swierenga heeft uiteraard budgettaire consequenties voor de komende zes maanden. Daaronder vallen dan de structurele kosten van het ambtelijke apparaat; de reorganisatiekosten en tenslotte de kosten verbonden aan de dienstverlening van Berenschot en de verdere technische bijstand.

PROJECTEN

Volgens Berenschot is het aanbevelings- waardig om de voorgestelde projecten te verdelen in een viertal categorieen; doorlichtings- projecten, bezuinigings- en efficiencyprojecten, integratieprojecten en de overige projecten. Daarbij dienen uiteraard prioriteiten te worden gesteld aan de volgorde van de projecten. De hoogste prioriteit krijgt daarbij het project dat op de kortst mogelijke termijn besparingen kan verwezenlijken. Als tweede criterium geldt ook het verwachte succes op korte termijn.

Berenschot zal in eerste instantie vooral intern gericht bezig zijn. Eerst dient er op zaken gericht te worden en vervolgens kan er meer aandacht besteed worden aan extern gerichte zaken zoals investeringen en opleidingen. Een projectmatige aanpak verdient volgens Swierenga de voorkeur. Dit gebeurt dan door een projectbureau waar de projecten gecoördineerd, georganiseerd en indien nodig bijgestuurd worden. De verantwoordelijkheid van beslissingen over de voorstellen en de besluiten van de projectteams blijft bij het BC. Dit projectbureau zal vanuit een centrale plaats opereren en wordt gevormd door een adviseur en een secretaris. Inmiddels heeft minister De Koning van Antilliaanse Zaken reeds een financieel fiat gegeven voor de verlenging van de werkzaamheden van Swierenga. Voorlopig voor zes maanden en in januari 1986 zullen dan de werkzaamheden van het project- adviesbureau geëvalueerd worden en desnoods met een drietal maanden worden verlengd.

PROJECTGROEPEN

Voor verschillende afdelingen zal een projectgroep worden geformeerd door personen die kennis van zaken hebben en die daarbij samenwerken met een gedeputeerde uit het BC. In vele gevallen is dat gedeputeerde Franklin Crestian die een flink aantal diensten beheert waar een rigoreuze ingreep te verwachten valt.

De externe adviseur, welke rol aan drs Swierenga als organisatiedeskundige is toebedeeld, is tevens coördinator en bovendien lid van een aantal complexe projectengroepen. Daarnaast adviseert Swierenga dan weer het BC bij het nemen van beslissingen die gebaseerd zijn op de voorstellen van de project groepen.

Uiteraard kan verwacht worden, dat het opstarten van dit projectbureau en de projectgroepen, dat het begin is van een veranderings- proces gericht op de verhoging van de doelmatigheid en de verlaging van de kosten in eerste instantie wel enige financiele offers vraagt. Het gewenste resultaat, aldus drs Harm Swierenga kan dan op langere termijn opgeleverd worden.

Er komt geen vijfde arts

Noord di Saliña kliniek blijft mogelijk in gebruik

KRALENDIJK — De sluiting van een van de vijf doktersklinieken waarover Bonaire momenteel beschikt zou een geschatte kostenvermindering met zich meebrengen van 50 tot 60 duizend gulden.

Hierbij zijn dan niet de kosten berekend die betaald moeten worden voor water, electriciteit en huisvestings- kosten. Er wordt overigens op twee gedachten gehinkt. Enerzijds is er sprake van de sluiting van de dokterskliniek te Noord di Salaiña, terwijl er anderzijds slechts sprake van is dat het contract met de drie jaar geleden aangetrokken arts niet wordt verlengd.

Volgens algemeen adviseur Jopie Abraham zal het BC duidelijk verschil maken tussen het sluiten van de dokterskliniek te Noord di Saliña en het niet weer in dienst nemen van een vijfde arts. De huidige arts heeft ontslag genomen nadat zijn contract was afgelopen. Het ligt nu in de bedoeling van het BC om in overleg met de vier artsen die resp. hun praktijk hebben te Kralendijk, Antriol, Rincon en Tera Cora, nu na te gaan of de kliniek van Noord di Saliña ter beschikking kan blijven voor de bevolking van die wijk. De genoemde artsen dienen zich dan ter beschikking te stellen om een of twee dagen per week in Noord di Saliña consult te houden. Het sluiten van de kliniek zonder meer is in ieder geval nog niet definitief beslist door het BC, aldus Abraham maar een vijfde arts aantrekken is in ieder geval niet aannemelijk. Overigens heeft het BC nog geen duidelijk inzicht hoe het gebruik van de kliniek door de vier artsen zal gaan plaatsvinden; de besprekingen daarover zijn nog gaande.

Ruim vijf jaar na stranding

Guus Schweigmann: lichten van Sterke Yerke onbegonnen werk

KRALENDIJK — De laatste tijd blijkt er weer een vernieuwde belangstelling voor het 1979 gestrande en op de rotsen van de Noordkust van Bonaire te pletter geslagen vlot Sterke Yerke 3. Enige weken geleden werd in Nederland een veertig minuten durende documentaire uitgezonden door Veronica, een van de sponsors van het vlot dat oorspronkelijk de reis van Nederland naar Curaçao zou maken. Voorzitter van de Stichting Sterke Yerke Henk van Dam wil het vlot lichten.

In de nacht van 14 op 15 december 1979 is de Sterke Yerke in het zicht van het einddoel Curaçao vergaan. Aan boord waren Frits Riemersma, Chris Schweigmann, Leo van de Ploeg en Guus Schweigmann die sedert zijn stranding op de kust van het Flamingo eiland op Bonaire is gebleven als loods in dienst van het Haven- en loodswezen.

De werkelijke oorzaak van de stranding is eigenlijk niet helemaal bekend, maar een feit is wel dat het op vier stalen buizen gebouwd vlot reddeloos verloren was. Noch de hulp van een van de sleepboten van Bopec noch het enthousiasme van een handjevol duikers vermocht het schip met al het foto- en filmmateriaal te redden. In eerste instantie lag het vlot ongeveer 20 meter onder water, maar in de loop van de jaren heeft de stroming er voor gezorgd, dat de plaats van het vlot niet meer gelocaliseerd kan worden. Een nuchtere kijk van Guus Schweigmann op het idee van de Stichtingsvoorzitter Van Dam om het vlot te lichten, leert dat dit onbegonnen werk zal zijn, waarvan Schweigmann trouwens het nut niet inziet.

Behalve Henk van Dam, blijken ook twee andere opvarenden van het vlot Sterke Yerke 3 geïnteresseerd te zijn in het lichten: broer Chris en de inmiddels afgestudeerde bioloog Frits Riemersma. In december komen deze initiatiefnemers met hun scheepje Vola naar Bonaire waar dan de poging tot berging ondernomen zal worden. Guus Schweigmann verklaart desgevraagd dat het voor hem onbegrijpelijk is dat deze mensen geld gaan investeren in een mission impossible. Als er nog iets gevonden wordt op de bodem van de zee dan is dat niet meer dan wat oud ijzer op een diepte van 200 meter. Daarvoor moeten dan professionele duikers als Cousteau aangetrokken worden, aldus Schweigmann want het is immers niet mogelijk om met normale apparatuur tot die diepte af te dalen.

Eind van dit jaar vertrekt Guus Schweigmann voor een kort bezoek naar Nederland. Mogelijk weet hij de voorzitter van de Stichting Sterke Yerke er van te doordringen het geld op een andere manier te besteden. Overigens is Stichtings- voorzitter Henk van Dam geen onbekende voor Bonaire, want alle verwikkelingen omtrent de stranding heeft Van Dam op Bonaire meegemaakt.

Bij uitvoering reorganisatieproject

Abraham verwacht van Den Haag saneringshulp

KRALENDIJK — Algemeen adviseur Jopie Abraham ziet het belang van eerste orde dat Nederland de kosten op zich neemt van de uitvoering van het rapport Berenschot. Gebeurt dit niet, dan voorziet Abraham dat Bonaire nog net zo ver is als voor de inschakeling van het organisatie adviesbureau. Het BC is bereid om de voorstellen in het rapport uit te voeren. Nederland zal daarbij een handje moeten helpen om het te financieren.

De uitvoering van het project brengt kosten met zich mee. Er zal dus een investering moeten worden gedaan, aldus Abraham en later kan er dan op het overheids- apparaat bespaard worden. De bedoeling is dat door het BC een overzicht gemaakt wordt van alle kosten en dit wordt dan mede met de kosten van het organisatie- adviesbureau aan Nederland voorgelegd als project. Een sanerings project van het overheids- apparaat dus en het BC is van mening dat de bereidheid van Nederland om sanerings- projecten te financieren voor de havens van Curaçao en Aruba bij de invoering van de containerhaven, waarbij ook mensen afgevloeid moesten worden, hetzelfde gebaar zal kunnen maken voor Bonaire. Zeker gezien de financiele middelen die ter beschikking zijn en voor de projecten wordt nu gesproken over een bedrag van 1.5 miljoen tot 1.8 miljoen die bespaard gaan worden en globaal op grond van een voorzichtige raming zouden personeelskosten teruggebracht kunnen worden tot 1.2 miljoen gulden. Momenteel hebben we personeelslasten van 1.8 miljoen per maand, aldus Abraham dus er zou een besparing kunnen komen van rond een ton per maand. Indien alle voorstellen zijn uitgevoerd dan zou zelfs nog wel eens kunnen blijken dat er nog meer bespaard is, dan er momenteel globaal is geraamd.

Overigens is Abraham duidelijk tevreden met de financiering van Nederland die geleid heeft tot de samenstelling van het rapport en de manier waarop Berenschot de werkzaamheden heeft uitgevoerd. In de vier maanden dat de organisatie- deskundige nu op het eiland is, heeft Abraham geconstateerd dat er sprake is geweest van een goede aanpak. Het totaal bevestigt Abraham, blijft tenslotte een verantwoordelijkheid van de overheid. De adviezen die gegeven worden dienen door het BC uitgevoerd te worden. Daarbij mag niet uit het oog verloren worden, dat er meerdere aspecten zijn die door het BC in aanmerking genomen moeten worden dan alleen maar uit te voeren wat er bijvoorbeeld over het ambtenarenapparaat sec in het rapport vermeld wordt. Gedurende de komende zes maanden echter dat nu de project-teams gevormd gaan worden en waarbij maatregelen aan de orde komen die uitvoerbaar zijn op korte termijn, zal het BC direct tot uitvoering overgaan. Het BC is er van overtuigd, aldus algemeen adviseur Jopie Abraham dat er niet alleen veel geld wordt uitgegeven aan het overheids- apparaat, maar vooral de efficiency is uiterst noodzakelijk. Uitvoering van het project kan betekenen, dat Bonaire over niet al te lange tijd kan beschikken over een goed functionerend overheids- apparaat.



WILLEMSTAD— Melania van der Veen is met het lied "Adios Amor" de winnares geworden van het OTI- songfestival, waaraan door een zestien- tal zangers en zangeressen uit Aruba en Curaçao werd deelgenomen. Vanuit de studio van Tele- Curaçao werd het songfestival rechtstreeks uitgezonden. Na zeven jaar is de beker weer in het bezit gekomen van Curaçao. Al die tijd was het Aruba die met de eer ging strijken. Melania van der Veen mag door haar overwinning in oktober deelnemen aan het internationaal OTI- festival in Spanje.

Paus belijdt katholieke leer geboorteregeling

NAIROBI — Paus Johannes Paulus II heeft tijdens zijn bezoek aan Kenya, waar hij de sluitingsplechtigheid van het Internationaal Eucharistisch congres leidde duidelijk de puntjes op de i gezet, wat de kerkelijke leer over de geboorteregeling betreft. Alle kunstmatige methoden daarbij en abortus worden van de hand gewezen. Dit zijn tegen het leven gerichte middelen en derhalve verboden. De natuurlijke vruchtbare en onvruchtbare dagen van de vrouw zijn door God gegeven om tot verantwoord ouderschap te komen. Daarom moeten echtparen zich van «onwaardige middelen» onthouden, aldus de paus in Kenya waar regering en katholiek episcopaat al verschillende keren elkaar in de haren zijn gevlogen over het punt van de geboorteregeling. Van overheidszijde wordt het gebruik van voorbehoedmiddelen sterk gepropageerd met het oog op de explosief groeiende bevolking.

Hoofd van dienst ontbreekt nog steeds

DOW: ondoorzichtige en niet optimaal functionerende dienst

KRALENDIJK — Een van de diensten van het overheids- apparaat die bij de verdeling van de portefeuilles altijd een zeer gewilde afdeling bleek te zijn is de Dienst Openbare Werken (DOW). Het ondoorzichtbare rouleersysteem en de mogelijkheid tot creatie van een veelheid van functies was een niet te onderschatten voordeel voor politici tijdens de verkiezings- campagne. Uitgegroeid tot een kind met een waterhoofd was het duidelijk dat de voorstellen in het rapport De Stand van Zaken zeker in de richting van een verbeterde aanpak zouden wijzen.

Het takenpakket van de DOW is velerlei en omvat in hoofdlijnen het onderhoud van het openbare wegennet, en de overheidsgebouwen terwijl soms verschillende bouwwerken door de dienst werden ontworpen en vervolgens gebouwd. Ook het onderhoud van het wagenpark van de overheid is een DOW- zaak die voorts nog uitgebreid wordt met het controleren van bouwaanvragen en bouwtekeningen, het maken van tekeningen en begrotingen en de controle op bouwaanvragen.

In het rapport wordt duidelijk melding gemaakt van achttien werknemers die in vaste pensioengerechtigde dienst werken. Lastig blijkt het zelfs bij benadering concreet weer te geven hoe groot het aantal rouleerders en functionarissen met een vaste en onbepaalde status is. Werkelijk blijken daarin veranderingen plaats te vinden. Aan het begin van de maand juli bijvoorbeeld bleek er een totaal van 110 werkers te zijn met een los/vaste status terwijl er 126 rouleerders in dienst waren. Hieronder vallen trouwens ook de werknemers bij het zogenaamde Washington-project.

DOW heeft officieel geen hoofd; de in dienst zijnde staffunctionaris Hennie Busman wordt min of meer beschouwd als een ambtenaar die belast is met de leiding. De dienst, zoals in het algemeen gesteld wordt door de organisatie- deskundige, functioneert niet optimaal en daarvoor zijn wel een aantal oorzaken aan te wijzen. Zo blijkt er een onduidelijke organisatie in deze dienst met een opvallende onduidelijkheid omtrent de leiding. Er is een matige communicatie met de andere diensten van het overheids- apparaat en zeker met de interne dienst. De opmerking dat bij de overheid de kwantiteit van het aantal werknemers ver uitsteekt boven de kwaliteit geldt zeker voor DOW. Op Sommige plaatsen kan er een duidelijk vraagteken gezet worden bij de werknemers die in functie zijn. Behalve het feit dat de administratie gebrekkig is blijkt er ook een gebrek aan middelen om de noodzakelijke materialen voor uitvoering te verkrijgen.

Helaas bleek ook geconstateerd te worden, dat er een gebrek aan motivatie bij het middenkader waarneembaar was. Daarnaast bleken er eveneens verschillende interpretaties onder de betrokkenen aangaande het takenpakket van de Dienst Openbare Werken.

Onder de dienst DOW vallen garage, electra, schilderwerkplaats, timmerwerkplaat, metselarij, loodgieterij, steenbrekerij, magazijnen en chauffeurs. De dienst die onder gedeputeerde Franklin Crestian valt is in drie hoofdafdelingen gesplitst: adviseur van het BC als architect en projectleider; de staffunctionaris die belast is met de uitvoering en tenslotte Bouw — en woningtoezicht.

Eén dode, 19 gewonden

Legionairs nemen wraak

KOUROU — Bij gevechten tussen leden van het Franse Vreemdelingen- legioen en bewoners van de hoofdstad Kourou in Frans Guyana zijn in de nacht van zaterdag op zondag één dode en negentien gewonden gevallen. Vijf van de gewonden zijn er ernstig aan toe.

Het Vreemdelingen- legioen is in Frans Guyana gestationeerd ter bewaking van het ruimtestation aldaar waar de Europese ruimtevaartproeven worden ondernomen. Van de legionairs waren er ongeveer zestig bij het gevecht betrokken. Het is al eerdere malen tot gevechten gekomen en de plaatselijke bevolking. Ditmaal brak de vechtpartij uit omdat de leden van het Vreemdelingen- legioen de dood zouden hebben willen wreken van een van een maanden geleden gedeserteerde huurling. De legionairs trokken in gevechstenue de stad in, waarbij zij waren bewapend met messen en knuppels. Zij sloegen ruiten in en vernielden auto's, mishandelden voorbijgangers en sloegen een restaurant kort en klein. Toen zij na deze «strafexpeditie» weer in de straten verschenen werden zij onthaald op schoten uit jachtgeweren. De Militaire Politie maakte een einde aan de gevechten. Zo deelde Defensie in Parijs mee. Er wordt een onderzoek naar het gebeuren ingesteld door een hoge ambtenaar van Defensie. Zo heeft de Franse minister van Defensie Hernu nog aangekondigd.

Met diep leedwezen maken wij het overlijden bekend van onze lieve, zorgzame man, vader, schoonvader, opa en broer:

ALEXANDER JOHAN LO-A-TJONG

beter bekend als Lex of Lo.

namens zijn vrouw: **Hetty Lo-A-Tjong-Mac Donald.**

kinderen:
Hedwig Lo-A-Tjong
Gerda Lo-A-Tjong en Udo v/d Wal
Wim en Agnes Lo-A-Tjong-O'Niel
Elmo en Nehed Lo-A-Tjong-Elhage
Wilma Lo-A-Tjong

kleinkinderen:
Denwich en Jermain
Cindy en Chantal
Randy en Keith

zusters en broers in Suriname:

Christine Lo-A-Tjong
Hillewies Lo-A-Tjong
Wilfred en Waveny Lo-A-Tjong-Cabenda en fam.
Edith Menkenberg-Lo-A-Tjong en fam.
Paul en Lia Chosson v/d Berg en fam.

en namens overige familieleden, vrienden en kennissen op de Antillen in Suriname en Nederland.

De ter aarde bestelling zal plaatsvinden op 20 augustus 1985, om 16.00 uur, vertrekkende vanuit de Rouwkappel van Bottelier naar de begraafplaats te Bottelier.
Gelegenheid tot condoleren vanaf 14.00 uur in de Rouwkapel van Bottelier.
Gelieve geen rouwbeklag aan huis.

Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP MAANDAG 19 AUGUSTUS 1985 EN TOT NADER ORDER:

US DOLLAR	1.77	1.79	1.81
CAN DOLLAR	1.295	1.315	1.335
PND STERLING	2.435	2.49	2.55
NED GLD	56.68	57.40	58.20
BOLIVAR	—	—	
ZW FRANCS	78.41	79.13	79.93
FR FRANCS	19.87	20.97	21.67
DUITSE MARK	64.01	64.73	65.53
SUR GLD	—	100.07	102.59
IT LIRE	0.64	0.94	1.00

KOERSEN VAN DE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 19 AUGUSTUS 1985 EN TOT NADER ORDER.

9.75 %	OBLIGATIELENINGEN PER 85/89	99.17
13 %	OBLIGATIELENINGEN PER 86/90	108.39
12.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1986	103.42
12 %	OBLIGATIELENINGEN PER 88/92	107.90
10.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1988	101.22
10.25 %	OBLIGATIELENINGEN 1985 PER 1990	100.50

HET EFFECTIEVE RENDEMENT OP ALLE OBLIGATIELENINGEN BEDRAAGT 10.11%.
DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.



De **Banco Industrial de Venezuela**
geeft de volgende notering voor de Venezolaanse Bolivar: Voor al Uw Bolivar transacties bel even en vraag naar onze zéér gunstige koersen.
Noteringen per 100 Bolivars

Aankoop Biljetten	Aankoop Cheques	Verkoop
NAf. 12.50	NAf. 12.50	NAf. 13.50

Voor nieuwe Peru- regering

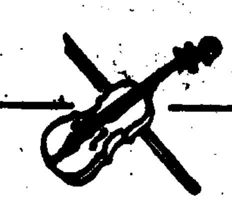
Tupac Amarua bereid tot guerrillabestand

LIMA — Bij een guerrilla-aanslag in Lima zijn drie doden gevallen en zeven gewonden. De Tupac Amaru guerrilla- groep heeft een bestand aangekondigd in verband met de nieuwe regering onder leiding van president Alan Garcia Perez. Een van hun laatste acties, als het bestand doorgaat, was de bezetting van zeven radiostations.

Vanuit een rijdende auto werd op zo'n dertig mariniers en burgers geschoten die bij een bushalte stonden te wachten in Lima. Dit was kennelijk een actie van Sendero Luminoso en het was de tweede actie van deze groep in de hoofdstad sedert Alan Garcia aantrad als president en zich bereid verklaarde tot een dialoog met de guarrilla.

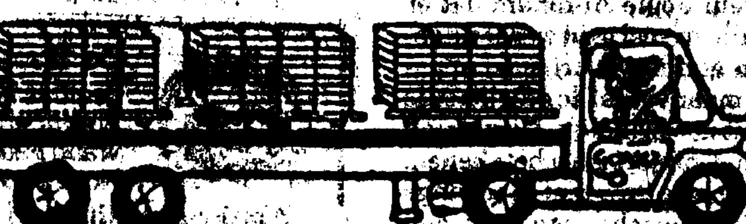
Leden van de Tupac Amaru-guerrilla bezetten niet minder dan zeven radiostations in Lima. Toen de politie verscheen trok men zich terug. Deze guerrillabeweging van links- nationalistische origine heeft een bestand aangekondigd om de nieuwe regering de kans te geven zijn verkiezingsbeloften op sociaal gebied te realiseren. Een door Tupac Amaru ontvoerde journalist van de krant La Republica maakte dit bekend. Er is echter één voorbehoud: als er geen nieuwe daden van agressie volgen tegen het volk.











In gesprek met VS-congreslid Solarz

Botha stelt ANC-activiteiten en nazi-misdrijven op één lijn

DEN HAAG — In een vraaggesprek met het Amerikaanse congreslid Stephen Solarz heeft de Zuidafrikaanse president Pieter Botha eerder deze week een vergelijking gemaakt tussen de misdaden tegen de menselijkheid die door de nazi's zijn begaan en misdaden "van het ANC tegen de mensheid in Zuid-Afrika". De tekst van dit deel van het onderhoud is vrijdag vrijgegeven door de Zuidafrikaanse ambassade in Den Haag. Publikatie van de letterlijke tekst van een onderhoud met de president is misschien wel wat ongebruikelijk, aldus een ambassadewoordvoerder, maar zodoende kan een "rechtzetting" worden gegeven van de "verdraaide weergave" van Botha's woorden.

In het gesprek vraagt Solarz aan Botha of hij bereid is tot vrijlating van ANC-leider Nelson Mandela, en tot onderhandelingen met zwarte leiders, onder wie Mandela. Botha wijst er dan op dat Mandela is veroordeeld wegens gewelddaden, maar dat hij zich bereid heeft verklaard tot vrijlating van Mandela, mits de ANC-leider het geweld afzweert. "Als ik hem morgen vrijlaat, onvoorwaardelijk, en hij begint opnieuw met gewelddaden, moet ik hem dan laten arresteren, of niet? Geeft u mij eens antwoord op die vraag". Solarz: "geen antwoord".

De president vraagt zijn Amerikaanse bezoekers waarom bepaalde westerse landen "een bijna honderd jaar oude man" - de Duitse oorlogsmisdadiger Rudolf Hess - in de gevangenis houden. "Ik ben nooit een nazi geweest", aldus Botha, maar Hess kan nu toch niemand meer kwaad doen? "Mandela en zijn organisatie waren verantwoordelijk voor het doden van mensen in Zuid-Afrika. Hess was verantwoordelijk voor het doden van mensen".

"Is er een verschil tussen de zonde die hij (Hess) beging tegen de mensheid, en de zonden die het ANC beging tegen de mensheid in Zuid-Afrika, onder de leiding van de communistische partij in Londen?"

Solarz: "Meneer de president, ik kan niet geloven dat iemand in ernst een vergelijking kan maken tussen de daden van het ANC, hoeveel bedenkingen men daar ook tegen kan hebben, en de misdaden van de nazi's die alles te boven gingen..."

Botha: "Hebt U gisteravond op de televisie de beelden gezien van wat ze met een politieman hebben gedaan? Ze hebben zijn lichaam in brand gestoken nadat ze hem gedood hadden. Is dat geen onmenselijke daad?"